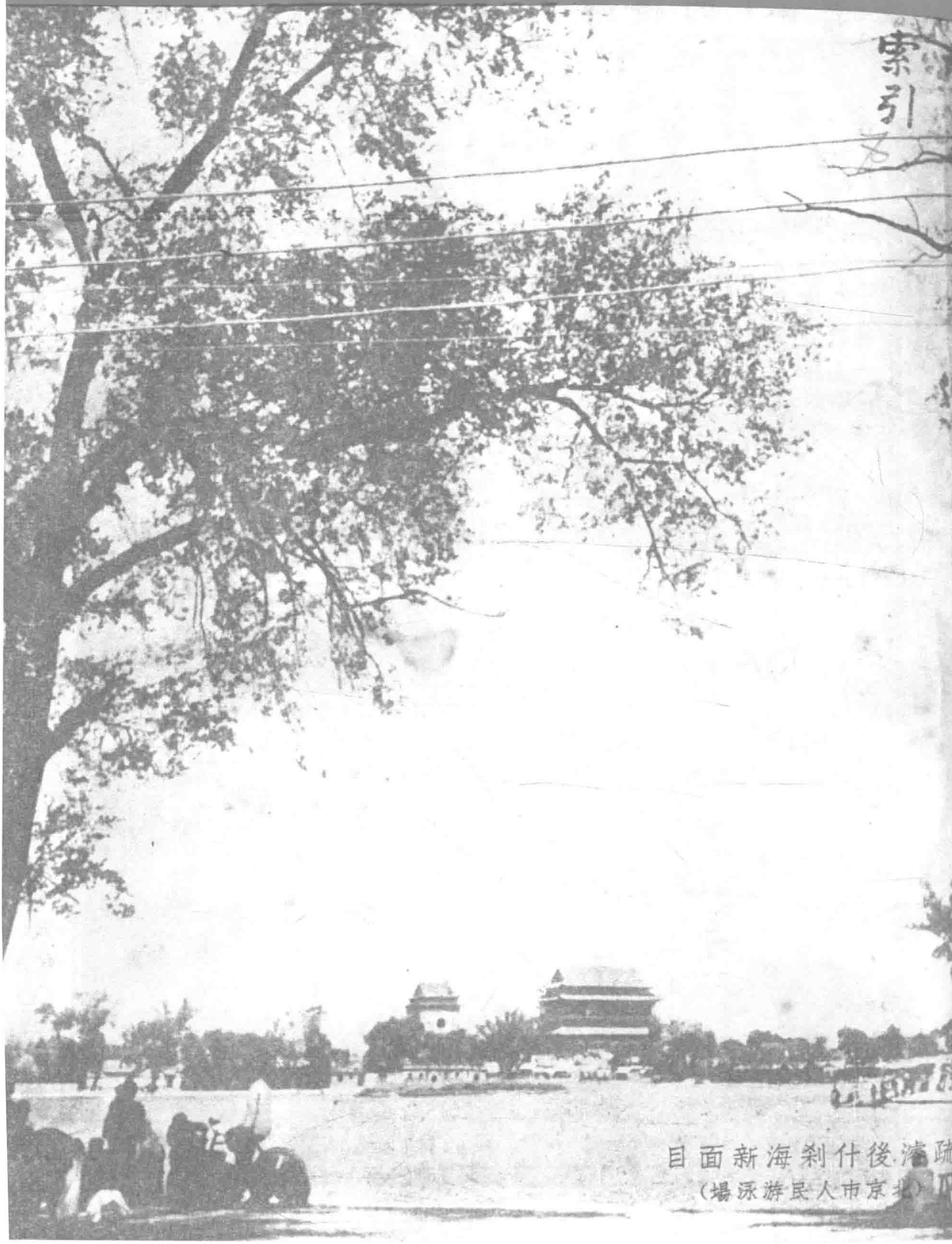
旅行雜誌

一九二七年創刊 一九五一年 第廿五卷 第八期



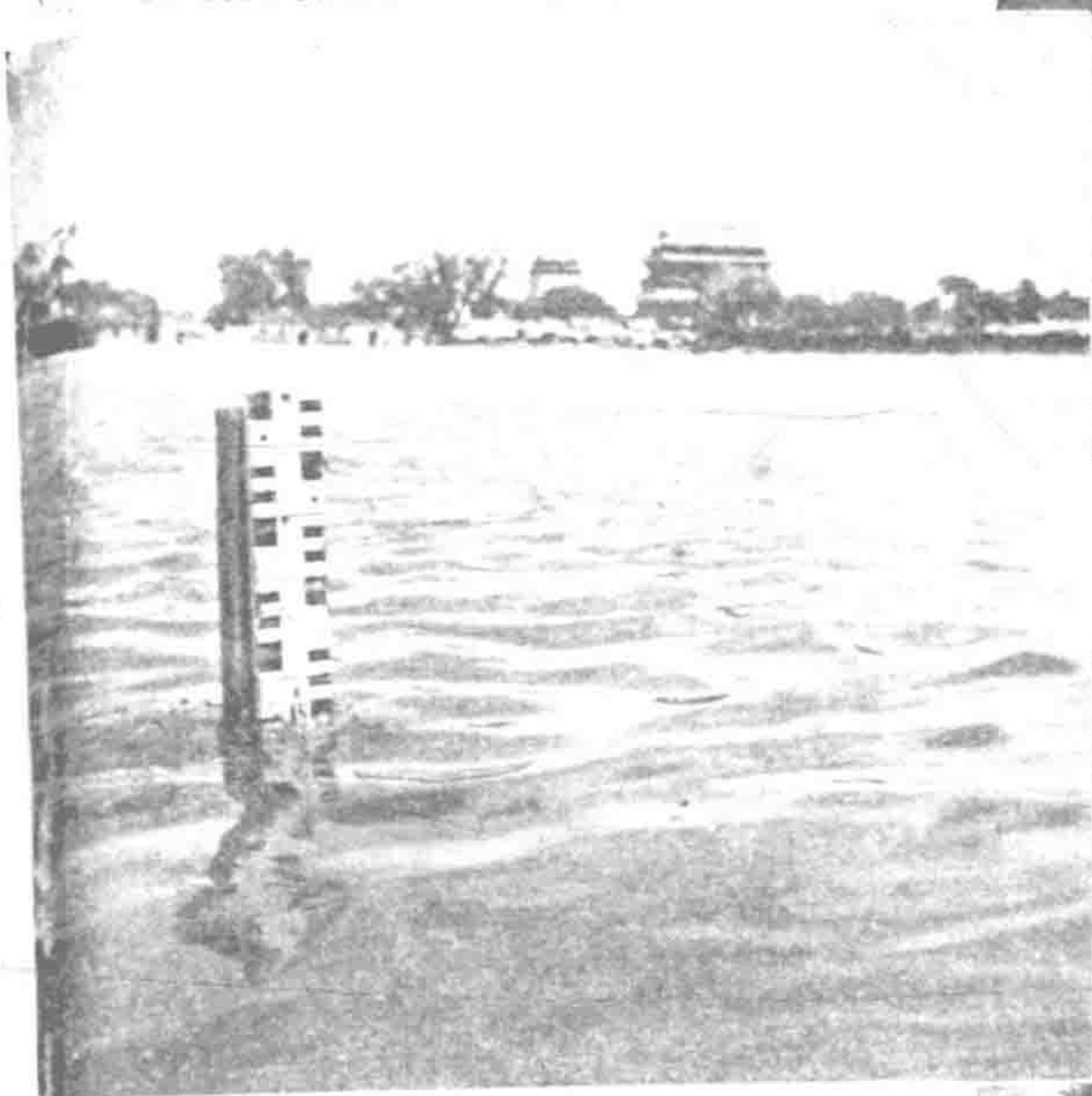
疏濬後什剎海新面目
（北京市人民游泳場）

疏濬後的；什◇剎◇海

狄源滄攝



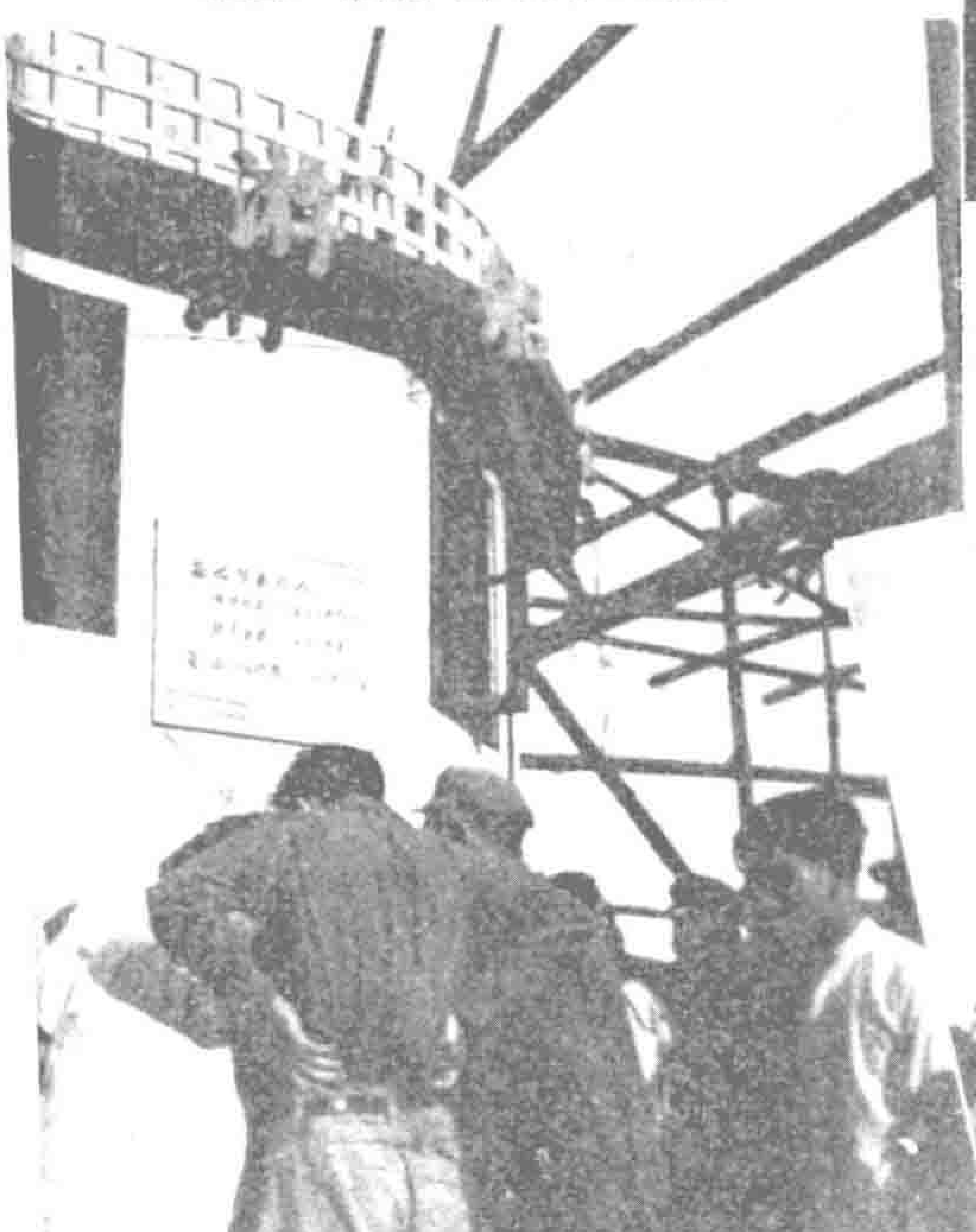
⇧過去，什剎海是一個死水潭，裏面長着雜草，生了不少蚊蟲，到處傳染疾病。



⇧疏濬後什剎海面積，比原來大了百分之十七點八倍，水深經常保持一公尺五到兩公尺二。



⇧在國民黨反動統治下，什剎海幾乎全部乾枯了，僅有的一條轉溝也阻塞起來了。



⇧什剎海管理處在什剎前海準備了游船，租給市民在海中游玩。



⇧什剎海傍晚時是勞動人民的消暑勝地
船上都有不少遊

治療 **疥瘡**

及 **癬類皮膚病**



請用：

苯甲酸苄擦劑

藥房有售

本品係苯甲酸苄之20%乳劑，無臭味，有殺滅寄生蟲功效，為治療疥瘡、癬類及頭蝨等之優良外用藥。

★

用 法

將患處用温水洗淨後，擦以本劑，每日一次，痊癒為止。

藥1510



華東人民製藥公司出品

地址：延安東路九號　電話：八八六三〇

中南銀行

天津分行

電話 三四四九七、二四五七、〇五八一

地址 天津（10）解放北路92號

經營業務

外匯指定銀行業務

代理人民銀行各地匯款

存款放款匯款押款

分支行 杭州 北京 廈門 漢口 香港 南京 蘇州

總行 上海漢口路一一〇號

出進口商

大明公司

營業項目

出口—腸衣　油脂　山貨　土產品

進口—五金　工業原料　西藥　紙張

天津公司：一區解放北路105號

電話　30204　32277　34880

經理室　34890

電報掛號：　8062

腸衣部：天津五區九緯路55號

電話　41634

香港公司：德輔道中東亞銀行大樓802室

北京分廠：崇文門外下二條甲43號

腸衣採購處

蚌埠　西安　蘭州　鄭州

太原　信陽　神木

投資生產事業範圍最廣的

金城銀行

總行 上海江西路二百號

主要生產事業投資

紡織業　航運業　化工業　造船業　機械業　礦業　絲業

分支行處遍及全國及香港

北京

仙樂進出口貿易行

專營

五金機械

工礦用具

行址：北京西交民巷一一五號

電話：三局四〇九〇七二四〇號

電報掛號：四九七四 "CIROS"

一九二七年創刊

旅行雜誌

闡揚中國名勝

發展旅行事業

第二十五卷第八期・一九五一年八月號

第二十五卷 第八期 目次

北京什刹海人民游泳場……狄源滄……（封面）
疏濬後的什刹海……狄源滄……（封裏）
卡瓦山區旅行漫記……劉遠東……一
曲阜的「孔廟」與「衍聖公府」……王稼冬……八
新疆經濟開發展望……劉文衡……十一
開發大西北的先鋒……錦萍……十三
我們踏上了大雪山巔……蔣迪雪……十七
什刹海新面目……狄源滄……二七
北海風光……黃有熊・周複……二八
祖國的首都北京……張振義……二九
偉大的祖國山河（三）……朱偰……三三
千山遊……黃菊塵……四三
參觀雲岡石窟……陳之平……四五
龍潭山……曉萍……四六
各種不同的旅行……錦萍……四七
美術插頁（高橋海濱游泳場一瞥）（西藏高原掠影）……唐納・陳陶・攝影……五一

（葯523）



海藻晶

主治 中風腦溢血 動脈硬化 血壓亢進等症

預防中風 減低血壓

上海佛慈藥廠出品
西藏中路三十九號
電話八九四〇六

國內外葯房均有售

一九二七年創刊

闡揚中國名勝

旅行雜誌

發展旅行事業

第二十五卷・第八期・一九五一年八月號

今天的瘦西湖……白石……五五
揚州寺院的今昔……陳午樓……五六
南國的初夏……沈賀彬……五九
香港在暗澹的陰影中……章大章……六三
梧州江面柴船多……方遯生……六五
蘇聯民族(一)(譯)……顧敦吉……六九
交通與旅行……本社……七七

旅行雜誌 一九五一年八月號 第二十五卷

編輯者 旅行雜誌編輯室
發行人 唐渭濱
出版者 上海四川路四二〇號 中國旅行社 電話：一三四五〇號
總發行所 上海四川路四二〇號 中國旅行社 電報掛號一二四六四號
分發行所 各地中國旅行社 全國新華書店及全國郵政局
印刷者 中華書局上海印刷廠 澳門路四七七號 電話：三一一五二
經售處上海及各埠書店
本期每冊實售人民幣伍仟元

・旅行雜誌・

優待定戶訂閱辦法

一、訂閱：暫分自本期或下期起連續半年及全年兩種。

二、訂費：訂閱本期或下期起連續半年者，計人民幣二萬七千元；全年者四萬八千元。

三、繳款：凡本社各地分支社招待所及全國郵局均可代訂，可請就近洽訂。

四、寄遞方法：暫分『自取』『平寄』『掛號』『快遞』四種，由定戶自擇。除自取平寄不計郵費外，掛號快遞所需郵資，依郵局規章照算，於訂閱時一併計收。

五、各地工會、團體、學校、機關或圖書館等請用公函逕向上海本社出版科訂閱，得享特別優待：訂閱半年祇收人民幣二萬二千五百元，全年人民幣四萬二千元。

六、來函及匯款務請書明：『中國旅行社總社出版科』字樣，以資迅捷。

七、本辦法得隨時修正之。

中國旅行社總社出版科謹訂
上海四川中路四二〇號

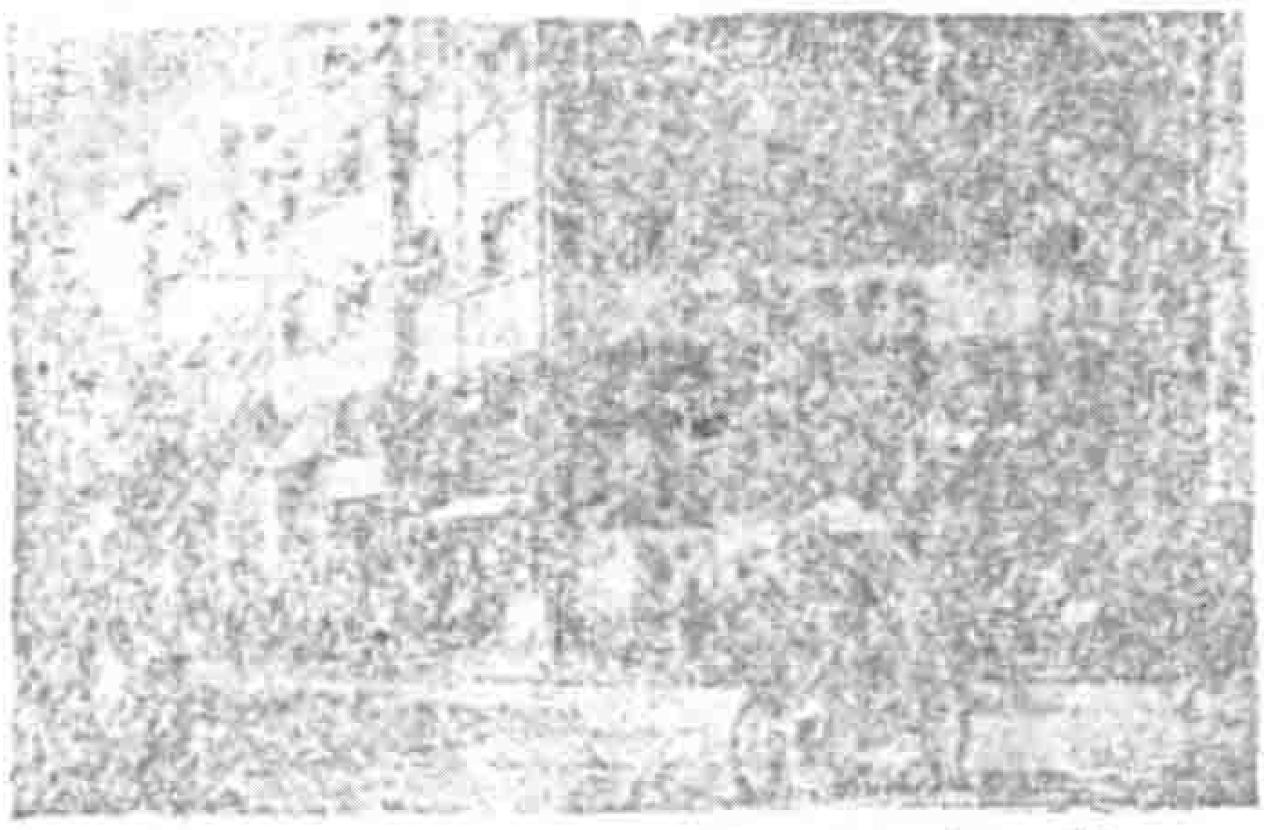
新包裝一千粒裝
供應医生医院部隊採用特別優待
主治婦女月經不調停經閉經面黃肌瘦小腹冷痛等症



(藥524)
國內外藥房均有售
調經補血
當歸素
西藏中路三十九號 上海佛慈藥廠出品 電話八九四〇六

上海著名點心食府

喬家柵



卅年老店　名不虛傳

旅客到滬請嚐本地名點

粽子

湯糰　擂沙圓　春卷　糟田螺　煎尤魚　豬油糕　餛飩　爆麵　酒菜

電話送貨　不取送力

七四一七四　八二七〇六

襄陽南路（拉都路）中

科學儀器館

・公元一九一〇年創立・

★促進國內文化建設★



★供應最新科學儀器★

發售　物理　化學　生物　氣象　測量　繪圖　儀器　藥品　標本　模型

・備貨充足・定價克己・服務週到・

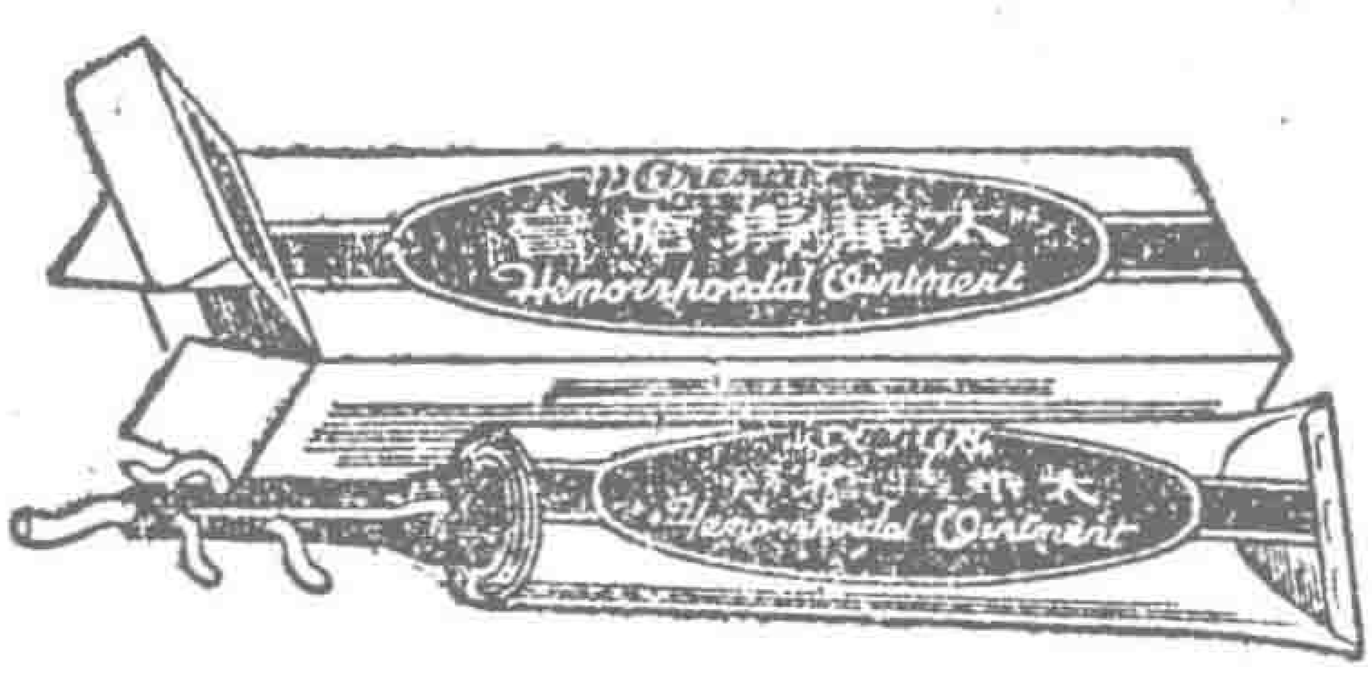
總館：上海福州路四〇六號　電話九一一七一六一七

分館：漢口　天津　重慶

太華痔瘡膏

不含油質・不污衣褲

收斂　消毒　止血　止痛



各大藥房均有經售

（藥審第五七二號）

上海太華化學製藥廠出品

上海（九）重慶北路一九五號

電報 PARACIDE

興業

紡織五金製造廠

專門製造　棉紡　毛紡　麻紡　織機　機械附件

後列各種出品　具有豐富經驗

各種皮捲架子

各種壓紗板

各種毛紡針筒

各種鋼絲車鍊條

大量現貨供應

樣品函索即寄

聘請日籍工程師稻葉賢二監製

廠址：上海鳳陽路四三四弄

電話三一〇一七號

電報掛號一二八五五號



TRADE MARK
A·B·C
REG.

·ABC·

各大藥房
均有出售

愛皮西 潤喉止咳糖

中國實業銀行

竭誠為顧客服務
全力求工商繁榮

各種存款　應有盡有　手續簡便

各種放款　結合生產　扶助工商

各地匯款　電報電話　交款迅速

外匯指定銀行

上海　天津　北京　青島　漢口　重慶　汕頭　廣州　廈門　香港

辦理倉庫信託業務　代客買賣有價證券　代理中國人民銀行國內匯兌

代理中國人民保險公司保險業務　代理收付款項　代售印花稅票

全國各大都市均有分支行處

天津分行十區大同道廿一號　河東辦事處　二區二緯路十四號

卡瓦山區旅行漫記

劉遠東

一 從北京到卡瓦山

我們於一九五〇年九月五日由雲南省瀾滄縣出發，到達北京剛好是九月三十日，趕上了第一屆國慶大典。這是一件自古以來未有過的大喜事。我們之中，包括瀾滄卡瓦山區的卡瓦族兄弟代表五人，他們能被一國的最高首領請去參加國慶大典，這是有史以來第一次最不平凡的事情。當我們纔從上海、長江，回到雲南瀾滄縣，已經是一九五一年的一月十七日了。這些日子中，光是步行趕路就佔了一個月零十天。其他的時間就是休息、開會、坐飛機、坐火車、輪船、坐汽車及參觀。

北京人談起「卡瓦」或卡瓦山完全莫明其妙，就像卡瓦兄弟對發電廠、煉鋼廠等完全莫明其妙一樣。但是，經過這一次，北京、南京、上海、以及武漢的黃鶴樓，都留下了他們的足跡，許多書籍，簽名簿，請柬上都留下了他們的名字。這是歷史的轉變，是中國民族關係有史以來的轉變。

對於從北京到瀾滄這一段最少一個月的路程，恕我只寫這一點，以便留下更多的篇幅來介紹卡瓦山。

★　★　★

二 從瀾滄募乃進入卡瓦山區

從瀾滄縣募乃（Meng Noi，原為僰族名，小地方的意思）作一個點，有着重重疊疊的石岩山向南及北伸展，北面直到滄源縣岩帥，南邊直到孟連；斷了一段，又沿南累河突起，伸展至緬甸的大猛養西面。這些石岩山成了一座天然的石壁，在過去封建統治下，將這一地區的文化割開為二：東面是文化稍有發展，糧食作物較為豐富的漢、傈、雜居區，這區域的人民住在高山上，就像騎在黑河狹谷兩岸那些隆起的橫斷山脈屋脊上。西面是文化落後，經濟形態半原始的卡瓦山區，直達怒江。

我們由募乃至蠻東，再到拉巴，約六十華里，走了一大天，才跨完這一叢峻峭崎嶇的石壁，進入卡瓦山區。

拉巴的居民這樣說：「由此去猛梭必須經過的博寒樑子（樑子是山脊的意思，）是著名的卡瓦族獵頭處，過去在那樑子上丟掉的頭，不下一千個。」他們是要用過去的歷史來嚇我們，無意中製造民族間的仇恨；而我們就是要去消除這種仇恨，使以後的各族人民再經過博寒樑子，毫無畏懼。第二天，我們一行十多人，仍多少帶着些戒備之心，沿博寒樑子向猛梭前進，在博寒樑子起初遇不到一個人。狹窄的小路兩旁盡是高大的雜樹及蘆葦草，那些蘆葦草總是向路中心低過腰枝，打碰着行路人的臉和手。路，寂靜得連鳥雀的叫聲都沒有，這使我們眞有些「旅行於非洲」之感。

路，順着山脊，由高而低，漸漸瀉入猛梭小盆地。在一個轉灣處，五六個卡瓦同胞突然迎面走來，他們看見我們先就讓在路的一邊，笑嬉嬉的望着我們走過去。我也笑嬉嬉的望着他們而走了過去。他們中間，有兩個是婦女，沒有穿上衣，下面只圍着未縫接起來的破裙子。膚色被太陽晒成棕黑，一看就知道是長年勞動和不穿上衣的結果。男人也是一樣脫去了上衣，手裏緊握着長矛（剽子）。雖然這情形會使在城市裏住慣的人感到一陣不慣，或者說就是恐懼。但從他們笑嬉嬉的面孔上你找不出一點足以恐懼的敵意。我們是慣於以我們自已的文化背景作為標準，去衡量與我們的文化完全兩樣的人，衡量不上了，便主觀的去猜忌他。這是多麽可笑的錯誤。

共走了約三十里，路便瀉入猛梭，這是一個可愛的小小狹長的盆地，沿山脚有三個小小僰族村落，住着二百戶左右人家。這個僰族村落，點綴在這卡瓦山區，就像一個孤島，點綴在一個大湖裏，有着孤寂而泰然的感覺。

三 猛梭龍潭

在猛梭背後，北面約二里路，有一個美麗的小湖，叫做「猛梭龍潭」。據土人傳說，它是一個村落陷下後變成的。故事是這樣：「在很久以前，那個村莊打到一條美麗的花皮鹿子，——花鹿子是很少發現而被認為珍罕的。全村的人民都興高彩烈分享了這隻美麗的鹿肉，只有一個老頭子，認為花鹿子是代表神的，獵到這花鹿，已經是不吉，如果分食了鹿肉，更是違犯神道，要遭大難。因此，他拒絕了全村人民的請求，堅決不吃此鹿肉。果然，過了不久，轟隆聲大響起來，地便陷了下去，漲出水來，全村的人民無論男女老幼，連他們的房屋，都隨即陷了下去，被水淹歿，沒有一人倖免；只有那老頭子，急忙揹着他的一個孫兒逃跑；而漲起的水，便也追着老頭子不放。後來老頭子突然想起他的孫兒也吃過鹿

肉，便把孫兒放下，單獨逃跑了，他的孫兒便如其他村民一樣，陷入洪水裏，被淹沒了。在那裏，便成了一個小湖。這一災難，就只有那個不吃鹿肉的老頭子一人得生。而那村莊，便成了今日的龍潭。」土人們說，龍潭裏有龍，水面上永遠不有一絲兒灰塵。如果有一片樹葉落進湖裏，便會有小鳥把它拾開了。如眼所見，湖水是澄綠色，清澈而不見底，湖面確是一絲兒塵渣也沒有。湖底是否有龍，不得而知，大魚總會有吧！土人們說過這樣一個關於魚的故事：「很久以前，有幾個漢族旅行者，爲了想吃那湖裏的肥魚，便異想天開，要把湖水南面、擋住湖水出路的山腰挖開一條溝，將湖水排乾淨，便可乾地捉跳魚，一網打盡。他們興奮的開始動工；但當山腰的溝挖下去還不到五尺，土裏竄出無數量的螞蟥，活活的把那幾個挖溝人全都咬死了。」土人們還加重語氣說：「沒有一個人敢再去捉龍潭裏的魚來吃，除非他不要命。」

聽過了土人們給這個龍潭所描繪的神話和傳說，當我們進西盟，路過龍潭邊的時候，如同看神仙一樣，我分外的分出注意力來凝視着這個「龍潭」。這裏，地形像一把靠椅。椅子坐墊般平坦着的半山腰處，便是湖水所在。密密的叢林，環抱着她，她平靜而且閃光。猛梭壩這一條狹長的盆地，像一條彩色的地氈，平舖在湖水的膝下；四圍是碧綠的原始森林。這是一個適於居住，可以闢爲農場菓園的好風景區，我嚮往着；但現在。它躺在歷史的搖籃裏，原始的荒蕪着；人們甚至認爲，到湖邊去走一趟，也是抱着頭顱去開玩笑的。

四　心臟地——西盟

從猛梭向西行，爬過一個沿南抗河伸展下來拔海約二千多公尺的山脈，再涉過南抗河，登上約四十里路的山坡，直到嶺頂，便是西盟山。在這嶺頂突起四五個小峯，在這些小峯中，展開了一小片凹地，住着幾家傈黑族同胞，稱爲西盟城子。在這些小峯外沿，順突坡蓋了些茅屋，住着十多家漢人，便叫西盟。——卡瓦山的心臟地。奇怪的是儘管外來的人把卡瓦山敍述得怎樣可怕，而在這周圍三四百里盡是卡瓦族寨子的中心，插着一寨漢人，平安而且富裕的生活着，甚至還統治着四週的卡瓦族和傈黑族。似乎忘記了除這小塊天下之外，還有更廣大的世界。他們的冒險精神，經營能力，是很強大的，但他們的剝削方法，和渴求利潤也恐怕是世界上最驚人的了。五市兩鹽巴（普洱區磨黑井出產，）便可換一兩雅片，這一兩雅片在嫩柿(Mehsai)暹羅邊境一小城）的價值是四個老盧比（約等於四個港幣）。五市兩鹽巴在嫩柿的價值還不到五個銅板。這種由於交通閉塞及商人操縱所造成的不等價交換，實在驚人。就這樣，西盟成爲卡瓦山的特產——雅片的運銷總站了。香港、新加坡、曼谷許多毒品販賣處的一部份貨色，不免是從這裏運出去的。

在西盟城子一個突起的山峯上，遺有佛堂、石塔、和戰壕、石壘等古跡。據可靠的傳說：一百多年前，這裏是三佛祖的首府。當時的瀾滄，稱爲「五佛之地」，全瀾滄的政治軍事大權集中在這五個大佛爺的手裏，而統治西盟這區域的，是第三佛，因此稱爲「三佛祖地」。三佛祖可能是漢人，因爲傳說告訴我們，他是由大理來的，他所傳授的經書，也是用漢文寫的，而他們的教徒却是倮黑族。從當時的歷史背景和邊疆的社會情況看，三佛祖也可能是一個流浪的佛教徒。他起初以宗教收服了倮黑族，然後再驅使忠實的倮黑子民們作爲他的兵卒去征服卡瓦族，佔領了西盟，在這裏建立首都，自封爲王。一面建立佛教堂，使宗教政治合一統治被征服的一切人民，一面還繼續使用武力，東征西討，想降服全部卡瓦。據傳說，三佛祖自封爲王後，爲了一顆王印，曾經費了前後四五年的時間，到雲南省請了兩幫鑄工才鑄成。這顆王印至今還保存在他的後裔手裏，視若神寶，絕不取出給人觀看。

「山有多高，水有多高？」西盟雖在拔海三千多公尺的山嶺頂上，但處處出水，還可積成塘，好像是一個自然的噴泉。就因爲它高而有水，又有「南昔」、「南抗」二河把它這大塊山脈環抱起來，所以西盟也就成了歷史上有名的軍事要地。不用說，三佛祖是以西盟作征服卡瓦族的中心根據地的，就是平亂的滿淸，也曾以重兵駐紮於此。第二次世界大戰中，英軍事代表團對暹緬情報站及游擊根據地，也設於此。日本戰敗後，他們還對這塊屬於中國的領土依依不捨，不願離去呢。他們曾經提出，將西盟城外那些小山峯剷平，闢成一個飛機場。我想，假如這一計劃實現，倒很有意思，因爲機場既在高山頂，飛機一起飛，便在三千多公尺的高空了，省油省事，也不會有撞山的危險。

五　首府之一——馬尙

由西盟向西北行二十五華里，下坡，穿過一些「山箐」，再沿山腰過去。便到卡瓦山有名的首府之一馬尙。這裏共有三百戶人家，是沿向下傾斜的山脊居住的。他們一大寨，共分爲三個氏族，每一氏族成爲一社會單位，各供奉一個「木鼓神」。三個氏族又同屬於馬尙這一部落。

馬尙唯一世襲的酋長是「窩朗」，（野卡社會均同），「窩朗」是管木鼓的官。馬尙窩朗的名字叫「紐」，所以人們都叫他「窩朗紐」（譯音）。他是一個極其平凡而又貧窮的農民，他的生活與其他的農民一樣，毫無特殊之處，只是在敬神送鬼的場合，不論人民或頭人，都得送他一份禮儀，（平常就是水酒和牛肉），他的威望在於他是世襲的木鼓官；木鼓官是最先遷來居住的

那一家才有權担任的。因此就有着承繼「開路先鋒」或「部落之祖」銜頭的光榮。卡瓦人認爲天下最大的神靈就是「木鼓」，人頭就祭供在木鼓房。因此，木鼓官也被認爲是代表神靈的統治者了。其實，窩朗很少管地方部落的大事，在各種頭人會議中也很少發言。實際掌握軍政法律大權的是另外一些頭人。如岩坎黨爺等。這些頭人是以他們的才能和財富作條件產生的。有才能而無財富也沒有資格做頭人。而財富的多少是以所積存的牛角多少，和角的寬度大小來決定的。這樣，卡瓦族如有了錢或生產品，除換取必須的布匹及食鹽外，就全部用來換取牛了。這是落後的經濟生活文化所給予經濟生活的影響，卡瓦族的經濟生活始終停止在「雅片、鹽、布、牛」的圈子裏，是有其一定的社會文化作背景的。

六　看卡瓦族建新屋

我到馬尙，剛好碰上一家人建築新屋；而且在那裏住了一夜，參加了他們建築新屋照例應有的「歌跳會。」照我們的文化觀點來看，建築新屋是除了花錢之外沒有什麼特殊意義的。但用這一觀點去看卡瓦族建新屋就錯了。建新屋在卡瓦族中，不是一家人的私事，而是一個村寨的重要社會活動。房屋的主人除了預備好建築一間房屋所必須的材料之外，關於建築這間房屋的工程是什麼也不管的。房主將擇吉動工的日子向全村宣佈之後，等到吉日，全村的男女老幼便聚到屋主家。首先要剽了牛，敬了天地神靈，然後便七手八脚把房子搭起來了。在這期間，房主人便盡其所有財產買牛來「剽」，泡水酒，款待全體幫助他蓋屋的村民，房屋的形式是千篇一律，貧富不分的孔明帽式（與僰族住屋同），但所建房屋也有尊卑之別，那就是決定在所「剽」牛的多少，（富裕人家有一次剽二十多頭牛的，每「剽」一頭牛，就栽一根木樁，作爲記號。）和水酒的多少。在建屋期間，那些無份動手幫忙的青年男女，便在屋外一小塊空地上，唱歌跳舞，一面是向神靈祈禱，使新屋永遠平安；一面是祝賀屋主有了新屋，再一面則是借此調情說愛，尋找對象。所以歌舞總是日以繼夜，通宵達旦，直至新屋落成。

一個熟習卡瓦族風俗的本地人對我解釋說：「他們建築房屋，是盡其所有吃光喝光的，吃光了，明日的粥米，臨時再想辦法，以表示富有而光榮。反正他們的生活是極其簡單的。」我一邊聽，一邊想，一面對他們原始性的豪爽和博愛感覺羨慕，一面對他們毫無經濟觀點的放縱和浪費表示恐懼不安。

七　關於卡瓦族的「剽牛」

前面提到過剽牛二字，這名詞對於我們是很生疏的，但這在卡瓦族中是極其熟習而且屬於禮儀的。現在就來粗枝大葉的介紹一下：

剽牛在卡瓦族中原是一種宗教性的儀式，但由於漸漸的與外界活動的擴大，它就變成爲一種社會性的法律性的儀式了。現在，敬神、送鬼、蓋新房、要剽牛，就是喪事、喜事、與外族談判，調解糾紛都要剽牛。剽牛其實就是殺牛，但他們不用刀而用長矛戳死，因此稱爲「剽牛」而不叫做殺牛。因爲本地人稱長矛爲「剽子」故也。不論什麼場合，剽牛者一定要巫師（本地稱磨八，是譯音），或是可以代理巫師的老人。在剽牛前，巫師拿着一盆冷水，口裏念着咒語，不時用冷水向牛頭潑去，祈禱並表示消除由此牛所帶來的一切不吉。然後用長矛向牛背的左面第五六根肋骨間猛力一射，便慢慢的等待着它倒斃。如果不死，可以再加一剽，但忌禁是一牛最多只能剽五次，一個人又最多只能剽二次。而且剽口一定要在牛背的左方。（左方是主方，右邊是客方，或者在另一種場合左方是人方，右面是神方）。

剽牛的地方，栽有一棵高約一丈的木叉，將牛頭緊緊用皮繩拴住。牛頭一定要對正日落西方。在牛倒斃後，如剽口向天空，表示在上，就是主方大吉，客方不利，相反則反是。如果是雙方談判而剽牛，則牛頭向客方則客方大吉，主方不利。如數剽牛仍不死，或死時嗚咽狂叫，則表示剽牛者及主方大不吉，回去後又要再剽牛送鬼。

如果是重大儀式，如談判、敬神、則被剽的牛也有選擇。皮毛雜白色，角裂或帶白色，或「巡占」（皮上毛生長方向不同，而起的羅紋印），不良的都不能用。如上所說，他們不但以水牛當作神聖的祭品，還要從這祭品中觀察許多未來的預示。

八　關於卡瓦族的「水酒」

飲酒是全世界各民族人民共通的癖好之一，但釀酒的方法不同，材料不同，質料名稱也有無數種類。如果有人像集郵票一樣，把全世界各種酒類都搜集起來，那末卡瓦族的水酒，應該是壹酒中名貴的一種了。這倒不是因爲它「貴」，而是因爲除了這片小小的卡瓦山外，再沒有其他地方飲這種酒，在上海可以找到倫敦，巴黎同樣的白蘭地，但總找不到卡瓦山出產的「水酒」吧。水酒的原料是小米（本地人稱爲蔽子），釀法與本地人烤「白酒」（一種米酒）同，經煮熟後，滲拌酒藥，置於土罐內，使其發酵，約一月後，將冷水注入發酵的小米內，然後再用竹管吸出，即可飲用。

水酒在卡瓦族中，是當作名貴的禮儀之一的。本地有一句俗話說：「無酒不成話」，這就是說，任何一種正式的談判、討論，必須先行飲酒作開幕式，那談判和討論的決定才能生效。所以地方政府要與卡瓦族商量針大的小事，（如請

他們來開會）也得花錢請他們先喝酒。說媳婦，講道理更不用說。在這裏，喝酒就是光光的喝酒了，絕沒有花生、點心之類來配搭，也決不與吃飯吃菜混淆在一起。因而也可以說，喝酒在卡瓦族中是代替了正式的請客的筵席的。

在飲酒時，形式有兩種，一種是人數多的會議式的，這時，不分你我大小，各乾一筒。他們是以竹子刻成的筒子來代替杯子，每筒的容量至少有一茶缸。必須一口喝乾的。另一種是人數少的談判說理式的，這時就必須主客分開，一人對一人，先由主方敬客方一筒，後再由客方回敬主方一筒。在對方喝酒時，敬酒者必須將右手抬起與肩平，手指平伸，手肘可以自然曲放，以表示尊敬。這樣巡迴的喝下去，直到把所泡的水酒喝完。

在馬尙，我們免不掉要作幾次水酒的客人，你不論到了那一家，他們用來表示歡迎你，招待你的就是水酒。每次，我接了一筒水酒，總要換兩三口氣才把它喝完。便有人說我不夠男子漢氣。到後來，我也學會忍住氣一口喝乾了。酒的味道，有似啤酒，但不帶啤酒所有的苦味，好的水酒，除了米酒氣及水味外，還帶有一些甜味。壞的水酒則往往是酸的。

九　祭人頭

在我們赴西盟的途中，曾經在路旁遇到兩具用氈子蓋着沒有了人頭的屍體。本地人告訴我們，被害者是芒崩竟寨的卡瓦人，獵取此二人頭的是永邦寨的卡瓦。後來，我們從西盟採由永邦中課這一路線回募乃。到達永邦時，正看到那兩具人頭分裝在兩個舊背袋裏，高高的掛在木鼓房邊一株高樹上。那兩具人頭已經腐臭生蛆。大雌蒼蠅在那背袋周圍嗡嗡的飛翔着。到了每天一定的時候，四個青年漢子便淡漠泰然的走進木鼓房，敲擊起木鼓來。鼓聲嗡嚨，溢漫林野，使我們這些生疏的來客，產生無窮盡的困窘茫然之感。

關於卡瓦殺頭祭神的來源，傳說很多，而最主要的是這樣：「孔明在征服了卡瓦族之後，為了想使這種他們所謂的『野蠻民族』歸於消滅，便出了個主意：用煮熟的穀子給他們做種籽教他們種植生產。那種籽播下後，很久不出芽，卡瓦族人民便來問孔明道：『為什麼不會出芽？』孔明說，『你們沒有祭天祭地，怎麼會出呢？』孔明又重新給了他們一些良好的種籽，教他們去殺取人頭來祭天祭地後，再去播種。他們照這樣辦了，穀子果然出芽成收了，此後，他們就永遠保持了這種風俗。」這傳說的可靠性是很少的，它可能是根據這存在的事實而捏造出來的傳說。以人來祭神，這是落後民族的原始宗教信仰中所常有的事。今天，靠近緬甸境那大多數接受佛教文化較深的，與雜居區那些接受漢文化較深的小卡瓦，都已經沒有獵頭的習慣了。只有在卡瓦山中心區，這一塊與外界很少往來的部落制區域，仍保持着獵頭的習慣。儘管他們在獵頭時是怎樣兇悍殘酷，在平時，他們仍是笑容滿面，和靄可親的。特別是對於我們這些新來的，為各族人民服務的政府人員，年青的姑娘也是用輕挑的眼角望我們，嘴邊和電影明星一樣彎起了一波可愛的微笑。我們也同樣對待自己的同志一樣還給他們笑聲。可惜言語不通，不能和他們暢談心事，這使我們之間，仍存在着一堵牆壁。

到了永邦，頭人仍用水酒歡迎我們，我們知道，一個民族，有一個民族的自尊心，因此我們從不提殺人頭的事。除非他們自動提出或者是談得投機了，才湊上幾句希望他們改良的話。

獵取人頭，照例是有一長串麻煩的儀式的。首先在出獵人頭前，要選擇吉日，殺雞看卦，要日吉卦好，才能出動。到了他們計劃好的獵頭地點，要「做塘」，拉一根線在路上，表示擋住來人的魂魄不要進來送死。既進來了，便又有米茶酒在地上，表示宴請來人的魂魄。人頭取得後，還不能馬上進寨子，又得選擇吉日，拿進寨子。拿進寨子後，那位獵得頭的英雄便大受歡迎，到每一戶人家去喝水酒。婦女們並且給那死了的頭灌許多水酒，表示讓他的靈魂得到滿足歸天。婦女們還得於人頭攜到的當日給死人頭悲歌大哭，罵他為什麼不睜眼睛，走上這條死路。如同慟悼自己的親人的死一樣。然後才把人頭掛到木鼓房邊的高樹上。這一時期，青年男子，天天要擊木鼓，對他們的勝利果實，表示歡樂。青年男女也有定時的喝水酒，唱歌舞蹈。全村便陷入不可遏止的歡鬧當中。到了相當時期，才選擇吉日把那人頭移供到木鼓房正式的供籠裏去。這時，上一年獵得的朽人頭，便送出村外去了。送人頭出村，也有着一套迷信的儀式。到了播種期，家家戶戶到木鼓房，取些沾染了人頭的血氣的灰土，拌在穀種內，才拿去撒播。

在正式供人頭的那一天，獵得人頭的那個英雄，便照例規坐到木鼓房前特設的席位上，然後家家戶戶的婦女便攜帶着水酒，獻給「英雄」飲下，那獵頭英雄飲到一刻，便醉得不省人事了，但獻酒者仍主動的撕開「英雄」的嘴牙，給他灌注進肚裏去，這樣繼續下去，使得那「英雄」五六天不省人事，躺在那裏，也是平常的事，而且這樣他才覺得光榮。除此之外，村裏的每一個人都得以一個生雞蛋向着那死人的頭擊去，表示獻慰死者，勸他快去投胎轉世。村子大的，那擊碎的雞蛋，流出蛋黃及蛋清，流成一個蛋塘，一瞥眼看去，覺得他們實在是豪爽慷慨之至。

十　卡瓦族的飲食

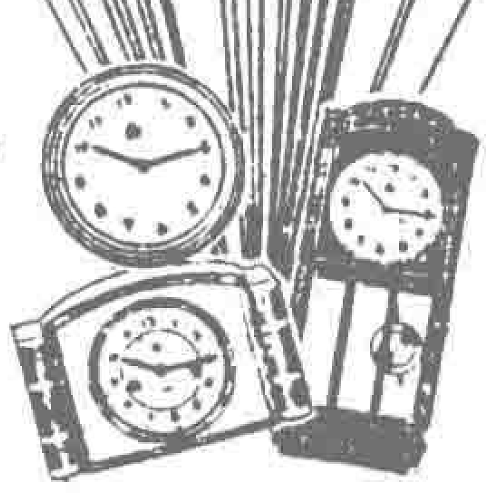
卡瓦族的飲料中，以水酒為第一，客人來了，不招待茶是允許的，但不招待水酒，則認為是極大的不敬。水酒的原料及做法，前面已經說

過了。茶則是多從僰族區域買來。此外，卡瓦族也吸草烟，這更是男女老幼共同的癖好了。五六歲小孩銜着一根草烟桿，也是平常的事。

卡瓦族的主要糧食是米。普通除富有人家早晨「吃乾飯」，附一點極簡單的菜湯或牛肉外，一般都是吃菜飯混在一起的粥。這粥的做法很簡單，先將米放入下了水的鐵鍋裏，待煮到約十五分鐘後，再放入備好的青菜或肉類，煮到水乾，飯菜混濁了，經攪拌後即取出盛於木盤或竹篾盤內，用手指取食之。一部份貧窮的人家，粥內不含油味是平常的，甚至鹽巴（即食鹽）也是極為珍貴的。肉類的食法，都是不去皮毛的，（除飛禽外，任何一種獸類的食法都如此。）有的，則在臨入鍋前，才稍把毛用火燒去。用水洗洗，則認是為很講究的人家了。

在「吃」的這一件事情上。卡瓦族是平均主義的。在粥已經煮熟的時候，他家裏有九個人，就得分成幾份。平均的分食，對於生疏的旅客或是同村的居民都是同樣看待的。假如作為一個客人到卡瓦族家裏，主人用粥或水酒招待你時，無論如何，你得吃一點，表示尊敬主人，如果絲毫不嚐，就被認為你是輕視主人，一切就會不順利。

他們的食物來源中，糧食是靠自己的農事耕作，其他的則多靠用特產品購買及狩獵，和在大自然界中採摘。熟習他們生活情況的人，描寫他們打到一隻小鳥，拔除毛後，丟進野火裏燒一燒，便連肚臟一起吃下去了。他們很少種菜，所需綠菜，大多是採自山野森林間，間或種些青菜，也多是混合在雅片煙播下地去，或者混合稻子種些瓜類在山地裏，純粹用來種菜蔬的園圃是很少很少的。


三五牌十五天鐘
鐘能歪斜走　針可倒順撥
555
老牌時鐘　到處風行
計時準確　保証滿意
中國鐘表廠出品
發行所：上海南京東路慈淑大樓三樓三一八室電話九二二九四

由於卡瓦族部落與部落之間，有了仇恨便要殺頭報復，所以他們一定得用竹槽把山谷裏的水引到寨子裏來作為飲水。這樣既如自來水一樣方便，也就可免掉早晚出寨子外面的危險。不像倮黑族或其他民族，寨子與飲水處，有時是隔了兩三里路。

十一　卡瓦族的室內禮貌

「一切給予鬼的待遇都不宜給與人，」因此，當你要走進卡瓦家的屋內時，除菜蔬之外的一切綠色的東西都不能帶進去，因為綠色的如芭蕉葉，是他們送鬼時用的東西，他們認為這些東西上是附着有鬼和其他不利的魂魄的。無盒子裝好的秤子也不能拿進屋去，裝在盒裏拿進去的在屋內使不能打開。未包好的銀幣也是同樣的。

在屋內，因為沒有房間，男女老幼睡眠的地方是用慣例規定下來的。一般裏房（左面）燒火的左邊（靠牆壁的一面）搭着一片比樓板稍高的台，是主人夫婦的床，除主人及其直系親屬外，任何人不得坐。如果在那裏坐了，就等於觸犯侵佔有夫之婦的大規。除此之外，可以坐，也可以睡。

在卡瓦家，以蛋待客是不利的，也不能接受他故意招待你的雞蛋，這都是獵頭的預示。

住在都市裏的「文明」人，總會以各式各樣不同的幻想去假定落後民族的男女關係的。我們在上海時，就遇到一位女同志這樣對我說：「我以為他們（指赴京參加國慶節的卡瓦兄弟代表），是階級觀念極深，男女關係極嚴肅的，所以不敢和他們說話，生怕說錯了或者犯了尊嚴。」我當時聽了實在好笑。在卡瓦族社會裏，統治階級與平民之間，絕不像我們過去的封建社會裏地主與僱農一樣懸殊得有天地之別。男女關係，也不像我們過去的封建社會裏女人見不得男人那樣嚴肅。卡瓦族男女成年有着一定的標識。男人與已婚婦女間也有着一種正正經經的嚴肅距離。但未婚的男女間，却是天眞自由而沒有拘束的。在歌舞場中，我曾看見男臂搭在女肩上很自然無拘束的跳着，我也曾看見另一對青年男女手扣手的默坐在「跳歌」場的外圍。戀愛、追求，是很自然，很自由的。在結婚前，男的一定先到女家暗同居幾日，是否結婚，就看在男女同居日男方所做的夢是否「吉利」，如果所做的夢預示不吉，則雖女的有了孕也不會結婚的。在同居前，

男方以搶得女方的任何東西而不遭拒絕表示同意。這一套戀愛條件成熟後，才與女方暗暗商量一個日期，將女的在離屋外出擔水或打柴的場合下搶去；這時，女的無論心內同意與否，都要大聲叫哭，表示被搶去了，然後再由男方託人泡水酒向女方家長辦理結婚手續，普通就是送禮物及剽牛宴客，便算完婚。

婦女在卡瓦社會中是沒有地位的，一個已婚的男人可以調戲小姑娘，而一個已婚的婦女則不敢與小伙子搭話開玩笑，而且婦女還可以買賣。當然也是一夫多妻制。而一般的生產勞動，大部份是婦女操作的，男主人除了耕地播種及收刈時期幫忙做一些外，其餘時間，便是喝水酒，狩獵或是睡覺。

卡瓦族人最講勢力，但犯了習慣法，則最有勢力的人也要受處分。判處的方法最多就是罰款。有一個馬尚的有勢力的頭人，到另外一個村落搶了一個有夫之婦來作妻子，當然也是經過戀愛和雙方願意的。結果是那搶奪者賠了些錢給那男人了事。這等於完全用勢力強買。離婚的事很少，將自己的妻子出賣的事却是允許的。一個沒有父母的孤女，經常是被她的親戚或同氏夥同出賣的。父系與母系三代內的親屬及同氏絕對不能結婚。

十二　仇恨及戰鬥

卡瓦族會因為極細小的偷盜事情而爭吵，以致動刀殺人，而殺了人，如果被害者是另一村寨的人（另一部落），仇恨便成立了。而且馬上轉變為部落與部落之間的仇恨。如甲乙兩寨有了仇恨，則甲寨的任何一個人遇到乙寨的任何一個人都要殺害或者被殺害。而且復仇不是以一還一抓回了本錢就完事，而是無休止的，不計算的殘酷的殺害。往往，甲方先錯殺了乙方一人，而乙方已經為復仇而多殺了甲方十人或者更多，而要和解此仇恨時，仍得由甲方賠給乙方一人的損失，甲方雖然死了十人，是無抵償的。但有時則講勢力，無勢力的部落總是吃虧。仇恨的報復達到最高形式便是戰爭，因此，有些有仇恨的部落，便長期處於備戰狀態，互不往來。

卡瓦族的任何一個自然村落，都有用「倒勾刺」栽培成的圍城，倒勾刺是一種沿地面蔓延的有刺植物，長得高，蔓延面積廣，刺是像魚勾一樣的倒勾形，如果誰敢攢進去，就會給刺勾着衣服，勾着肉皮不放。這是天然的圍城。而最有趣的，要算寨子門或稱為城門也無不可，一個寨子普通只開兩道門。這寨子門除了有一個名符其實的門欄外，還有一段像隧道般掘下土去的狹道，普通總有一兩丈長，這狹道有時是彎曲的，上面搭有竹架子，讓倒勾刺攀沿過去，遮住天日，也讓偷襲者無爬越的可能。進出寨子的人，總要通過這樣一段黑暗的狹道才能進入寨內。不熟習的人，初看到這種寨門，還以為是礦洞呢。這種圍城和這種城門，是卡瓦族的最好防禦工事。此外，他們會沿寨外大路的下方，修一條附道，直進寨門。這附道比大路低約五尺或三尺丈餘不等，有路旁的樹林作掩蔽，可以沿這條羊腸附道出來伏擊敵人，打敗了，可以順這附道退入寨內或寨外。

由於長期的和自然鬥爭，和異族或其他部落鬥爭的結果，培養了他們強悍兇猛的作戰本能。他們而且更精於山林裏那種伏擊偷打的游擊戰術。他們也最善於使用剽子（矛）和長刀。這是從童年起便開始鍛鍊起來。一剽子將一頭牛戳死是平常的事，而一刀砍下一個人頭，更是認為必然。他們也善於使用火藥槍，不需瞄準，抬起便射擊，也能十打九中。在戰爭中，勝利者除了搶光失敗者的一切財物之外，有時也擄些小孩和婦女，拿來當丫頭奴隸，此外，總是把寨子放火燒了，算是勝利。他們不知道佔領村莊和土地，也很少打算把敵方的人民佔作自己的百姓來統治，收糧納稅，剝削人民，如果雙方願意說合，失敗者除損失不提外，再賠些牛和銀子給勝利者，便各安其事。

十三　結束語

直到今日，卡瓦山還不會有過能實際統治全部卡瓦族人民的政府，卡瓦人也不知道向頭人納稅納款納糧是應該的，當然也沒有人這樣做過。（小卡瓦區域除外），這次，我們到卡瓦山，是以兄弟民族的身份去幫助他們發展一些他們缺少的東西，這些東西是他們生疏但又迫切需要的。我們是抱着「給與」的精神去的，並不希望獲得什麼。這是一個長期的，堅苦複雜的工作。但在共產黨領導下，歷史開始轉變了。這個落後原始的卡瓦山區，也開始現出有史以來所未有的轉變。他們一致這樣說：「我們上了孔明的當了，造成了今天落後不良的殺頭和仇恨習慣，以後我們要聽毛主席的話，團結保家衛國，建設好地方。」這是我經過修飾用漢文寫出來的，他們的原來語言和那語言的含意，比這顯得更誠懇而且美麗得多。譬如他們說：「誰背叛毛主席，誰就要遭天地處死！」這在他們是多麼富有誠意的語言啊！

總之，這得長期、堅苦的慢慢做去，像我們把國家社會主義化一樣，他們要提高一步也得費很大勁兒的。

因為這篇東西只想寫成漫記，所以材料是參差不全，而且無系統的。這裏所寫的只是我們所經過的西盟、馬尚，一小帶野卡區域的材料，其他卡瓦區域的風土人情是會有出入的，特別是在緬甸境內的小卡瓦區，及接受漢族較多的熟卡瓦區，與這些情況會大不相同的。特也在此說明。

最後，我在這遙遠的卡瓦山，向讀到這篇東西的先生女士或同志們致健康之意。

一九五一年三月二十八日於募乃。

曲阜的「孔廟」與「衍聖公府」

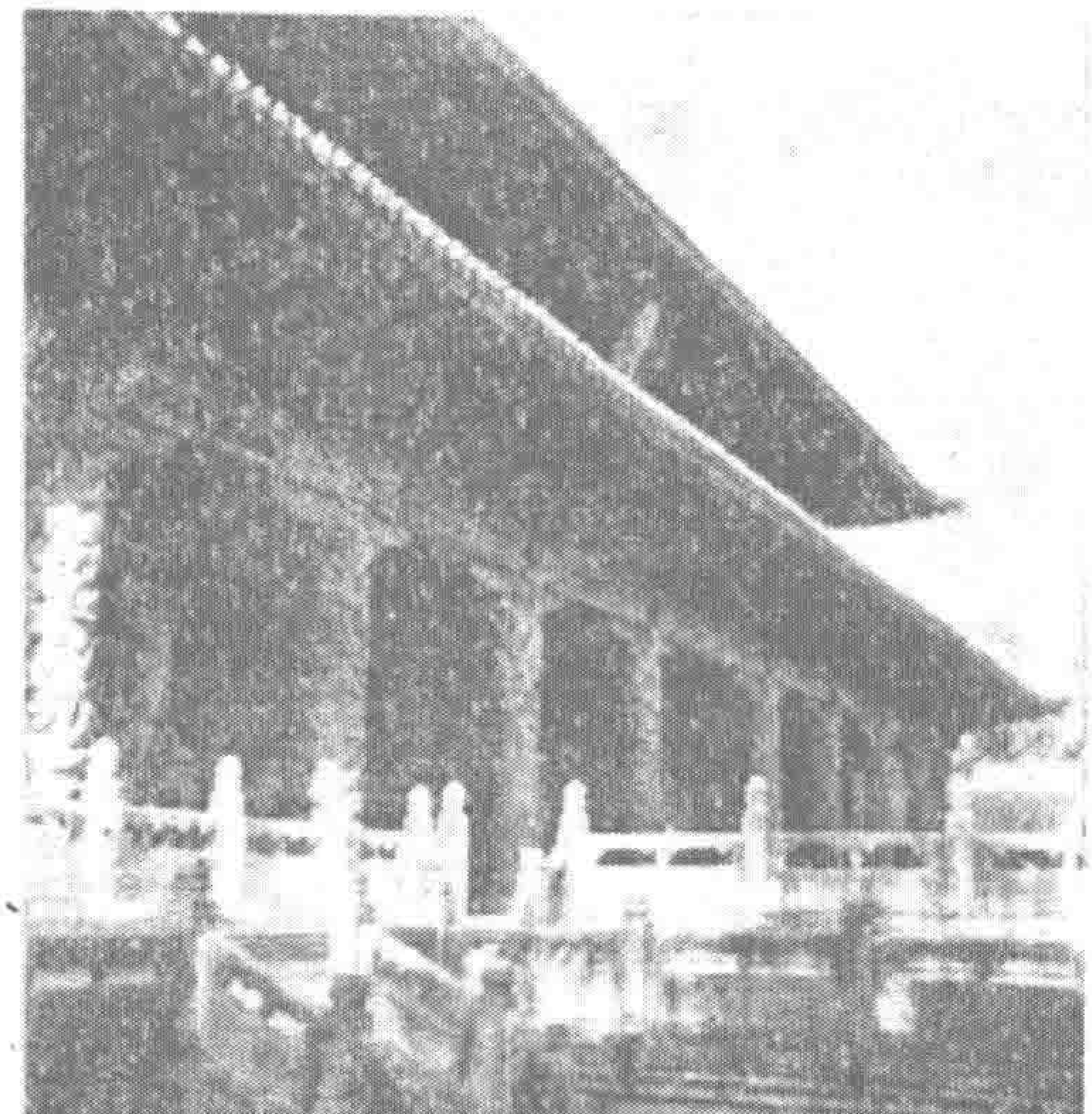
王稼冬

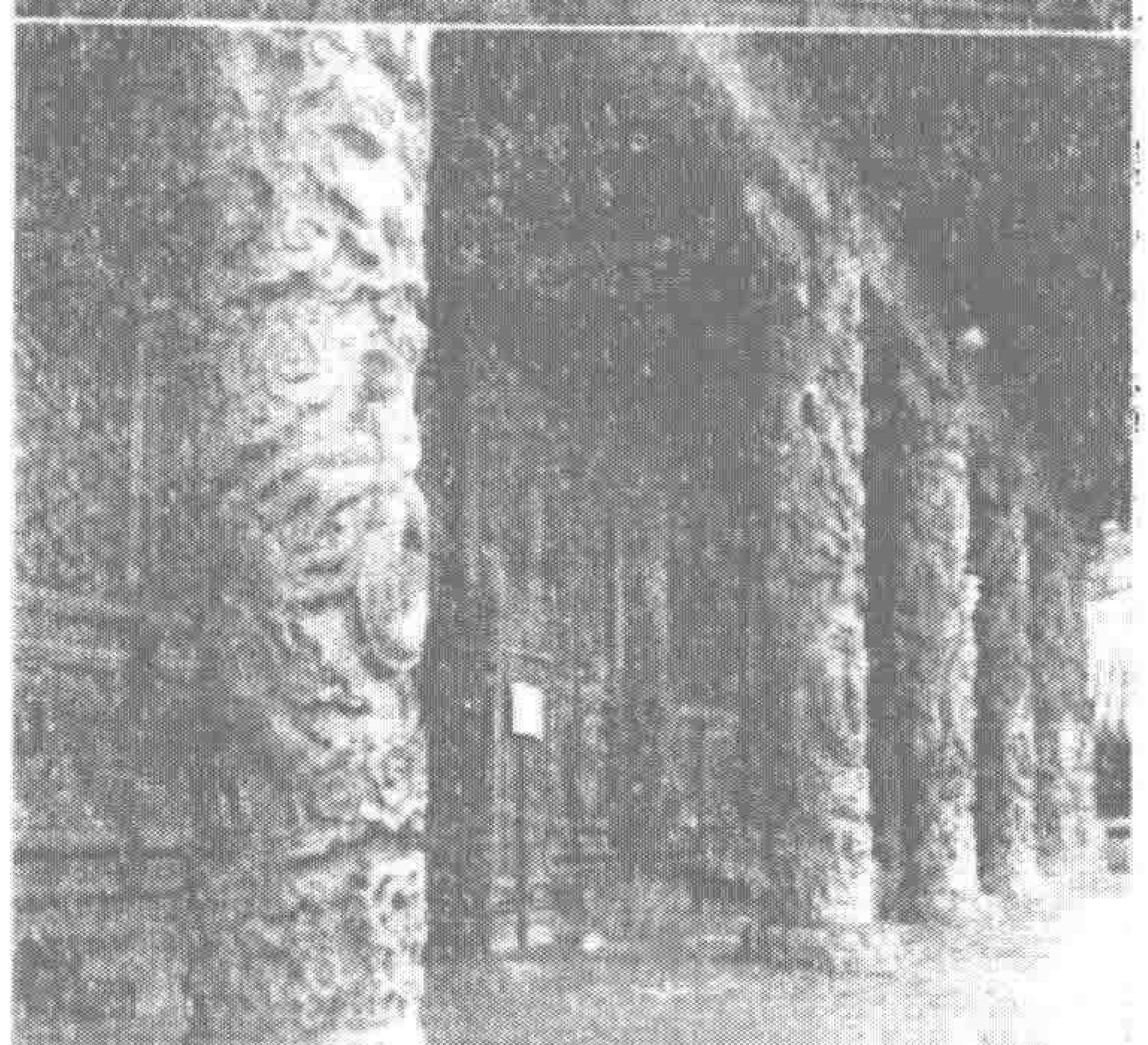
山東曲阜縣的孔廟，在過去二千餘年來，一直是封建社會統治階級用作緩和尖銳的階級矛盾的工具，這是因爲孔子的學說有對統治階級有利的一面。孔廟的建築，是極端宏麗，是僅次於北京故宮。由於這些偉大建築，我們不難由此想像中國古代勞動人民卓越的創造性與高度的智慧。所以孔廟它在構造上不但可以代表中國古代的典型建築，而在世界建築史上，也佔着首要的地位。

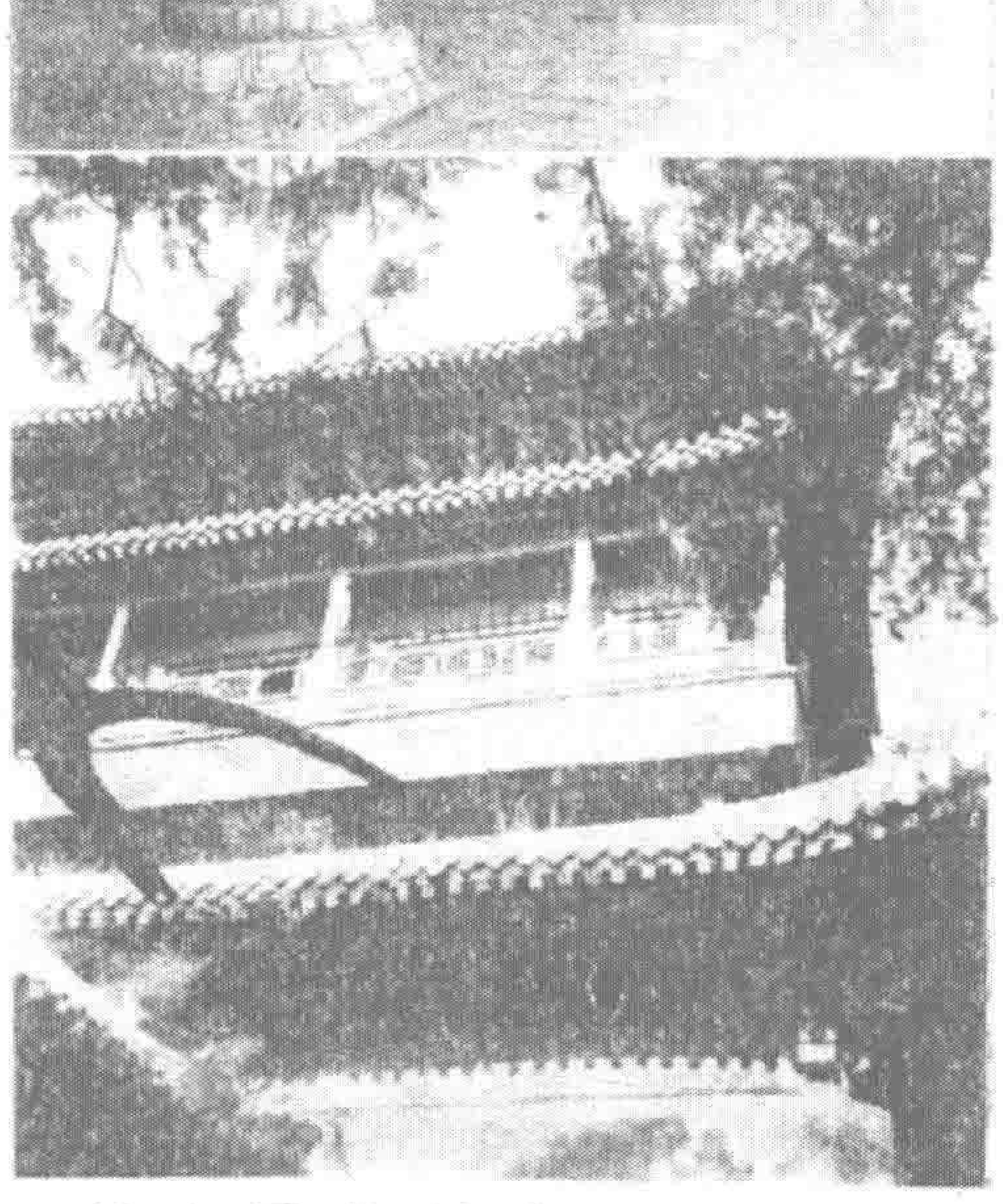
廟內有大成殿、奎文閣爲主的十餘所殿屋，自金、元迄淸的十三座碑亭，十餘重的門閣、牌坊，左右各四十間的兩廡，數百座的歷代石碑和千百本的古樹，以及其他角樓、鐘鼓樓等很多的大小建築，在這裏，可以看到一千年來歷代建築的風格和演變，同時更可以追溯它一千年前的規模。

在曲阜縣，除了孔廟，尚有孔林、孔府、（卽「衍聖公府」，）顏廟、周公廟、少昊林、孟母林、叔梁公林、尼山林、東顏林、西顏林等十二處古蹟。這些建築和園林分散達六十里，總面積近二百頃，大小房屋一千餘間，大樹四萬餘株，因此，山東省古代文物管理委員會，設有曲阜分會，有五十餘個工作同志，在羣衆協助下，担負了各個古蹟的看管和保護重任。在四月中旬，筆者有機會與國內研究古代建築權威，南京大學教授劉敦楨先生，同去曲阜考察，特別注重在孔廟建築方面的目前情況。

四月十七日下午五時，我和劉敎授在南京渡江到浦口，搭滬津車於翌晨八時抵達曲阜，出了車站，雇大車上曲阜城，相距約二十里，漫長的道路飛揚着塵土，天氣淸朗，一望無垠的平原，盡是綠油油的麥田。獲得了土地的農民，正辛勞地爲着自己的收穫而在車水灌漑；因爲很多天沒有雨了。車達中途，已遠眺到古木參天的孔林、和黃色發光的大成殿琉璃瓦頂。在大車拐過孔林墓道時，就進了曲阜城。當天我們拜訪了當地的首長，交換了很多意見，並且留在「衍聖公府」的客房裏住宿。所謂「衍聖公府」，卽在孔廟的東鄰，隔牆可見重疊斗拱的飛簷，燦爛逼眼的黃色瓦光，在深翠虬枝的柏叢掩映下，構成美麗無比的畫面。因此，我們忘記了疲勞，逕赴孔廟，先大致瀏覽一番。因爲劉敎授在中國營造學社







〔上〕：大成殿。
〔中〕：大成殿蟠龍石柱。
〔下〕：奎文閣側面。

時，參觀了國內所有的著名建築，也曾與梁思成先生等到曲阜來詳細的調查過，並於一九三五年在該社出版過調查孔廟的專刊，所以劉先生對孔廟非常熟悉，在旅程中就告訴我很多的掌故；我們兩個人在曲阜一共工作了十一天，收穫很多。現在且把此行的印像，略談一談：

一　孔廟全貌

孔廟周圍東西約二百公尺，南北六百餘公尺，圍牆厚而矮，四角設角樓，南向大門外有石牌坊一，泮池石橋三，皆雕鏤精絕，正對曲阜城南門；據歷史紀載：曲阜爲漢封魯之地，舊城早毀，明嘉靖中因變亂護廟建城，因此，這城完全爲孔廟而建築的。廟的東西側各有二門通孔道，自正門起，欞星門、聖時門、弘道門、大中門、同文門、奎文閣、十三碑亭、大成門、杏壇、大成殿、夫人殿、寢殿、家廟、后土祠、神庖、神廟等等，兩旁除兩廡外，尚有崇聖祠、啓聖殿、詩禮堂、金絲堂、駐蹕等，都是蓋黃色或綠色琉璃瓦的金壁彩繪的宮殿式建築，裏面除了少數已加利用外，其他盡是些土偶木像和陪祀的「先儒」神主，及各代的碑碣石刻、祭器；廣大的庭院中，草坪上挺立了千百株的椿柏古樹，更豐富了孔廟的壯麗而古老的面貌。

大成殿高七丈八尺，廣十三丈五尺，深八丈四尺，四廊皆大理石柱，前簷十柱，圍兩抱半，高二丈，雕鏤蟠龍，凸出三四寸，相等於立體。其他的柱均八角形，淺刻雲龍亦頗秀逸，殿內金柱皆楠木堆朱，承塵四百八十六塊，都彩繪團龍填金。殿外的石台有兩層，石欄和石座都有很美的花紋和龍首雕飾，這些石刻要比故宮的精湛得多。

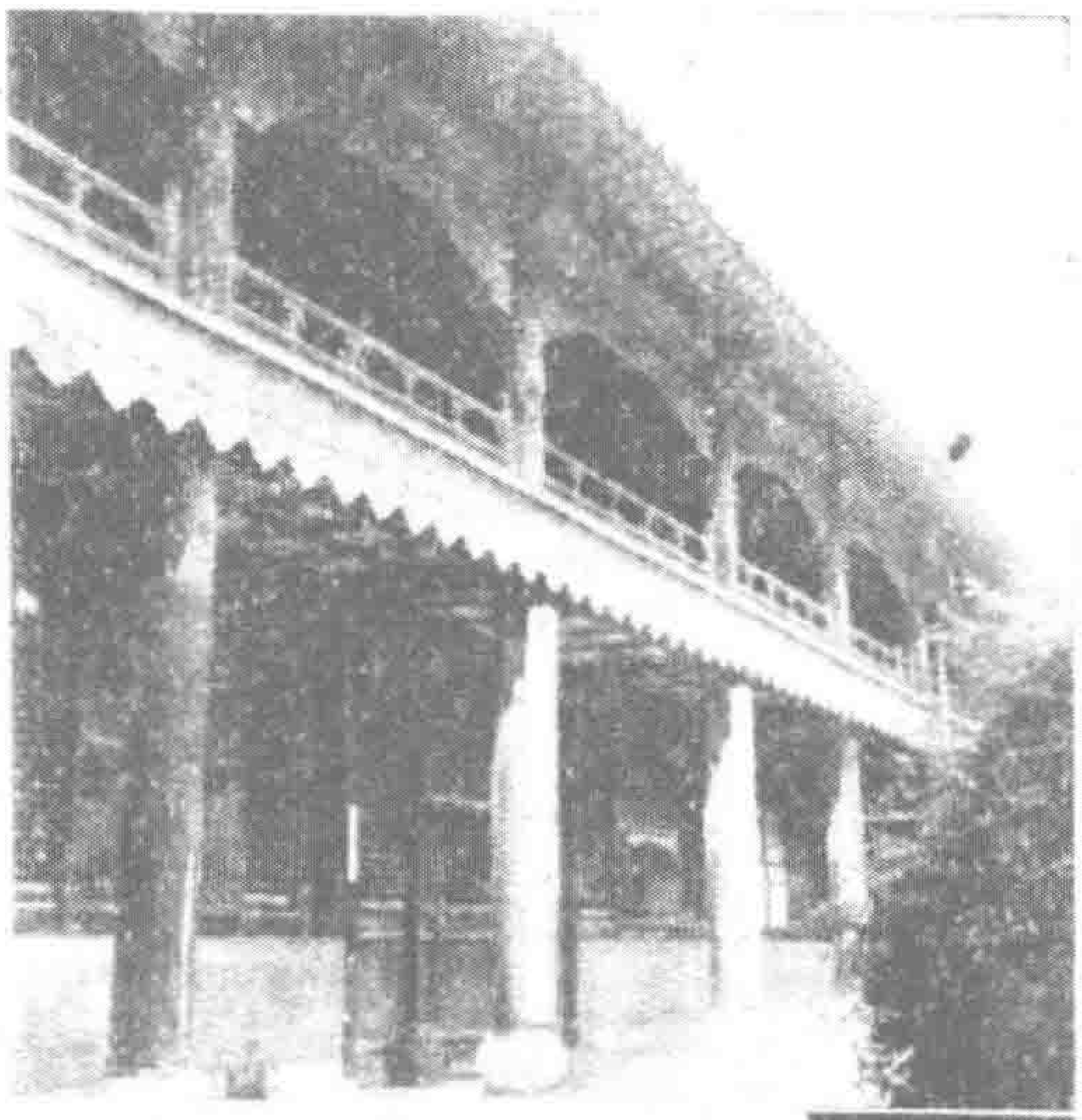
十三座碑亭，自金代起，元、明、清三代都有，中間樹着歷代封建帝皇的御碑，自趺至額，約有二丈多高。而這些與廟內的漢魏六朝隋唐的碑合計，實在是國內碑藏之冠，並且碑額碑趺石刻的精美，均代表着各個當時的最高藝術，字體與形制的演變，也可謂集其大成了。

奎文閣在同文門內，高七丈四尺，分三層，爲僅次於大成殿的主要建築。六七重的斗拱和三疊的飛簷，表現了最美麗的中國建築典型，在構造技術上講，因爲太高，中間的楠木金柱，是兩接的，即下層的柱上拖複雜斗拱，架木枋，以上再樹巨柱，而兩柱既不接連，又不在一點上承重，仍然非常堅固，到現在還保持明代初建時的原形，這是中國建築技術上的特點。從此，更說明了我國勞動人民是可以克服任何困難而完成鉅大創造的。閣中壁間嵌入前漢宣帝五鳳二年的孝王石刻，是極端珍貴的文物。

在整個孔廟建築中，我們現在看到的，雖然有許多仍保持年代較古的軀殼，大部份都是雍正重修的面貌了。

二　「孔府」

孔府規模非常大，有很大的花園，像一個最大的舊式衙門，又像一所小型的宮邸。有可容千人的大堂，在第五進以後，有三四進樓房，是







[上]：「孔府」內宅一角。[中]：孔林「萬古長春」石牌坊。[下]：曲阜城內市街。

「衍聖公」的內宅，建築得堅固而壯麗，全部宮殿式。屋內的陳設華麗如宮闈，最後的樓下是末代「衍聖公」孔德成與壽州孫姓女子結婚的新房，佈置得格外豪奢，一切器物臥具，與戰犯孔祥熙、宋子文、孫科、何健等所送的帶有血腥的禮物，也都陳列着。現在，附近的農民與遠來的參觀者，都隨着解放而能看到了這個大地主生活奢靡的內容。

孔德成在美國，美帝反動當局，把他看作活寶，他也就在那醜惡的社會裏出醜着，在無恥地作反動宣傳。

「孔府」原有幾百頃的俸田，在正義的土改中都分配給農民了，數百名門客執事，也星散了，少數的舊家人在政府照顧下工作着；我們住在裏面，他們告訴了很多關於孔家的另星事實：如宋朝金兵侵入時，當時「衍聖公」的如何南渡，金人的如何另立旁支襲爵，正支的南遷到浙江衢州直至現在。孔令貽（德成父）的酷嗜京戲與結交滿清親貴的豪奢，如幾世單傳，五服內無近支，孔德成遺腹生產時。袁世凱的關懷等等。當然所說的是有眞有假；他們提起「老主人」還彷佛肅然起敬似的，好像不勝神往的。這說明了封建思想傳播是何等可怕，舊社會人的改造是何等不易。

我們在曲阜住了十一天，孔廟建築是瞭解得相當清楚，劉教授又發現了過去沒有發覺的某些特點，這是非常有助於中國古代建築史料的研究的。中間我們又到顏子廟、周公廟去參觀。赴孔林的途中，甬道上盡是千百年的虬枝古柏，也有幾座精細雕刻的鉅大牌坊，林內的宋代石人石獸，這都是別處不易看到的。

現在孔廟、孔府，在人民政府的管理下，已成爲人民自已的文物，廟內幾所偏殿，改陳列了孔府所藏的古物，闢作了文化館和閱覽室，並有一個文化劇團在演出；所以孔廟與孔府，是完全屬於人民了。解放以後的孔廟孔府，已洗刷了二千年的封建氣味，是很有參觀價值的。如果旅客們由滬津車在兗州下車，可乘第一次赴曲阜的長途汽車，反較曲阜下車方便得多。利用一天的時間去參觀孔廟、孔府、孔林三處，一定使你很滿意而高興的。

★ ★ ★ ★



六六一一一二

新疆經濟開發展望

劉文衛

新疆是中國西北邊陲的一省，在滿淸光緒初年所建，故名新疆。東北鄰蒙古人民共和國，西北跟蘇聯的哈薩克、吉爾吉斯、塔吉克相接，西南和阿富汗同印度相連。全省總面積一百七十餘萬方公里，約占全國總面積六分之一，有浙江省十七個大，人口却還不到四百萬人。

天山橫貫新疆中央，把全省分成南北兩大部分，西面有葱嶺，南有崑崙山脈，中間包着一個大沙漠，叫做塔里木盆地。在大漠和高山中間的地方叫做水草田帶，成爲邊緣的綠洲，土地肥美，可耕可牧，是人口密集的地方。天山以北阿爾泰山以南，塔爾巴哈台山以東，叫做準葛爾盆地。因爲距海洋很遠，同時周圍是山，所以大陸性氣候非常強烈。比着沿海省份說來，雨量當然少的多，氣候也比較寒冷。可是有一個叫做吐魯番盆地的地方，六七八月平均溫度都在攝氏三十三度以上，絕對的最高溫度有過攝氏四十六度的紀錄。合算起來在華氏一百一十四度以上，那眞是西遊記中所說的火燄山了。居民多晝伏夜出，在過去沒有科學常識，不明其所以然。現在我們明白並沒有什麼神祕的地方，乃是由於其地四圍高聳，面積狹小，日光多次反射此其一，北面寒風被天山阻隔此其二，沙土反射熱強烈此其三。這樣看來，並沒有什麼了不起的神祕。

在塔里木盆地居住的多爲回族，在準葛爾盆地居住的多爲蒙族。全省說來，維吾爾族，約佔百分之五十以上，其他若哈薩克、蒙、滿、吉爾吉斯、塔吉克、塔塔爾、烏孜別克、錫伯、索倫等族，統計起來，約有十三種之多。這樣一個多樣複雜的大民族，如今已融洽相處共謀新疆的建設爲一個大家庭的形式了。誠如在一九五〇年一月迪化市各族各界人民代表會議的決議所說：

「積極向各族人民宣傳解釋民族政策，通過各族人民的日常生活，逐漸加強相互間的了解與感情的聯繫，以消滅殘存於民族間的成見隔膜，增進民族的團結，共同致力於發展生產，建立民主自由幸福的生活。」

唐朝以前的中國政治中心，多在西方。後來不是東南就是東北，因之使得西北交通落後文化落後，致使一切一切均落後，均不能與其他繁華省區相比，這實是西北過去的悲運。在抗日戰爭中，我革命中心大本營設於延安，連帶的多少在社會上文化上政治上實際工作人士，也多集中在那裏，以前鼓吹呼號，求之而不得者，因抗戰關係全實現了。雖有反動派多方封鎖，仍阻止不了青年如潮水一般向那裏奔流。所以抗戰的結果，使經濟落後的西北成爲了老解放區，在思想和意識上反走到了前頭。

去歐洲的交通幹線

談到產業方面開發時，首先要着重交通，唐以前新疆爲歐、亞交通孔道，闊石圖嶺還有候君集的平高昌碑，不用說，班超征服的三十六國，以及所謂西域，郭子儀單騎見回紇，就是現在的新疆。即那時的匈奴突厥等族，也何常不是在新疆。不過因爲他們這些民族從前受到漢族的壓迫，西遷至歐洲成爲匈亞利土耳其罷了。唐玄奘曾取道於此而去印度，明朝時馬可孛羅亦取道於此來華，淸時於迪化設驛站，十二日可達北京。到了民國，新疆的道路可說是沙一般的寂靜，尤其是在反動派時期，盛世才統治時期，不但鎖壓異民族，而且對漢族也異常限制，這裏不但不促使交通發展，並且固步自封的成了不與外人來往的新疆王。像這樣，你想他怎會開闢道路去繁榮經濟。就目下情勢看，新疆不但恢復其重要性，且就國際交通形勢言，反較以前更爲重要。隴海鐵路寶天段現已通車，天蘭段現正趕修。將來可從蘭州、迪化而與蘇聯（土西鐵路）中亞細亞及印度、伊朗等鐵路相連接，則由中國至歐洲當以此爲幹線，過去以西伯利西大鐵路橫貫歐、亞勢將失其重要性。從前認爲「寶天路，瞎胡鬧，不是塌方就掉道」的歌謠，不但沒有了，就拿天蘭段來說，也接受了解放軍某師包工合同，修到了與淞滬路同樣路基和工程。公路方面，主要有三條：一爲從甘肅經哈密到迪化，二是綏新公路，三是青新公路，此外還有喀烏公路——從喀什至烏恰；與蘇聯的伊爾克什塘公路相接。這些公路都已全鋪上石子的路面，不再是稀爛的公路，而且到處都可看見鋼骨水泥的新橋。空運方面中蘇航空公司已開闢了北京、阿拉木圖的空運線，全程分三段——北京至蘭州，蘭州至迪化，迪化至阿拉木圖。此線的開闢大大地縮短了北京和莫斯科的距離。

新疆距海遠，雨量不多，河流多爲內河，其中最大河流爲塔里木河。因爲水的缺乏，解放軍則從事與水的鬥爭，把部隊大量投入各地水利工程的偉大建設中，在迪化、沙灣、伊犂、焉耆、阿克蘇、喀什、莎車等地，修建三十二條水渠，

最值得注意的是焉耆的大屯子和庫爾勒的南大渠，兩渠共長一三二公里，合計六，〇〇〇，〇〇〇餘土方。兩渠可灌田一，七〇〇，〇〇〇畝，三年內可發展至五，〇〇〇，〇〇〇畝。

豐富的出產

農產以小麥、玉米、稻米、高粱、棉花、菸葉等為大宗。阿克蘇的米叫做香稻，粒長味甘，品質佳。棉產以吐魯番最著名，色潔白，纖維細長，可以紡細紗。莎車和闐的蠶絲很盛，哈密的西瓜，吐魯番的葡萄，庫車的梨和杏也都很有名。在天山南路居民以農業為主，以牧畜為副。北路因氣候較寒，生長季較短，但綠草繁茂，牛羊成羣，居民多靠牧畜為生，純粹經營農業的很少，畜類中以羊為最多，牛馬駱駝次之，但伊犂的吉爾吉斯種的馬，體格高大雄偉，是我國著名產馬區之一。我解放軍即根據是種條件從事軍墾，墾種的作物達九五二，〇〇〇畝之多，五〇年共收小麥四六七，〇〇〇市石，稻米一二〇，〇〇〇市石，雜糧三四〇，〇〇〇市石，棉麻計一，三〇二，〇〇〇公斤，植物油料五，四〇六，〇〇〇公斤，菜蔬一七，五五〇，〇〇〇公斤，瓜四，四〇〇，〇〇〇公斤，養羊八二，九〇〇隻，牛六，三〇〇隻，雞三三，〇〇〇隻，猪八，六〇〇隻。

工業品中有氈毯、絲織品，出產有瓜乾、葡萄乾、葡萄酒等，新式工業如紡織、電燈、機器、製革、火柴等業也逐漸發達。礦達以石油最為著名，喀什、烏蘇、庫車等都是儲油的地區。煤礦以北路儲量為多，現迪化、哈密已行開採。阿爾泰山原是金山的意思，可見金儲量的豐富，只因空氣嚴寒，工作只限夏季四個月。銅礦分佈在庫車、拜城、焉耆。此外如伽師的鉛，阿爾泰山和且末、葉城的銀，以及和闐、于闐的玉，都有開採價值，可是在過去反動政府下，一向沒有好好開採過。中央人民政府於五〇年三月二十七日，在莫斯科簽訂了創辦兩個聯合的中蘇股份公司的協定，一為石油公司，一為有色金屬公司，這樣可以加速經濟建設，使許多地下富源，不久就可供人民利用，不僅新疆本省有發展，而且也能促使我國工業建設大大地躍進一步。

有着美麗的遠景

最後我們談到新疆開發的前途，因其大部分土地為礫石、沙礫、沙邱、鹼地所佔，有的說根本不能開展，有的說可以把沙洲變為良田。太樂觀固然大可不必，不過我們認識在今日科學的條件下不是沒有可能。即以最近情況看，三五年人口即可增加一倍，當不成問題。若就其沙漠性的地質史來推判，遠在始新紀之前，西藏高原隆起，已隔絕了印度洋季候風來臨，所以南疆第三紀初期地層，均為紅色地層，中含石膏鹽類甚多，生物遺跡甚少，後經喜馬拉雅山運動，以及第三紀至第四紀不斷隆起作用，不但沙漠性未為減少，且日有擴大之勢，有杞憂者認改造困難；須知人力勝天，過去所認為一片大洋茫茫無邊，而今已成為交通孔道了。過去之海港汉口，寂無人煙，今則闢為商埠了。現今新疆地藏正在從事開始掘發，一旦用電汽或原子能開採時，則人員自漸集中於此，絕非數百萬人所能畢事。他如防風林，防沙林之栽培，亦自可改變氣候和雨水量之調節。再加以砍伐得宜及合理化之運用，不僅便於牧畜和耕種，且可增加風景秀麗，使遊人夥來，博克達山傍，漢騰格里峯下，崑崙脚下，吐魯番盆地中，羅布諾爾湖邊，必能如今日之瑞士，為世人遊覽之所。以言史跡，未發現者則當尤甚於敦煌奇觀，只要我努力建設，必可彌補其損失，不言可寓。目今新疆鄰近幾省的開發，若青海、甘肅、寧夏、陝西等經濟的建設，更是賦予新疆以強有力的刺激。

反對美國重新武裝日本陰謀

北京宏興工藝行
專營首都特產
琺瑯 雕綉
飾品 象牙
銅刀 銅器
骨具……等
旅京同志注意

歡迎參觀 零整批發
地址 東安市場南門內13號
總行：中興工藝行 東安市場內丹桂商場24號
電話：(5)2968 (5)5515

開發大西北的先鋒

——記偉大的天蘭路工程——

錦萍

天蘭路爲隴海路最末的一段，也可說是大西北鐵路幹線的開端。從寶天路起向西：工程之艱鉅爲全國之冠。一路人烟稀少，無糧無水，因此曾有人懷疑國家在此大量投資，按甲級標準修築鐵路是否值得；蘭州爲大西北政治中心，如能有鐵路連貫，則東可出海口，西到酒泉，這裏有中國唯一的大石油礦。再向西到新疆，然後與土西鐵路相接軌，爲溝通中蘇之唯一捷徑，且西北前爲抗日根據地，又爲解放戰爭及人民革命的根據地，在這二次偉大的戰爭中，大西北同胞是付出了啱大的生命與財產；今天全國除台灣外均已解放統一，因此爲滿足大西北同胞數十年的盼望，完全有必要去修建這條大動脈。在經濟上，無論戰時或平時，中蘇物資之交流，西北數省之開發，均必須依賴交通之便利。過去所謂開發西北毫無成績，其原因即無鐵路。如玉門油礦大機器運不進去，大量汽油運不出來。普通勉強移民，無異將其置之死地。一般鐵路是先有了物產，然後修建。而西北鐵路則爲先投資築路，培養經濟價值，然後再開發那裏的富源，這是長遠的經濟打算，也是新民主主義經濟的特點。

路線概述

天水隴西間，沿渭河經甘谷、武山凡一百五十公里。隴西到蘭州分南北二線：南線經臨洮、洮河爲甘肅較富庶之區域，地方人士極力主張造路，但技術上無法通過。北線即決定修建者；自隴西向西北經定西、楡中到蘭州。修通後再建一臨洮支線標準可放低些，天蘭全長大致爲三百八十公里。有三大山峽：一在天水西四十四公里地帶，土質情況一如寶天的麻煩。一在武山以西之鴛鴦峽，長約四百十五公里。另一在嚮水子到東崗鎮間的黃河峽，長約十餘公里。靠近蘭州有六座渭河大橋，跨過兩大分水嶺，高去天水一千公尺以上。在大營梁及水家坡各有七〇〇—八〇〇〇公尺長的隧道乙座，路線儘量向高處爬，并找地方迴轉其形狀如ㄛㄦ電燈泡，上下鐵路重疊，線內并有一百五十公里以上的苦水區。有幾十道黃土深溝高橋，許多大石灘及沙溝，這些便是工程中花錢多而又艱鉅的地方。

解放前的天蘭路

（1）舊的主要測量標準：

灣道限制：D=5°合=R229公尺。

坡度限制：天水隴西間百分之一折減率在外，每度折減百分之〇・〇六，則合百分之一・三。

隴西蘭州段爲百分之一・五折減率在內。因地形複雜，爬坡時每上升三十八公尺，必須設一一〇〇〇公尺之平坡，方可避免事故。但因事實不易辦到，故又改爲每升高五十三公尺。設一八〇〇公尺之平坡。

車站距離：一〇—一五公里。給水站距離四〇—五〇公里。

（2）舊的主要定線結果：

全路土方共二四七〇萬方，石方共一三二萬方，隧道四十一座，總長七公里。

（3）當時施工概略：

曾以工代賑招集民工三萬人，作土方五〇〇萬方以上。待寶天完工包商易找，改由包商作了些石方及墜道。架設電話線成立十個總段，三十個分段。但因幣值貶落，變成拿多少錢作多少工，負債累累，工人離散，包商磨洋工，形成半途而廢的現象。

五〇年度的天蘭路情況

自天蘭沿線解放後，國家即準備大力建造，在西幹局成立以前，即有大批兵工調到，西幹局成立便着手改線及測量，并在不妨害運輸天蘭材料的任務下，改善寶天路工程。

天蘭路新的技術標準：

第一介曲線長度：天蘭原爲1=50公尺，爲符合部頒標準，已另添一1=60公尺的規定。最大外軌超高E=125公厘。

第二車站距離爲符合部頒規定（一列標準列車行駛於二站之間，往返所需時間不能超過三十六分鐘），并照顧天蘭之特殊情況，定往返時間爲三十八分鐘。故其合理距離爲七公里左右，原定一〇—一五公里之距間距離必須更改。

第三給水站距離；將灣道坡道化成平直道而得換算距離以不超過六十公里爲限，列車往返於兩水站間不能多於六十分鐘。

其他改變較少者有：

(1)外軌超高及軌距加寬均自介曲線始點起增加到終點爲止。

(2)車站本應設於平直道上，但於天蘭線頗爲困難；後改爲可設在R＝600公尺的彎道或坡度爲千分之五—七之線坡上。到發線有效長六百五十公尺。站內主要軌道中心距離爲五公尺。

(3)路基用石者定五公尺與部頒符合，并高出洪水位五公寸。橋梁載重，凡屬永久性者依C—26級，上部鋼梁暫用二十級。

(4)爲便於洩水及通風；隧道用千分之二—三之平坡，三百公尺以上之隧道，兩端及洞內必須減輕。六百公尺以下無凸坡之隧道可利用天井通風。一〇〇〇公尺以上則用機械通風。

勞動力——人工

1.兵工——優點；有組織，政治覺悟高，可以大批的調來。缺點：不夠技術及機動，不能全時間搞工程，有時不便指揮及管理。生活較高因此單價就貴。

2.民工——優點：效力大，有利於苦水區工作，單價低。工時長。缺點：散漫。工程受農時限制。必須與地方配合。

3.機械築路隊——包括橋梁隊，鐵道兵團，第一工程處等，多係負責技術性工作，最合理想。

4.包商——因他們有管理經驗，能精打細算，故必須利用。但需防止過份剝削工人。若干水窖曾由縣政府承包而轉包給地方老百姓做，成績甚好。

特有的幾個困難的技術問題

(1)苦水區的給水　「苦水區」爲天蘭路特有，自隴西向西到甘草店有一百五十公里地帶的水是既濁且鹹又苦。兩端有半苦水區，其中雖曾發現過幾處甜水，如馬河鎮、關門口、康家堡等地，但都無濟於事。距隴西K150公里處，取了二個水樣到北京化驗後，每一公升(即一〇〇〇克)泥沙分別爲七十二克及一四．二克，蒸發殘渣爲六．七克與七．〇克。其包含物爲$NaNO_3$，$Ca(NO_3)_2$，NH_4Cl，$NaCl$，$CaSO_4$，$NaHCO_3$，$CaCO_3$，及Fe，Mg，Al的化合物。苦水區草木都不能生長，農作物及居民也稀少。若機車在此運轉，每天將產生$150\times(0.2\sim0.25)\times7=210\sim250$公斤的水銹，(因機車在平直路上每公里用$0.2\sim0.25$噸之水)必使鍋爐爆炸。機車給水最困難之地區爲高窖、定西、及鉼鈎鐸三地。但目前最急需解決者，還爲工程用水；現解決工程用水的辦法爲：

(1)水窖：苦水區居民都吃窖水，習慣以水窖來區別貧富。三個以上算大富翁。一個窖需用人工五〇〇—一〇〇〇個，材料與地形需先覓得，容積約四十八立方公尺，四周用薄膠質泥搪抹，需塗結數層。到秋季發雨時需謹愼的灌水。不能一次灌滿，大約祇在二十立方左右。人員每天用水限制五—六公斤。每窖可供二〇〇〇—二五〇〇人工，那每窖可供兵工做四〇〇〇方，或民工做六〇〇〇方。因此工程用水即以此爲對像。

(2)自流井。在修建時供橋涵用水，路通後補機車用水。

(3)用汽車運水：不得已時用之。

(2)坍方的處理　a.開始挖坡時儘量使邊坡放平：要避免崩坍，祇有多做土石方。現在所用邊坡：堅石1＝1/10，鬆石1＝1/2，堅土1＝3/4。這裏最使工程人員棘手的，是挖出的土質亂七八糟，明明上面是堅石下面可能挖出的全是鬆土，因此頗難處理。

b.已作好邊坡防止其坍陷的辦法爲：

(1)作截水溝：因天蘭土質不好，普通一二道截水溝無用，蘇聯工程師建議有計劃大量的開截水溝網。用主溝導水遠離路線，整個的全面的與水作鬥爭，以防止坍方。

(2)廣植草皮保護邊坡：因爲坍方常爲雨水洗刷而帶下。

(3)作攔泥墻：在邊坡上挖成階梯形，埋下短木樁在中途截留被洗刷冲下的砂石，不致溜到線路上。可避免較大的坍方。

(4)做罩壁及挖補：邊坡上有時石層與石層間夾雜一層軟沙泥，不能承受壓力。須將泥沙挖出而補入洋灰等使堅固之。

(5)造運拱　跨度四—二〇公尺，深〇．五—一．〇公尺，寬〇．四—一．〇公尺，可作明水溝用，同時使土壤乾燥，兼作擁壁之用。

c.明隧道：遇有坍方及邊坡削平均不易處理時，就用明隧道。先挖出明隧道基礎，用洋灰作好頂拱，但必須設想到坍方之壓力，後用泥土覆之。

d.將線路外移，但靠近河邊時又需比較二者工程之輕易及經濟，因此必須先考慮水之深淺，主流抑支流，流速、流向、基礎、地質，及石料之有無等。

e.外移不可能時，而坍方又不能避免，則索性打隧道通過。

(3)坍方帶流泥漿的處理　土質鬆軟大量含水，坍下來與石子等混成稠厚的泥漿。冲到線路上常把軌道膠結住，阻斷行車。其處理方法爲：

a.作明隧道使泥漿在洞頂流過，費用比較小。

b.建橋：因泥漿流速緩，密度大，故橋孔需大。

(4)大石灘　因天蘭地質爲土夾石，一逢暴雨大塊山石崩成無數小塊，如扇形般的冲出。利害無比，可將路線整個區間蓋掉。目前處理方法爲儘量使線路外移，其次不得已始改建坡道。

同時利用石塊作石碴場。

(5)大沙溝　西北稱淺而闊的沙子河爲「溝」，平時幾無水。大雨後自行氾濫，水僅二—五公尺深而闊在一〇〇公尺左右。處理方法爲：(a)不得已建橋提高路基，(b)兩端建橋并挖溝。(c)大規模做束水壩和瀉床，但費錢很多。(d)打隧道，在溝底通過，但需注意不能截斷水流。

(6)六座渭河大橋　寶天路過去因爲要省錢，儘量避免過河。結果路雖築好，但通不了車。因削坡太高，車開震動隨時坍倒。天蘭線爲不使再蹈覆轍起見，在天水隴西間六次來回跨過渭河。均高約十餘公尺，雖不十分大，但亦夠貴了。

(7)兩段過嶺綫　A.大營梁——路線過隴西進入苦水區，須穿過第一分水嶺，即在最低山窪通過，亦要高出天水在一〇〇〇公尺以上，而又限於坡度，每行一公里僅能升高最多十公尺。因此不惜建一大橋，繞道延長線路以達升高路基。過鹹河到馬河鎮時，線路繞村莊打個大圓圈，上面鐵路跨着下面鐵路，如此還再跨鹹河三次。若干橋且建在灣道上，最後才得以八百四十公尺長的隧道穿過大營梁。另有一建議，謂在馬河鎮用雙機牽引，使坡度由百分之一·二提至百分之二·二(包括折減率)，可減少四次渡鹹河并能提早通車，如將來能打個三八〇〇公尺的大隧道，則可仍用單機引駛。

B.水家坡——過大營梁未多遠，又有太高太厚的車道嶺擋住去路，因此繞到水家坡過嶺。過嶺隧道長七百五十公尺，過去雖完成一部分，但未能完工，致積水積泥很多，且經年累月，所用砌拱之青磚已浸水鬆碎。若繼續利用施工，則可能中途發生危險，無完成把握。因此決定另覓定二〇五〇公尺的隧道，附帶減少深溝高橋及縮短線路十餘公里。

(8)深溝高橋　黃土區儘是些不生草木，光禿禿的丘陵。其中穿流着一片鹹水的深溝，路線通過十五公尺到四十五公尺的深溝約有一百條以上。其中30m—40m者更多，看如防空壕，因此建橋不簡單，舉凡橋台橋墩均極費料，如用洋灰則動輒數拾萬方。因此有改爲鋼塔骨架橋之必要。因該處淸水、燃料、石料均無，故骨架橋最爲合適。

總之，天蘭路在目前中國經濟與技術的條件下，無疑是一條最偉大的鐵路。更由於在建築上許多不利條件累積起來的原因，確是聞所未聞，見所未見的工程。然而一切困難都將爲共產黨領導下的技術人員與工人所一一克服，三十餘年前京綏線關溝段是一奇蹟，二年後這條路又是一奇蹟。新生中的天蘭正需要各種各樣的技術人員，有志爲開發祖國寶藏的青年技術員，都將隨天蘭之落成而一批一批的投向大西北的懷抱。從天蘭路就可展望到祖國美滿的將來！

一九五一年三月二十九日於北京。

黑人牙膏　白齒防蛀
黑人香皂　垢去香不去
發行所　上海百昌行

我們踏上了大雪山巔

蔣迪雷

橫斷山系以大雪山為最著名。大雪山是長江上游金沙江支流、鴉礱江和大渡河的分水嶺。翻開地圖就看清楚康定以北有五千五百公尺的折多山，以南是著名的貢噶山高峯，拔海七千七百公尺（註一）。這個高峯形成了大雪山的主幹。其餘繞着四周的羣峯。平均都在五千公尺左右。天地如果能夠縮小，地勢的高低如果能刻畫出來的話，那末這一帶南北橫亘的高原，無異是一排亂石堆中聳起的檣桅；那些竄流在羣峯之間的河流，就像是一條條的白練，透延曲折的向着大陸的南面流去。

我們雖無縮地的本領，但能細按着地圖的指點，揣度山川的形勢，來描繪出一幅大自然的奇景。詩人筆下的描寫，常常只限於一山一水之微，還不夠包盡天地間的奧深；大自然的懷抱裏，還有許多被人類遺忘的奇跡，沒有把它發掘出來。

當你站在高峯上遠眺，不過一百里之遙，從飛機上俯看，充其量不過兩三百里遠近。但這種欣賞，只是看到一些表面；我們主張遊山玩水，要玩得痛快淋漓，要玩得無孔不入。因而我覺得在遊覽之前，首先要細察地圖，讓自己在腦際醞釀數天，慢慢地嚮往着那個景地的奧深——那兒有什麼珍禽異獸。有雲海麼？有瑰奇特兀的峯巒麼？有原始的森林麼？有奇異的花草麼？再看看還有礦藏麼？

這還不夠，我覺得遊覽山水，目的在找愉快的人生，景緻越新奇越夠味。一般人都遊熟膩的山水，但人人遊過，多少詩人騷客也寫過，我們仍舊踏着前人的陳跡，那裏還會發現新東西呢？祇有那些被人類遺忘了的高山和森林，常常聽見說起，但鮮有人親歷其境；誰都就心喜馬拉亞山爬不上去，但仍然有人來作試探。我以為只要自己有點探險的傻勁，縱使登天的困難，還是能夠得到理想中的收獲的；——等你慢慢地回憶着那些驚險的夾道，矗天的冰峯，這一幕幕有時投進你夢鄉，有時引起你的談鋒，有時激動你的思想；這就是一種人生，一種藝術的生活，一種無盡的回味。

是的，我遊過華山；華山給我的是怪奇特兀的印象；我遊過峨眉；峨眉給我的是深邃幽奧的回味；而雁蕩和天目的清幽的影子，也曾投進我的夢中。大雪山雖無廬山的奧妙，但這大陸的巨像貢噶高峯髣髴是一面照妖鏡，照澈人間的罪惡和黑暗；它那壯闊驚險的場面，冰峯雪海的奇觀，處處夠你刺激，夠你嚮往。

高原上雪線以下有叢林，有牧地，有流泉，有幽邃，還有奇花異草。雪線以上的高峯，終年積雪，還有冰川。我嚮往着這神奇般的風景，已經不止一次了；有時冥冥中做夢般的踏上漫長的旅途。

一個清明的夏天

這是一個晴明的夏天。泰寧牧場周圍的草地，絨茸茸的平舖在極目十多里的斜坡上，一羣羣的牛羊靜悄悄的在嚙草。三三兩兩的勞動藏婦聚集在草原的邊頭，偶爾傳來一陣陣的歌聲；在微拂的清風中隱約聽出抑揚的情調。

「……跑馬溜溜的山上，一朵溜溜的雲喲；端端溜溜照在康定溜溜的城喲。月亮灣灣，康定溜溜的城喲！」

「……………………」

這時溫和的陽光籠罩着高原的山坡上，柔軟的風絲撫着人的面孔，各處的青草苗長得綠油油的。牧場邊頭的樺樹的青翠影子，說明夏天里帶來了江南的陽春；天空顯得特別的晴朗，高爽；有時看見薄薄的雲霧，輕紗般的消逝在蔚藍色的長空；高原上很少陰晦的天氣，就在天雨里，而空氣是流暢的，雨止天青，大地上顯出特別的清醒。不如江南有時細雨濛濛，有時霪雨如潮。

我站在牧場西邊的崗上，八美河的邊緣，遼望着南面的羣山。羣山背後的天空中，聳起了一座偌大的雪峯；午後的陽光把它照成金光萬道的彩屏——這就是貢噶山，是大地的巨像，是人間的奇蹟。

這時候，我禁不住被一種悲壯的幽美的情調控制了；我想飛；我要飛到太空中，像自由的鳥兒悠遊自得的飛進叢林，聽風聲掠過樹梢的潮音；我讓自己停棲在老樹的幹頭，窺看着翠綠叢中的怪巖，那兒躲着狡猾的狐狸麼？那兒有奇異的野獸麼？……我看着夕陽的餘光斜照着羣峯泛起的彩紅的雪影，和天際的雲霞交織成一片潔麗瑰豔的倩姿；我再極目向南望去，這時貢噶山的雪峯，變成了陪襯那高低遠近的羣峯的背景。晚霞照着這些各具妖姿的高峯，無異是穿上了一襲鮮豔的金衣；它們放射出閃閃的光芒，彼此交映着，繪成一幅光怪陸離的奇觀……。

我在深深地冥想着這一個人間美麗的詩境。落日的餘輝還斜照在貢噶山的雪峯。大地已暮色蒼黃了，高原上雖沒有多少歸林的鳥，但山谷裏的薄霧，輕煙般的游蕩開去，又慢慢地在暮色中消失了。

當我帶着一顆興奮的心情走下高坡的時候，

牛羊羣也絡續地由各處歸欄了。我在歸途中看見索哥和浪卡趕着羊羣向牧場走來。索哥是一個年輕的勞動英雄，年紀還祇十九歲，長得十分結實，她那活潑好動的個性，把她練成了一副健美的豐姿。

「阿卡圖？(註二)」我帶着慰問的口吻。

「末卡圖！」(註三)

索哥笑嘻嘻的說着，自顧趕着羊兒走了。

這恬靜的草原上，只餘下鼇犬的吠聲。

天空中的星星疏落地閃鑠着淡淡的光線，清涼的晚風一陣陣吹來。高原上的夏夜好比江南的早春，太陽落山後開始有點涼意了。我繞過了牛欄的後山小道，沿着山溝的流泉傾聽了一回杉林傳來的濤聲。心頭輕鬆了許多。等我回到牧舍時，晚飯已經開始了。

「下午你到那裏去了？」

擔任雜務的阿素關心似的問我。我告訴她們我要作一次長途的探險，我要走折多山到噴噶山尋求人間的奇跡。我說我今天在晴空底下發現這大地的巨像在遠遠地向我招手。我用着宗教的口吻告訴她們這是一種幸福的旅行，這瑰奇的雪峯之神一定保佑吾人的平安。

男工登貢不等我說完，插嘴說：

「山上有神怪、有惡獸、有風神，縱有翅膀也到不得那裏。」我知道登貢是忠實的勞動者，他深受了傳統的宗教洗禮。只有索哥、雀哥年青膽大，微微點點頭，沒有則聲；男工頭羣迫也是宗教的信徒，他身體魁梧，膽大勇敢，他聽完我的話，深信神祇會保佑誠虔的信徒，他首先響應我的意見，他說：

「那末什麼時候動身呢？現在是清涼的節季，高山上雖然還有點涼意，但日中却有溫暖的太陽。折多山上滿地開着杜鵑花，山谷里的流泉，澄清見底；如果有興趣的話，我們還可以深入叢林，打些野味，飽飽口福；那邊有成羣的松雞和馬雞，滋味特別鮮美；還有麞麂鹿兔，隨處都是，只要我們眼快鎗準，打到三兩隻可以當一天的蔬菜了。但噴噶山我不曾上去過，據一般的傳說，這山中有神靈、有鬼怪，而且神風狂飈，雪花翻飛，頃刻之間有被葬沒的危險、曾經有人前往，但都被風神雪鬼趕下山來。先生，你說危險麼？」

羣迫是有經驗有見識的藏胞，他爲了衣食，到處奔走。他的話雖含有濃厚的宗教意味，但多少是值得參考的；他說山中有神風、有雪怪，那是無稽之談。他們缺少科學的常識，不知大陸氣候的變化，普通在四千公尺以上，如果身體孱弱的人，已經難於抵擋了；何況狂風遍天，寒氣刺骨的冰天雪地中那有勇氣前進？

我爲好奇心控制了自己，驅策了自己；我說服他們，我說我爲了某種任務要去神山裏採仙草，這仙草能醫治百病，能驅邪得福，能保佑我們人畜平安。其實我計劃好乘這機會採集植物標本，和了解牧地分散的情況。我想高原的牲畜能抵禦嚴寒的氣候，大半是因原於歷代遺傳的習性。照西康一般放牧的情形，秋後把畜羣趕入河谷，直到次年夏天才驅至高坡的草原。幾千年來，勞動藏民祇知保持着固定的幾塊牧地，鮮有能向別處創造新的環境，這和內地農村居民的「安土重徙」的習慣相髣髴；我覺得要打破這種保守觀念，應該先從領導上來啓示着繁育和管理的科學常識，其次是幫助他們選擇理想的牧地，有計劃地有步驟地來發展人民的畜牧事業。

我們當夜計劃探險隊一共十一人。男的以羣迫爲中心，女的以索哥爲領導，健兒中的神鎗太保彭錯阿布也和我們同去。我們帶了三支獵鎗、四袋糌粑、以及酥油、皮火筒、鐵劉、炊具、麻繩、帳幕、皮衣等大批的行李，分配四條毛牛（犂牛）來負擔，其餘每人分乘一騎。這是我們長征隊的陣容。

投宿在啦嘛寺中

這時農歷的六月裏，天氣總是那樣的高亢。東方的微熹，薄薄地染紅了西邊的山峯。太陽還沒有出來，山岫裏浮起的白霧，飄游在山崗的樹草中，四野裏靜寂寂的，有時聽見一兩聲從牧舍傳來的牛鳴。這時一隊人馬沿着牧場南面的山崗走去。

空氣是新鮮的，鮮得爽人心脾，四野裏的草絲茸茸的，踏上去沒有透濕的露水。

不久，太陽從東山昇起了；一片鮮豔的晨曦照着南邊的折多山的峯崗。我們迎着嵬巍嶢屼的羣峯，登越前面的山嶺，走過了山頭，前面又現出巍巍的峻嶺。走了十多里遠，峯頭慢慢的偏斜在山崗的左首了；這山谷中現出了一簇樹林，有樺樹有雲杉，還有許多不知名的喬木。我們改走右邊的羊腸小道，沿着樹林的草地深入濃蔭裏去。

山上沒有正軌的路，祇要認清楚方向，就能到達你的目的地。

「不對，照這樣走會把你帶進甲叭路(註四)裏去！」

羣迫在後面喊着。我告訴他越過右邊的樹林，再從山坡朝南就可以到達蒙子石，由蒙子石到泗水塘，再向中古喇嘛寺前進，全程不過五六十里。

我們深入叢林了。草堆裏不時飛出成羣的馬鷄(註五)。野兔有時在我們前面跳逸而過。這些禽獸像沒有見過人類，它們膽大地昂起了頭，向着走過的生客驚視。

「砰」的一響，彭錯猛不防打了一響，一隻馬鷄展開了墩翼向上衝飛，然後又落到地上，另一隻受了彈傷飛進樹林的深處去了。

索哥趕上前去提着血淋淋的馬鷄回來，我看看足足有五斤重，她說：「彭錯彈無虛發！」

六六—一二〇

越過了幾條水溝。這是雪峯洒下的冷泉。盛夏來到山林裏，遍地都是清涼的境地。但高原上的人，只知有嚴冬和暖春，忘記了人間有夏天。

走了約摸有八里多路。前面現出了嶙峋的崗巒，岩石裏長着堅勁的櫟樹，還有些盤曲似虬的古松。那青翠的綠影和灰褐色的岩石相間；從枝葉隙間依稀辨認出有些灰白色的動物在蠕動。我看見阿布凝神在注視，手裏提着鎗。

「那是山羊」，索哥說：「不要讓它嚇跑了，彭錯！」

這時彭錯已經越過左邊的松林，傴僂着身子朝着那邊走去，我們停止了人馬，靜看彭錯的表現。

不一刻彭錯在叢草中消逝了。我知道他已快到峯崗的前面，躲在某處岩石的背後了。

一陣風掠過樹林，響起了一片沙聲。

「砰！砰！」接連響了兩聲，我把視線朝着前面望去，只見數十隻灰白色的山羊向綠叢裏亂竄，一會兒不見了。

阿布和索哥飛也似的奔上前去。接着聽見他們歡呼的聲音。知道彭錯又成功了。

那是一隻五十多斤重的大山羊。

「我們兩天的菜蔬足夠了，」索哥笑着說：「老彭，我們趕快走路吧！」

我看看時間，已經不早了，快催着人馬前進。我們越過了一座高嶺，樹林漸漸落在我們的背後了。走不上五里的山坡，就到達蒙子石的山頭。我們沒有停留，匆匆地繼續向泗水塘進發。到了泗水塘，看看是一塊平原，其實是乾涸的湖灘，從前想來是個小海子吧？四處長滿了豐草，草裏有清流，潺湲有聲，走到水畔，看見有些游泳的小魚，約莫有一寸多長，看它的形狀，有點像瓦斯溝附近的大渡河的貓子魚(註六)這些小魚，可能是貓子魚的一類麽？

高原上住久了，常會令你想起江南的魚蝦。我在西康這幾年當中，曾經在瓦斯溝的旅店裏嚐試貓子魚的風味；這種魚，頭大而尾小，鱗細酷似江南的鱠魚，皮厚而味美。杭州人冬季裏喜吃魚頭豆腐，高原上沒有包頭魚，但貓子魚的風味，也夠係留戀，可惜高原上沒有好豆腐，未免美中不足。

我在泗水塘採集了十多種植物標本。這裏有些青草，長得特別豐茂，細看它的枝葉，營養極富，確是一種很好的牧草。我覺得如能在放青時節，大量刈割，留待冬季作飼料，也是一件發展畜產的工作。

泗水塘朝南有兩個山頭，走過這兩個山頭，風勢就緊起來了。

沿途的高坡旁邊，常常看見有「嘛呢」，這是用亂石堆成的路標。石頭上面刻着藏文，大意是說保佑行人的平安，旅行人望見嘛呢堆，就像有了方向，不會迷失道路。

太陽在荒原上，等於是計時鐘，有時當它是指南針。普通走路的人，總是趕着太陽落山前，搭起帳幕，或者找地方投宿；因爲深夜裏，沿途有強盜土匪，還有噬人的野獸。走夜路的人，都是成羣結隊，而且還要帶防身的武器。

傍晚時，我們到了中古啦嘛寺。老啦嘛出來殷勤招待，並替我們準備柴草，炕舖。晚上我們談起探險的情形，老啦嘛叫我們最好不要嚐試，並說了許多鬼怪的故事。

帳幕搭在海子旁邊

中古啦嘛寺的高度，約在三千五百公尺。走過中古啦嘛的南邊，地勢就比較平緩了。我們爲了照顧牲口負擔太重，同時沿途瀏覽風景，因而遲延了路程。

這天早晨，我們趁着太陽還沒有昇起，人馬已經出發了。好在是盛夏時節，空氣顯得特別清爽，疏淡的晨星，閃閃地發着微微的光，深草裏的路徑還依稀辨認得出來。

山風帶些寒峭的滋味，迎面吹過。這是江南的初春吧？寒空中有時傳來哀抑的飛雁的鳴聲。我忘記了自己身在萬山叢中；這時候我想起了故鄉，想起了白髮斑斑的老母；但又轉念重重的關山，就有翅膀，也難飛渡。古人說：『雲橫秦嶺家何在？雪擁藍關馬不前，』游子懷故鄉，是人之常情。我如今面朝着茫茫的雲山，不知幾時才能回到溫暖的江南？

走了一陣，看看天空中的雲兒，由魚肚色慢慢地泛起淺紅的鱗形，忽兒由淺紅變深紅，接着就消失在蔚藍的晨空。

太陽還躲在重山的背後，遙遠的東峯的白雪，照得分外白皦潔，鮮麗，它像披上了一襲瓔珠滿身的裟袈，有的像美豔的天仙，作着妖妙的舞姿。

這一路上，儘是高低起伏的峯巒，它們有的作着傴僂的樣子，有的作俯仰的姿態，有的筆立穿雲，有的作斜臥態，這千萬的雪峯，高高低低聳起在蔚藍色的空中，像巨人俯視着大地。如在朝霞和夕陽的光輝中，更覺奇豔。你細細看那晨光和夕陽，由深而淺，由淺而深，由深紅而淡紅，由淡紅而深紅；忽而有烏雲飄越峯頭，忽而有白雲浮游天際，點綴着，襯托着；這時候你得慢慢地來耐味這種幻變；它是高原的象徵，它是迷信的偶像。我看過廬山的五老峯，雖然有些蒼老巍奇，但論它的氣魄，遠不及大雪山的高峯，論它的幽邃，則廬山的流泉和綠蔭，在雪山中是鮮有的。遊大雪山的高峯，可以開拓胸襟，可以放闊眼界，可以養浩然之氣。如果拿廬山和大雪山來比較，等於山嶺和土坡的對照，登土坡而望高山，不禁要驚嘆自己的渺小了。

在旅途的晨光中遙領雪峯的幻變，在夕陽裏遙望噴薄的彩屏，這是畫中有詩，詩中有畫；這巍然的巨人永遠放射着彩爛的金光，照亮着人間

的黑暗，透視人間的眞僞。我缺少銳敏的筆，我沒有天仙的聰智，我只能朝朝夕夕面對着這皎潔的雪神，來慰藉我的鄉思，來幽美我的靈魂。

噴薄的巨峯，近看不若遼望；我們一路走來，時刻都面向着它，它在招手，它在點首。

將近日中時分，我們到達了一個深谷。這邊山坡上長了一種奇異的草，土名叫做「冬蟲夏草，」小得像鐵絲一般，你要俯下身去細窺，才辨認得清楚。把它連根拔起，就是一條長僅寸許的春蠶，和普通蔬菜的青蟲形式完全一樣，倘使你不知它是植物，會相信它是嚙根的昆蟲。聽說這種蟲草含有多量的養分，中藥裏把它當作滋補的藥品。

除了蟲草而外，我還採集了二十多種的野生植物——這些都是高寒地區的特產。

折多山上還出產很多的大黃，而中古啦嘛以南的地區特別的多。有時藥氣熏鼻，使人呼吸困難，身體孱弱的人，每每被蒸薰得發暈。藏民以爲折多山多鬼(註七)運道不好的人容易遭鬼的作弄。其實是因爲山勢在三千公尺以上的地帶，空氣稀薄，加於藥氣的冲薰，呼吸自然感到窒息而容易暈倒。所以我們路上帶着足夠的水，當你覺得呼吸困難的時候，不妨多吃清水，自然胸臆中會暢快起來。

走完了三十里的深谷，同行中的夥伴叫登眞的對我說：「如果繞過左邊的絕谷，前去二十里有一個海子，周圍約摸有十八里，水清見底，海邊崗峯綿亙，而靠南的海岸，却有一片豐茂的草原。沿海子南行，不到六十里就是阿孃壩。」

「草原上能搭帳幕麼？」我問。

「不過那邊聽說多野獸，搭帳幕隨處都沒有問題。」他說，「只要通宵舉火，我想可以得到平安的。」

登眞是富有經驗的牧人，他到過大雪山中的大藏山。大藏山比折多山更高，拔海在五千公尺以上，終年積雪，寒氣襲人，折多山是他常到的地方。從前他替人放牧，走過不知多少驚險的山路。這次特地把他帶來做嚮導，靠着他的熟悉，我們看到許多人跡不到的奇蹟。

我們就根據了他的計劃折向東邊的草原前進。

這邊雖然沒有指路的嘛呢堆，但照着東面走去，山坡的深谷就是正確的道路。

傍晚時分，我們從一個山頭上看清楚前面山崗的旁邊現出一片茫茫的碧湖，晚霞照着水面泛起的紅潮，和山峯的倒影，交織成一副迷離恍惚的倩影。我帶着興奮的心情走下了山崗，向着靜靜的海子前進。

我們揀好在海子邊頭的一塊草地，搭下了兩個帳幕。

幽美的月夜

彭錯和登眞五六個人，忙着放牲口，劏柴草；臺迫拿了柴刀遠遠地越過山崗去砍樹枝，不一會揹了一大綑回來，接着又去樹林裏了。

索哥和阿眞在準備晚上的酥油茶。不久，炊煙冒起了。

趁這時候，我漫步到海濱，選好一塊棕色巖，立在上邊欣領夕照底下的海景。

晚霞染遍了東面的峯崗，海面的微風吹起一鱗鱗的淺波；崗上的雲杉梢頭，緩緩地倒掛在水影中，波光和樹影搖幌地交映着，波心中抖閃着一楞楞的金光。

「看儍了麼？」雀哥帶着頭皮的口吻，走近前來，「那邊有妖精向你招手麼？你瞧多美麗的雲兒呀！那淡紅的、深紅的，它們像魔鬼似的引誘着你。」

她說着一口流利的漢語，笑嘻嘻的站在我旁邊。我瞧着她紅潤的臉龐，堆滿了笑容。風兒吹散了她的綣髮，兩只銀質的耳環，搖搖地發出些光。她那健美的身段，隱藏在長裙裏面，誰也看不出來。

藏姑們向來不肯輕易顯露自己的風情；但在跳鍋莊時，她們就放情縱舞，有時向你投笑，有時向你示愛。誰個少女不善懷春？這一種放逸不拘的情調，夠你留戀。有時她們當着夏暖風清的日子，一絲不掛的跳在原野的溫泉裏，接受陽光和空氣。她們這一種天眞奔放的青春，幾乎比詩還要美，比圖還要自然。

「雀哥，你走累了吧？到安良去的路上，聽說溫泉很多，你該好好洗一個痛快的澡了。索哥呢？怎麼不來休息休息？」

「索哥在做飯，我們去喝酥油茶吧，我想你也有些累了。」雀哥說着，多情地注視着我，「夜裏你帶我一塊去散散步，願意麼？那月夜該是多麼美吓下！……」

「去看看他們吧，」我拉着她的手跳下了岩石，「也許可以吃飯了。」一路上我回想着多情的雀哥，她現在正當二十來歲青春的年齡，她做工不偷懶，肯負責，而且熱烈多情，頭腦又頂清楚。自從她來牧場工作，男工們都垂液她的年輕，常常和她胡扯；以是有人說她生活太浪漫。其實雀哥不算頂隨便的女工，她不過比較地活潑，在羣衆生活中，勞動情緒表現得比較積極，容易引起人家的妒忌。這次長途的旅行，有了她無形中增加許多旅途中的興趣。

「快來喝茶吧！」索哥看見我們，高聲地叫着，「你們倒逍遙自在，我們做好等你們來享受。」她咪着眼珠向我投了一個鬼臉。

「索哥的嘴兒太會說，今晚罰她唱歌兒，」我笑說着已經坐在地上了，湊巧這時候臺迫阿布都回來了，「臺迫，你贊成麼？」

「怎麼不贊成？索哥雀哥跳鍋莊，讓我們也樂下子。」

接着是一陣轟笑。

晚幕漸漸的籠罩下來。西邊的紅雲由深入淺，由淺而消逝了。那是舊歷十三四吧？天空中沒有雲兒，只有些稀落的星星閃着眼珠。東邊的山峯背後，慢慢地泛起些亮光，月亮就要起來了。

我們的夥伴們嚼着烤山羊肉，熊熊的火光照着每個人的面孔。我吃着木碗里的糌粑。這是用青稞做的粉末，和酥油茶調勻，用手捏成一個個塞到嘴裏，這是高原上唯一的糧食。

晚飯後，月亮已從東山慢慢的爬起來了。夥伴們有的去散步，有的帶着獵鎗到崗嶺那邊的樹林裏去了。

雀哥看見我獨自繞過海灣向着西邊一個山頭走去，她也悄悄地來到水濱跟在我背後。「我們一陣走吧！」她說。「我要到對面臨海的山崗上去，欣賞月夜的海景，你瞧多美吓。」我邊說邊拉着她的手跳上一塊岩石，她對我嫣然一笑。這是會意的笑。越過了水畔幾處的草原，我們已繞過了海灣，前面是一片山崗。這時四野裏被月光照澈得變成銀色的世界。我們在石岩中一步一跳的走，有時一叢灌木擋着前面，我們得繞過它的旁邊，幸喜月色正好，這樣穿梭地跳躍地走了一里多路，前邊現出一簇雲杉林，我們揀好了一處平坦的花崗岩，站在上邊面朝着一輪滿滿的月亮，從東面的羣峯頂上昇起一丈多高了。清練的光輝，瀉在無邊的海面，泛起了一脈脈的波影。

我們就在這裏來欣賞這幽美的奇觀。這是人間的幽夢麼？我不禁冥冥中覺得自已在一個孤島上……。

遠遠地聽見鎗聲。

「他們又在狩獵了。這般好的月亮，落得來這裏享享清福，你說對麼？」我對雀哥說。

「我歡喜月亮，歡喜紅遍山谷的杜鵑，」她說着用天眞的眼睛看看我，又繼續着她那半通不通的意思，「你們那裏聽說女人都美好，房子都造得高大富麗，你們什麼都好，而且人人都非常聰明，女人也讀書，個個有飛天的本領。啊，倒底天上飛的是什麼東西，聲音那末大………。」

她不斷的嚮往着東方的神奇，可是說不清楚。

「東方也和這裏一樣，但比較這邊熱鬧得多。將來你可以去玩一趟，看看倒底有什麼不同？」我插了一句。

接着她又說出眞誠的心懷，她說：

「我覺得東方什麼都是美麗的，我能有這一天到那邊去麼？我不信，你騙我吧？是的，你才是高原上的月亮。」

說着她直視着我，像怕我在謊話。這時候，我的心絃被那莫名的情感控制了，這許是一種民族間的友誼麼？是的，這位年輕的姑娘不自覺的也投進了情網中。

我們談了些民族間的事情；她說她聽見老年人說起漢人過去怎樣壓迫他們，把他們當猪當狗，永遠抬不起頭來；她說她自從遇見了我，才知道漢人中也有良善的。後來她談到民族間的感情，她說專靠空洞的宣傳是不夠的；主要在進步的漢人，肯拿眞正的友誼來看待他們，拿實際的行動來領導他們，這樣才能喚起藏民的共鳴，才能得到眞誠的合作。

她這一番話，無異代表了千萬藏民的意見。

我在高原上，這幾年當中，自愧沒有做了多少聯繫上的工作；不過我素來同情他們生活得太苦，布衣粗飯，有時還要挨餓受凍；這是誰種下的罪惡？

「像你這樣的人，我想還很多罷？」她用着追問的口吻看着我。從她的眼睛裏透露出一般少女的溫情。

我告訴他，漢族的人民都在盼望你們得着解放，——從生活的鞭子底下，得到眞正的翻身。她聽見我說，她笑了，作着勝利的微笑。

無邊的草原

這是第三天。我們一早就動身，繼續南行。翻過了兩座三千五百公尺的高嶺，前面才現出平坦的路了。我們看見路旁有熱氣蒸騰的溫泉，彭錯他們把人馬摔在路上，自顧去洗澡了。我也跟着跳了下去。

索哥和雀哥揀着離我們五十米突的溫泉溝裏，跳在熱騰騰的水裏，大半個身子露在外邊，她們很自然的接受着大自然的陽光和空氣。

洗完了澡，人馬繼續前進。下午兩點到達阿娘壩。我們沒有停留，直走到四點多鐘，才到達噴噶西邊的大草原。從草原往噴噶山去，沒有顯明的路了；我們的前進，全靠那兩座聳天的雪神。而這一帶都是無邊的草地，草地裏有淺流，有水坑，馬蹄踏在草地上，常常激起水花，有些



草深的地方，牲口不留神，就撲通連人摔倒了。這樣不覺走了二十多里。前面現出一個高崗，我們忙着搭起帳幕。

自泰寧到草地計兩百多里。這兩天的路程，把人馬都走累了。夥伴中的索哥到晚上發起燒來，她躺在帳幕裏低低哼着，我看她漲紅的臉，「索哥，你太累了吧？你好好地休息一會兒吧。」我低低地對她說。她微微掙開眼睛，「不要緊，過些時就會好的，神祇保佑我明天就可以跟你們一陣走。」她說着又閉上了眼睛。我揑揑她的手心，熱度覺得很高。的確，索哥是病了。

次日早晨起來時，索哥依然是體溫不退，雀哥默默地在祈禱，其他的夥伴都為索哥忙得束手無策。

有的說索哥觸犯了神，有的說是山魈作祟，有的說是受了瘴氣。他們都沒有想到溫泉試浴着了涼，我怕是急性感冒。我擔心着旅途上無處休息，反而加重了她的病勢。最後決定在草原上多躭擱一天，一面叫阿布和浪卡先把她送到打箭鑪治療，等她恢復後再回牧場去工作。

索哥他們走後，突得顯得寂寞了許多。彭錯特別惦念着她。羣迫玩笑似的說：「老彭，她走了，你還有心思走路麼？」彭錯正在附近砍着雜柴回來，他聽見羣迫和他打趣，也不回頭，只是默默地說：「但願她一路平安。」

我趁着一天的休憩，在草原上採集了幾十種植物。這一片原始的大草原，廣袤百里以內，盡是綠蕣無際的碧海，風浪掠過原野，掀起一脈一脈的浪頭，一個接着一個；如果這是集體農莊，這大批的麥子可以養活多少人的生命！但這是草原，是一塊豐美的牧場。

這裏的土壤，都含有豐富的有機成分，最適宜播種豆麥和蔬菜。但這大好的原野，聽其荒蕪，究竟太可惜了。

高原上有許多天然的肥料，其中有一種腐植質的青苔，生長在岩石上邊，厚的有一寸多，秋涼時，開始萎黃，入冬就乾枯了，有的經過腐爛後，變成肥土，這種天然肥料，在今後發展西康農業生產事業上面，值得加於注意。

從我國土壤分佈的情形來看，成都以西至金沙江以東，是棕土地帶，最適合作物生長條件；但多少年來，由於交通阻滯，這塊土地已變成了舉目荒涼，當作化出的區域；其實，高原上有些地方，不僅可以變荒野為田園，而且還有無盡的礦藏，等待專家去發掘呵。

談起康省栽培作物的問題，我曾經拿忝茶（註八）作過試驗，結果還算叫人滿意。忝茶原來也是寒帶植物，在雪線以下的高原的風土條件，播種忝茶，是今後農業發展中的主要生產。

除了忝茶，其他寒帶生長的植物，都能利用高原來栽培。如果我們把溫帶生長的小麥，利用變換節季性的科學培養（註九），大量地播種到高原上來，同樣能夠得到豐美的收穫。

蘇聯已經開始把冰天雪地的西伯利亞大平原，改變為美麗的田莊了；過去草木不長的地方，現在都變成田園阡陌，碧油油的都是豐茂的小麥。我們不能變荒原為田莊麼？

我趁着一天停留，獨自沿着一條淺流向着東南邊的草原慢步前進。

暖和的陽光照在頭頂。綏綏的流水在草際淌着，清風撫着人的面龐，有些野菊開着小花朵，滿地野杜鵑的紅花和青草相間，使寂寞的原野增添了許多熱鬧。

約莫走了三里多路，回頭看見我們的帳幕，小得像海上的一片風航。

獨自一個人踏着這荒漠的原野，面對着這大自然界，這是什麼滋味呢？

生活在都市裏的人，永遠不會想到自然界的漫闊，想不到山水間的幽深——那兒有人類遺忘了的景緻，要你自己去發現的吓！

從前的人沒有輕便的舟車，走出門來就和自然界接觸，胸臆中裝滿了花草蟲魚的影子；當他有感於懷，或發為幽美的詩歌，或作成天然的圖畫，使藝術和天地相溶化，使人生和藝術相結合，形成了自然主義的藝術與文學的形式。

登上高坡，放眼向東遼望，嘖噶的雪峯似乎近在前面，其實還有一百多里遠近。這時斜輝直射着那兩個峯頭，燦爛得像一面明鏡，華光四射，耀眩千萬。這邊是無際的碧草，伸長到遠遠的東邊，在那煙水般的盡頭迷迷地消逝了。

我欣賞了半嚮，等着夕陽慢慢西沉，我看見一羣黃鴨飛落在前面的草灘裏。我想到那邊有條河流了。

我悄悄地繞過坡下的草地，俯着身子向前面搜索前進，約莫走了一百多米突，我依稀看清前面是一片水澤，正想繼續向前行走，一堆草裏躍出一隻小麂，飛也似的跳過我的面前，不禁使我嚇了一身汗；等我喘氣過來，繼續俯行了近十米突的地方，抬起頭來向水際細窺，在離我約有五十米突的水畔，有十多隻小鹿在嚙草。因為這一帶地勢很低，所以我在百米突以外完全看不清楚；如果沒有這一羣黃鴨的引誘，我就不會發現這個意外的收獲。

等我再細細向前窺看的時候，水畔的草際裏游出一羣黃鴨，我端正着獵鎗向前瞄準；「砰！砰！」兩響之後，三隻黃鴨拍着翅膀，一會兒不動了，其餘的都飛得無影無蹤，可憐那一羣小鹿嚇得向叢草裏亂跑。

我赤了脚，涉水去提回了獵物，尋着前路回到帳幕。

巨人的脚下

我們為了減輕牲畜的負担，把毛牛馱的行李，分成四綑加在馬背上，這樣使一隊人畜輕便得多，我的乘騎交給女的夥伴，我一路上幾乎都

是步行，登山涉水，隨處欣賞，反覺趣味盎然。

這天我們橫過草原，準對着東南方面，沿途沒有看見村落，也不見一個行人。從早到晚一直在荒草裏鑽，將到噴噶山麓的時候，暮色已經昏黃了。前面是一座高嶺，嶺上長滿了灌木，抬起頭來，還能看得見金光四射的雪峯聳起在嶺的背後。

我們把人馬歇在山嶺旁邊的夾谷裏。夾谷裏有泉水，淙淙有聲，我們在泉旁濯足時，覺得有些冷意，我知道這是雪線上淌下的冰水。

帳幕就搭在山泉附近的草地裏。

「從這裏上雪山，不知還有多少路？」我在晚餐上問羣迫。

「聽見有人到過雪線，雪線以上也不會聽人說過倒底有多少高，多少遠。這裏去好走的路，祇多不過六七十里。」羣迫答着。

「他們從什麼地方上去的？這裏都沒有路，走錯了不是很危險麼？」索哥耽心似的問。

「只要對着低的雪峯走，走到那邊看情況照方向來研究，最好由西北麓上嶺，由北峯下嶺。你看怎樣？」我說。

他們中都附和我的主張。當晚我們都出去狩獵，準備山中的食物。

阿布和羣迫打着兩隻山羊，兩隻麂，我在夾峽的榆林裏獵着一對松雞，一只馬雞，合起來我們的獵物，足夠一星期的享受。

晚上我們好好的睡了一個通宵。半夜裏遠遠地聽見豹狼的嗥鳴。

到了雪線的邊沿

侵晨太陽還躲在東山背後沒有昇起的時候，我們已經走過了山嶺。這雖是盛夏，但山中的空氣還相當清涼。沿途榆林很多，不像折多山那般荒僻。在午前我們深進了一個陡險的夾谷，兩邊是密密的叢林，蔭翳蔽目。山溝裏的流泉，澄清見底；這一帶的景緻，很有像在秦嶺的深山中。走了四十多里，前面是一片巉峨的羣峯，像一排高聳的船桅，擋住了視線。

我登上一塊高約十丈的岩石，向前面細察攀登的路徑；這時我發現繞過南邊一個峯崗，就能到達羣峯的旁邊。

我們的人馬慢慢繞過了四里多長的高峯，果然繞到了壁立天空的羣峯面前。我們就沿着一條糊糊的路徑，向着前面的雪峯走去，走了兩三里路，把我們引進了一處可怕的棧道；左邊是深不見底的山谷，右邊是矗立碧空的削壁，牲口由人牽了慢慢地走，這樣提心吊膽的走了十多里路，才離開了險道，到了一處大高原。

人畜不住的喘着氣，毛牛嘴裏吐着白沫，它們都累了。

雀哥臉上流着汗珠，她軟着身子坐倒在地上。其餘的人都累得不能動顫。

我們趁着人馬休息，埋鍋煎茶燒飯。這裏離雪線不過三十多里路了，論它的高度，應該在四千五百公尺以上了。煎開水時，還不到沸點已經冒了蒸氣。

我吃些糌粑和野獸肉，精神重新恢復過來，但兩腿還有些酸痛。

下午一點多鐘，人馬繼續登山。高原上遍地都是花崗岩和水成岩，岩石上邊長滿了青灰色的苔蘚。地面沒有青草，祇有些矮矮的灌木，葉小而厚，還青黃的顏色，這大約是野杜鵑的一類。

走完了二十里傾斜的高原，空氣覺得驟然冷起來。我們都穿上了皮衣，冒着刺骨的山風，攀登一座高巍的大山。山上草木不長，棕紅色的土坡上漸漸發現有些雪片。

現在我們已經清楚地看見前面的兩座偌大的雪峯，在陽光底投射着燦爛的光芒。雪峯的周圍有重重疊疊的雪山圍繞着，似羣星拱北的攬成一團。

越走越冷。這座大山還沒有走完，遍地都是雪了。我讓人馬先向前走，獨自回首瞭望走過的羣山，像一塊亂石的崗頭，數不清有多少。再回轉身來找我們的同伴，他們已走上了漫長的雪坡，他們的黑影在漫漫的雪影中，簡直渺小得可憐。

快到傍晚時分，我們已抵達一個雪峯的前面。這裏已經在五千公尺以上了。呼吸感到越發

天字頭痛粉
主治 頭痛，牙痛，神經痛。
各埠藥房均有經售
上海百中堂藥廠出品
西藏南路一四二號
藥號第二五二二號

困難，牛馬氣喘得利害。我們就在那裏搭起帳幕。

晚上淒厲的風呼呼地響着。帳幕裏一盞幽淡的酥油燈搖搖欲滅。

六千公尺的高峯

午夜我們吃完了飯，人馬再向前行。

這時月亮瀉在雪地上，映成白茫茫一片銀色的夜景。一種清幽的淒絕的情調，透過了我的心坎，控制了我的靈魂。

銳厲的空氣拂面刮來，利刄似的鑽進了衣袖。

天亮時候，我們走到了一座冰橋的前面，擋住了去路。我們開始來進行鑿冰的工程。

經過了半天的功夫，我們鑿出了寬約五呎的斜道，把毛牛牽上了斜坡試走了一趟，結果把它跌倒在雪裏；以是再將冰級加寬了兩呎，然後人馬才安然登上高約五十公尺的冰壁。

前面的雪地深到沒着膝蓋。人畜祇好走走歇歇，看看將近中午時分，我們還只走得二三十里路。

人人都氣喘如牛。浪卡和崔哥累得彎着腰兒站立不定。我按每人分些八卦丹。

札喜用牛馬糞來煮茶燒飯。我叫大家盡量的多吃些茶水，好使胸頭暢快些。

趁着人馬休憩的機會，我走到一座雪岩的前面站在上面向西邊遙望；這時候太陽被烏雲遮蔽了，遠處的山峯包圍在煙海中，糢糢糊糊似乎蒙上了一層黑紗。較近的視線內，儘是重重疊疊的雪峯雪嶺，驟看像高低起伏的雲海，細看是洶湧澎湃的雪浪。我心想自己就從那兒辛辛苦苦攀登上來，現在已經站到它們的前面了。假使我是海上的一葉風航，那可能就在那些雪浪中捲沒了。是的，我眞太渺小了；我想起有時候我們穿越茫一羣雪峯的懷抱裏，這一夥渺小的動物就像海底裏的幾粒沙子，只消來一陣暴風，就能把它們掀進無底的深淵裏去。這荒絕人寰的世界裏，說不定從來沒有人跡到過，說抽象一點，這是北極圈裏的一座冰山麼？不，它是世界高原上的一個巨峯。

烏雲越來越深了。天幕底下只見一片幽陰的顏色。

我再看南面的兩座雪神。這時那低的一座就在我們的前面，高的那個峯頭浸在灰白色的雲層中。從這裏看去，白茫茫的雪影裏，由近而遠的是無數一波波的白浪，一個接一個的向着斜形的視線內滾翻前去；要走完這些浪頭才能到得低峯的脚下。瞧那兩座雪神巍巍地端拱在天空，它遙遙地在逗閃我們的癡想；它不讓汚濁的人類踏進它那潔白的衣裳，它願意永遠保持它的純潔，不願接近虛僞的點裝。

幾萬年來它就這樣孤零零地和日月星辰做着伴侶；世界儘管在紛亂，一幕幕的扮演着，而它都司空見慣似的常常帶着失望的神態。

自然界是偉大的。資本主義者科學的進步，常常變成了屠殺的工具；而眞正造福人類的制度，還有待完全澄清出來。我愛雪神的高潔，欣慕它的永恆；它有時憐恤世人的慘痛，有時竊笑人類的攻殺，它也清楚地看到自鳴得意的強者背後，站着執行正義的英雄；它祈禱人類有一天得到永久的和平，像它那樣永永投射着無邊的光明。

不久，烏雲裏的太陽慢慢地又鑽出來了，整個的自然界立刻變換了銀色的光輝。

我做夢般的在凝思着。崔哥的喊聲使我從迷惘的情緒中醒過來，「快走吧，還看什麼！」她在揮手。

我們繼續向北面前進。看來北面的山嶺，像是背着噴噶的主峯，其實我們却繞着它的旁邊。走了有十多里路，我們走進了一處棧道。左右兩邊是壁立千仞的峯崗，當中是一條深溝。我們小心翼翼的沿着深溝走了三里多路，前面的棧道引着我們走向傾斜的緩坡。但山坡的盡頭是一排峯巖擋着去路。

「我們照這方向走去，不會走進絕路上去麼？」韋迫有些躭心的樣子。

「朝這方向前進，可能繞過主峯的東邊，聽有人說由東面攀登雪峯比較容易。我們走完前面的棧道，看那邊有沒有路？」

我用自己的判斷鼓勵着大家繼續前進。不久就到了前面的峯麓。我們這時忽然發現左面的山脊平緩曲折地躺在那裏，它又引着我們到了另一個光明的境地。

這是一個小海子。四周崗巒密佈，間夾着皚皚的白雪。海的右邊是背形的山崗。我們就沿着這山崗邊走邊看景緻；靠近岸邊的海水都結上了冰，冰上堆滿着雪片，海中央現出碧綠的水影，太陽照着水面泛起的光輝，和崗嶺上的雪影，交映成一幅燦爛迷離的景象。

在荒漠的雪原上走了幾天，偶爾得着一點曲折的景物，心頭不禁興奮起來。可惜太冷一點，不然，我恨不得跳下去痛快地洗個澡。

走完了五里多路的海岸，前面現出一塊遍地岩石的平原，看看噴噶的巨峯已經偏在我們的西南方向了。

這裏的高度已在六千公尺左右。

人馬在雪山中都走得困疲了。我們就在高原的邊頭宿營。

雪海中的冰峯

一晚上暴風幾乎把帳幕吹倒。

午夜起來時，雪片已經把帳幕埋了一半，幸喜沒有把我們葬在雪堆裏。天空中依然繁星點點。我們乘着風勢稍緩，燒些茶水吃了，再向茫茫的雪海裏摸索走去。

晨曦斜照着西邊的燦爛的雪屏。我們依着山勢已經走到了較低的巨峯前面。這一帶的雪地堅硬如冰，坡度顯然峻削起來，同時筆立的冰壁，大大小小的截斷了去路，我們只好靠着鑿冰的工程，戰勝險惡的環境。

走到下午一點多鐘，我們已經到達最高峯的半腰了。尖利的暴風不時的捲起了雪花，沒頭沒腦的飛蓋到我們身上來，幾乎使人掙不開眼睛，站不住脚根。

陽光照在頭頂，不覺得有絲毫暖氣，天空中被飛舞的雪花攪得白茫茫模糊不清。

我們在狂暴的天風中繼續又走了六七里路，到了一個斗形的冰岩前邊。我察看了半天，找不着一處可以攀登的地方。這冰峯高約一百五十多公尺。如果從左邊鑿開一條盤道上去，我又就心人馬會失足摔進深不可測的冰淵里，永遠葬沒在冰山中；如果從正面鑿路，那末在突出的冰壁上怎樣能夠完成這險惡的工程？

最後我決定停止了人馬，開始在左邊開鑿一條曲折的盤道。

經過了四個鐘點的努力，勉強完成了八十多公尺的冰級，天色已經漸漸昏黑起來，我們都累得不堪了。

我們就在狂風的雪地中，睡過了一個凄慘的夜。

次晨，我們繼續鑿冰的工程。直至中午時分，才鑿到冰峯的邊緣，我爬到最高的一級向後面一看，幾乎嚇得魂飛天外；我感到自已吊臨在半空中，左右都是光滑的堅冰，擡起頭來還是看不見峯頂，——心想如果再鑿上去，還是無法到達冰峯的上邊。

我帶着失望的心願，提心吊膽的一步退一步走回來，直到離地二十多公尺的壁上才看見我們的夥伴，他們一聲不響的都昂起頭來看着我的每一動作。等我到了地上，彭錯和雀哥擁到我的面前。

我把自已探試的經過告訴他們。他們掙大了眼睛，嚇得一聲也不響。我說我們走錯了方向；倘使昨天我們從海子的南邊直接上去，那邊必定不會遇着這種險惡的雪峯。我告訴他們打算再走回原路，從海子繞登上去，他們不等我說完，異口同聲的反對我的主張，最後我被羣衆的意見所說服，決定打消繼續鑽探的念頭。

我們這次到達最高的地方，只少在六千七百公尺以上，等於到了世界的屋脊。

下午風勢稍緩，天空中清練了許多。我們的夥伴躲在帳幕里吸煙喝茶。

我乘着休息來欣賞這大地的巨峯。這時候它

"33" "34" 眞金筆尖

勝利金筆

式樣新穎・經久耐用

到處均售

上海

大用勝利金筆廠出品

已不像以前那樣臨空孤照了；它的尖峯還浸在白雪裏。陽光照進了雲層，透過空隙射到冰峯，變成一道道的光柱。這種景象只有在它的底下才能發現。我以前站在折多山遙望晴空底下放着異彩的峯頂，常常有一片兩片白雲，有意無意的在它旁邊橫過，現在這些白雲，變成了一頂皓潔的笠帽。

談到雪峯的美點，近看不如遙望，日中不如早晚。

這時候最令人留戀的，是無邊的雲海；瞧那遠遠近近的水晶屏風，一個個從雲層裏鑽出頭來。有的像一把鋼刀，有的像一座假山，有的作龍鍾的老態，有的作美妙的舞姿。雲的顏色，隨着陽光在變幻，有時像晨光底下的波影，有時變成灰色的的浪濤，有時變成滾滾的濃煙。在幻變的刹那，你似乎有點飄飄然；這渺渺的靈魂，像脫離了你的軀壳，浮游在廣漠的寒宮，你會迷了自己的歸宿。

你又會懷疑自己在荒涼的冰島，你仰盼着一艘漁舟來營救。但茫茫的冰峯雲海裏，只有風綣雪舞的影子、只有凄絕壯闊的情調。

是的，我已登臨人間的高峯。我已離棄了人間的苦痛，我再看不見無恥的虛僞，聽不到無病的呻吟；我竟是一點超然的靈魂，浮游在無際的太空，就讓我執着正義的寶劍誅戮那人類的害蟲！

傍晚的暴風，幾乎綣走了帳幕。

這一夜，夥伴們都冷得擠做一團。通宵的風聲，就在耳邊呼呼地叫嘯，不讓你安睡。

可憐的牲口

這一夥冒險的英雄，和十一隻可憐的牲口，慶幸已經完成了任務。但自經過了這次驚險跋涉的考驗，首先使我感想到的——一個人只要能認清楚事物的環境，只要把握着堅定的信心，任何困難都可以加於克服。

我們現在所考慮的問題，就是從這個方面回來？走老路，覺得沿途險處太多；改走另一條路，是否一樣險惡難走？

經過了一早晨的商議，決定朝正北方向下山，經康定回牧場，同時還可以探看索哥的病狀。

北面的坡度，看着好像平緩些，但雪線上面的冰路，走時要十分小心，不比上坡，隨時可以歇脚；我們的夥伴中，常常摔在雪地裏。牲口的體積重，有時踏破冰層，摔進岩洞，幸而洞不深，經過了一陣掙扎，披滿了冰雪重新站起來。牲口經過了教訓，每走到一處岩邊，總得細看半擲才跨過去。

在歸途中的第二天中午前，我們又只走了二十多里，前面遇到了險路。

這是一處險狹的雪峯。左邊是削壁，右邊是冰川，我們要越過削壁的棧道，才能到達前面的山嶺。但棧道裏堆滿了雪片，雪片底下是冰層，人馬在雪地上走，摸不清地勢的高低和寬狹。這時暴風又起，夾谷裏成了通風管，兩腿有點發抖。

最後是一人牽一騎，小心翼翼地，一步踏一步，眞所謂「戰戰競競如履深淵，如臨薄冰，」這樣走了兩百多米特。

「嗶拉」的一聲！登眞牽在前頭的花白馬失了足，等我定眼看時，那可憐的牲口，已經順着削壁，直翻滾到深谷里去。我們的後隊立刻停止了前進。登眞嚇得瞪着眼睛，一聲都不響了。

我叫彭錯拿鐵劃撥去冰雪，才知是一個陡形的冰坡，上面被雪花蓋沒了，沒有看得清楚。

我向着可憐的牲口摔下去的地方，呆了半擲。啊！這可憐的牲口！

經過這驚險的一幕，大家都現得靜肅起來，好像都在悼念着這已犧牲的親愛的夥伴。

彭錯和登眞提着鐵劃，在前面撥雪鑿冰。人馬挨着徐行，走了兩個多鐘頭，才越過險道。走到傍晚，已經到了雪線下邊。一顆緊張的心，才安定下來。

這裏又現出了綠草、樹林、流泉，…………。我們驟驟重又投進溫暖的懷抱。

到達打箭鑪的那天，索哥已經恢復了健康，我們就在那裏休息了兩整天，再結伴踏上折多山的歸途。

（註一）最高的珠穆朗瑪峯拔海八千八百四十公尺，而貢噶高峯爲七千七百公尺，相差只有一千一百四十公尺，堪稱世界的屋脊。

（註二）阿牛圖是藏語，意思是說你累了麼？

（註三）末卡圖是藏語，意思說不累。

（註四）甲叭路是藏語。甲叭是土匪的意思，甲叭路是指土匪出沒的處所，也可說是荒僻的小路。

（註五）馬鷄是高原很普遍的野禽。全身毛羽作白色，性合羣，每隻重約六七斤。

（註六）貓子魚喜捕食小魚，故名。據說從貓子魚胃內掏出的小魚，拿來合藥，可以治胃病，極靈驗。

（註七）藏語稱鬼曰折，折多山是指多鬼的山；又說折多山曲道較多，故名。兩說中不知何者爲正確？只好姑妄聽之了。

（註八）㮓菜是根菜類植物，含糖分百分之十到二十，爲製糖的原料。

（註九）所謂轉變節季性的科學培養，是說利用春化作用，把南方冬季生長的豆麥，利用康地寒冷的自然條件，經過攝氏零下低溫階段的培養，到春天和暖時，播種到地裏，秋季就可收獲。這樣可以縮短作物在田間生長時期，代替暖地作物在田裏過冬。

什剎海新面目

·狄源滄·

親愛的讀者，現在，當你們到北京來的時候，我要建議你們到什剎海去轉一圈，我要你們領略一下新的北京風光。你們會看見一派清澈活潑的「海」水正迎風起伏，會感到空氣新鮮了，感到涼爽；你們會看見許多游船，聽見歌聲和槳聲。來自江南的客人在「海」邊的柳堤上散步的時候，會有置身西湖之感。但這不是西湖，你們可以看見北京所特有的古代建築——那高大的鐘樓和鼓樓蹲在什剎海的旁邊，彷彿很有興趣地看着「海」中的它們自己的倒影。你們會覺得這個什剎海很清淨，很漂亮，很可愛。可不是嗎，新中國首都的每一個角落都是可愛的，什剎海自然也不能例外。

可是，這並不是說什剎海本來就是這樣漂亮，不是的；就在一年以前，它還是一個國民黨反動派所留下的一個不太令人愉快的地方。那時，這什剎海祇是一個死水潭，潭裏長滿了雜草，蚊蟲成羣地在水面上亂飛。水是暗綠色的，散發着腐朽的臭味，四周又堆滿了垃圾和糞便——眞是老態龍鍾，千孔百瘡。它是傳染疾病的淵藪，幾百年來反動統治的象徵。

最早，什剎海是北京城完整的水系中的一環。玉泉山的水從德勝門水閘流進來以後就到了西海（積水潭）裏，然後再經過後海、前海而流入北海——中海——南海而進入御河。其中西海、後海、前海再加上前海西邊的西小海統稱爲什剎四海，但通常所叫什剎海是指的前海。滿淸統治時代，由於北海等地都被封建統治者霸佔了，所以居民們到了夏天就到這天然的「海」邊來納涼，漸漸就熱鬧起來。那些王公貴族的家屬隨即跟蹤而至，霸佔了不少地方，在什剎海的四周建起高樓，一面吃唱，一面賞荷，另外還要欺壓良民，老人們談起這些事還有餘恨。後來滿淸統治者衰徵了，他們就把什剎海分割成塊租出去——造成了經濟上的所謂四霸，他們好了本身的利益，就利用水的便利把什剎海的一部份變成了田地。於是什剎四海就變成了死海，祇有四面的轉溝還能流通。可是在日本和國民黨的反動統治下，什剎海的情況更是一天比一天壞，最後連那條轉溝都阻塞起來了。在那些苦難的歲月中，雖然每年夏季這裏還習慣地要熱鬧一陣，但仔細尋味起來，熱鬧中夾着不少淒涼。賣「八寶蓮子粥」的吃食店有多少人能去嘗試呢？能去的又有是些什麼人呢？隨便打聽一下，就會得到一大串搖着頭、帶有不少嘆息的回答。而隨着那吹過來的荷花薰風，我們可以嗅到一種難以形容的臭味——這就是反動統治下的什剎海的可悲的歷史和它最後的境遇。

北京一解放，人民政府就注意到這個問題，爲了市民們的健康和衛生，前年就已經把什剎海周圍的轉溝修通了。到了去年，人民政府又決定以大力來修濬什剎四海，使北京城的水系復活起來。政府費了不少手續，取回了什剎海的租賃權以後，就在一九五〇年六月四日開始了這個浩大的工程。成千成萬的工人投入了這個和舊什剎海展開



這是什剎海和北海之間的水閘，孩子們在這裏釣了不了少大魚，這是玉泉山流來的活水呀！

的鬥爭，他們在人民政府和共產黨的領導下，以無比的熱情展開了競賽，發揮了高度的勞動積極性，這就使這巨大的工程在短短的五個月裏——到十一月二十六日就宣告完工了。全部工程的小工是十八萬七千六百零四工，技術工是一萬一千四百零八工。從海中挖出的淤泥達二十八萬六千九百八十三立方公尺，修築的護岸長達六千三百九十三公尺。一共用了小米九百二十七萬多斤，人民政府就是這樣正當地把錢用在人民的公共福利上。這一次工程繼龍鬚溝以後再度給市民們以很大的啓發和教育，使他們進步認識到自己的政府的確是在給他們辦事。

與這疏濬工程的同時，人民政府又接受了廣大工人、學生和市民們的要求，利用天然的地形和水系，把西小海改建成爲全國最大的游泳場，稱爲北京市什刹海人民游泳場，已經在今年的六月一日開幕了。這樣一來，原來的什刹四海現在就只有三海了。如果你現在再到什刹海來觀光，看見一座這麼漂亮的游泳場，一定會不相信自己的眼睛，以爲是在做夢。但親愛的讀者，讓我告訴你吧，這不是夢，這是事實。在人民政府的領導下，一切美麗的夢想都可以變成事實。名作家老舍在游泳場的開幕典禮上說，他是個寫作家，寫作家的想像力可能比別人多一點，但是，當他看見了這個美麗的游泳池以後，他說：「我簡直不敢想像啦！不敢想像十年以後的北京，要變成什麼樣兒。」



原來的西小海改建成了全國最大的，北京市什刹海人民游泳場，這是游泳者的燕式跳水姿勢；遠遠可以看見鐘樓和鼓樓。

什刹海在疏濬以後，三海都打通了。又因爲地勢的北高南低，各海之間又建造了水閘，控制水量。什刹海的面積也擴大到五萬一千七百三十平方公尺，比原來大百分之十七點八。水深經常保持一公尺五到兩公尺二。什刹海管理處在前海闢了碼頭，準備了游船租給市民們划。所以，你現在如果在前海和游泳池之間的柳堤上散步，不但可以乘涼，還可以看游泳，還可以看划船，眞是一舉三得。而前海的北岸，因爲轉溝填平了，海岸加寬，所以今年夏季決定把這裏闢爲臨時市場，游客到這裏不但可以購買書報雜誌和各種日用品，同時還能欣賞各種曲藝雜耍和飽嚐冷飲。總之，經過修整後的新什刹海已經名符其實的變成了勞動人民的消暑勝地。

北◇海◇風◇光

黃有熊　周複

北京市區有三個大海（北海、中海、南海），和一座景山，點綴着北京的山山水水的風光；北海位於南海、中海的北面，所以名之曰「北海」。提起北海，住在北京的人，都能說出她許多的幽美景緻，使得你心神嚮往。

當你走進北海公園，就能看到一座巍峨的白塔，立於四周環繞着海水的瓊島之上，在蓊鬱綠蔭的古柏當中，峻峭嶙峋的岩石上矗立着。塔有七八丈高，從形體上看，上面好像一個倒立的圓錐體，而下面却像一個覆鐘；整個形狀就好像一頂僧帽，這座白塔在當年雖然爲皇室富麗堂皇的裝飾，它却是我們勞動人民不朽傑作中的遺產之一。

沿着瓊島之麓，在綠色的垂柳和古柏的夾道下信步走着，隨處可以見到茶社，有廉價的紅綠茶，和五香瓜子可供遊客聊天之助，並且還有椅榻可供遊客小息。當這風和日麗的初夏天氣，綠色的柳蔭下，躺在椅榻上，或者是倚着海岸的白石欄，望着平靜的海水，會使你怡然神往。

茶社以漪瀾堂爲最著名，其中有幾家茶社還有一種北京特有的茶食——小窩窩頭。窩窩頭是北方人民的主食之一，多半是用玉米粉、小米粉、黃豆粉混合做成的；據說這種小窩窩頭茶食的來源產生是這樣的：當庚子八國聯軍攻打北京，清朝皇室倉皇而逃，中途，攜帶的乾糧已盡行吃光，遂從老百姓家裏

取得一些窩窩頭；當時肌腸轆轆的西太后，吃起這東西來非常感到味美清香。後來回北京後，就要廚師照做，聰明的廚師一想，今天「聖上」放着山珍海味不吃，偏偏要吃這種糟糠，委實有些屈尊；可是不做吧，就有殺頭之禍，於是就改用栗子粉做成了現在這樣的小窩窩頭。由這段故事我們可以看出，封建時代王室的生活方式，封建帝王的愚昧的思想意識，和廣大的人民羣衆的生活隔着是多麼遼闊的一條鴻溝，更談不上深入羣衆了解民間疾苦了。

其次園裏還飼養着數十缸金魚，形狀各色各樣：有的頭大尾小，有的尾大頭小；有的眼睛凹凸出，竟佔去身長三分之一，一塊兒白，一塊兒紅，一塊兒黑，一塊兒紫，奇形怪狀，有數十種之多。金魚原是野生的魚，由於易受環境影響，和遺傳的不固定，以及飼養金魚者智慧上的逐步增長，金魚的變種，數以百計。這不但說明了我們飼養金魚者的優越智慧，而且也給生物學上留下了一頁輝煌成就的記錄。



北海玉帶橋下的遊艇　（黃有熊攝）

海上有小船，供遊人作水上遊覽；這種小船，你只要學習三分鐘就會划，蕩舟而馳，浮沉在漪漣的水波上面；如果遇上學校或是工人團體遊園，他們集體的划船競賽，列成一排，數船齊發，穿湖心、衝波濤、乘風破浪，爭先角逐，再插入「雄糾糾，氣昂昂，跨過鴨綠江，保和平，衛祖國……」的歌聲，越顯得聲勢浩大。不過興奮之餘，我們卻不得不靜想一下，如今湖水這樣澄清如鏡，駕小船，行海上，也沒有野草阻礙，我們應該牢牢記得衛戍部隊同志們，在去年，不是冒着風雨，披星戴月；便是在烈日火熾下，汗流夾背，挖去了淤積數百年的污泥，才有這樣成績。他們都是在解放戰鬪中有着輝煌的戰功，如今，在祖國的建設事業中，又發揮着這樣偉大的勞動精神，眞是我們學習的好榜樣。

北海是這樣的優美，白塔高矗入雲霄，環繞着她的海水又是多麼的平靜；它襯托着這座遠東的文化古城——北京，多麼的美麗，多麼的可愛。我們偉大的祖國，不僅北京是這樣的富有詩意，到處，她的一山一水、一草一木，都是可寶貴，可驕傲的；我們爲了愛護她，保護她，就得要加緊普及和深入的抗美援朝，打敗美帝野心狼。現在，在北海的四週，更有着：「反對武裝日本」、「保衛世界和平」、「抗美援朝、保家衛國」，愛好和平人民正義的呼聲，用了紅色的大字寫在每一角落裏。北海，我相信在新民主主義、社會主義、共產主義，美麗的遠景中，這所美麗的樂園，將隨着勞動人民的需要，不斷地繼續發展，——因爲勝利是屬於我們的，屬於千百萬和平人民的！

祖國的首都——北京

張振義

一月十九日（星期五、天晴）　一月十六日午後三時五十分，我從齊齊哈爾車站乘車；經過了三晝夜的旅行，於今日清晨八時零六分到達祖國人民的首都——北京。

我手裏攜帶了東西，迎着初昇的太陽，迎着清爽的和風，闊步走出北京前門東車站。啊！可愛的古老的祖國人民首都——她是這樣繁華而尊嚴，樸實而美麗。

我坐在洋車上，張望着寬闊而整齊的大街，穿過每一條街道兩旁蒼翠而挺健的槐樹。摩電車、公共汽車、自行車在街道上川流不息行着；兩旁人行道上是昂首徒步的行人；有學生、職員、婦女、兒童、幹部和人民解放軍。穿着白色襯衣，黑皮背心的人民警察，殷切的揮擺着紅綠小旗。洋車緩行了幾步，我遠遠看見天安門前毛主席巨

幅色彩畫像，和「中華人民共和國萬歲，全世界人民大團結萬歲」的宏大標語。我立時興奮的心血跳動。我極目的眺望着莊嚴而雄偉的天安門西行，便是新華門——中央人民政府所在地，中國人民幸福的源泉所在地。當時我懷着無限崇敬的心情，虔誠默祝毛主席健康！中央人民政府各位委員健康！

大概又拐了一兩個彎，才到西單、太平木倉、中央人民政府教育部。我拿出介紹信，會見了方與嚴司長。看到中央機關緊張嚴肅的工作作風，我知道，在這裏每一秒鐘都將是十足珍貴的。所以，說明來意後，我便匆匆告辭了。人事處招待科介紹我到豐盛胡同第二招待所食宿。負責招待的同志都很誠懇熱情，使人精神上感到舒適與溫暖。

吃過晚飯，我忘記了長途旅行的疲勞。像生活在鄉村的農民有機會到了都市一樣，懷着新奇的情緒，上街裏去逛。

啊！首都的夜晚是這樣美麗呀！滿街上，結燈掛彩，萬紫千紅。到處是燈，紅的燈、綠的燈、路燈、車燈和商店的彩燈……遠遠望去——無邊際的燈，無盡數的燈。每一盞燈都為街道增添了燦爛，放射出光明。大馬路上，行人如穿梭一樣。幾個新生女中的學生從我身旁掠過，手裏拿着宣傳漫畫，我猜想她們是忙碌的在做抗美援朝、保家衛國的宣傳活動。我慢步在便道上，一陣清亮的歌聲傳送過來：「毛主席，像太陽，他給人民出主張，辛苦日夜忙……」於是，我放開腳步，隨着街道上的行人，踏着輕快的音樂節奏，向前走去。不知什麼時候，我已走到長安大戲院的附近。許多觀衆拿着預備的戲票，秩序井然的排成長蛇似的隊伍。想當是有什麼出色叫座的好節目。

為了爭取時間，我乘上環行電車回所，車上人很擠，一位人民解放軍戰士將自己坐位讓給那位鬢髮蒼白的老人，我也將坐位讓給一位懷抱嬰兒的婦女。忽聽旁邊的人說我已坐過了站，我臉上立時熱辣辣的發燒起來，結果，到站之後，售票員沒有嚴厲的責備，只是詳細的指給我回去應走的路。

歸路上，首都清涼的晚風吹送着我。我的思潮湧上心頭。我無限感慨，也無限深刻的感到祖國首都的美麗和可愛，祖國人民的善良和可敬。

一月二十日（星期六、風）

今天首都也颳起了大風，一出門，風就掀掃起我的衣角。街道兩旁的樹，也隨風飄掠。洋車上都裝置了暖篷。

午後去部會見方司長……。

晚上，外邊的風仍未停息，颳得窗紙獵獵閃動。我這來自北大荒的人自然毫不覺冷，但今天由湖南文教廳來的王淼同志，却凍得發抖；我將自己的大衣擲過去給他蓋。臨睡時，和王同志約定明天（星期日）去逛首都名勝。

一月二十一日（星期日、晴）

風，已經平息了。天氣非常豁朗。吃完早飯，和王淼同志去遊故宮博物院。

故宮博物院在紫禁城內，為明清兩代帝后起居之所。民國十一年冬（一九二二）宣統帝出宮。翌年四月十三日即行開放，任人遊覽。現在每週星期一、三、五開放中路和東路，二、四、六開放西路和南路。午前九時許，我們從午門（紫禁城分四門、南午門、東東華門、西西華門、北神武門）買中路票進去，匆匆遊覽一番，出神武門時已是下午一點半鐘了。古物陳列所和歷史博物館也在紫禁城內，所內除陳列歷史古物外，歷史沿革及古蹟亦甚多。可惜，因時間所限，未能詳細觀覽。

午門城樓左右有鐘鼓樓（俗稱五鳳樓），黃瓦金頂，壯麗輝煌。據說在清雍、乾兩朝盛時，每遇大將戰勝凱旋，必將俘虜放於午門前，行獻俘禮。自午門通往三大殿的每一正中石階上，都有標示：「保護雕石，請走兩旁路。」一路上，我們看到許多精巧華美的雕築，幽靜雅緻的庭院，芬香的花朵奇異的植物；記得給我印象最深的，還是堆繡山（清朝皇帝入宮後改為堆秀山），和竊國賊袁世凱準備做皇帝時用的暖氣。

我們中華民族，確乎是有十分光輝燦爛的文化歷史遺產的文明古國。

在這裏，有無數勞動祖先所建造起來的藝術和文化奇蹟，使我們偉大的中華民族獲得了永久的光榮。但同時，也可看到：歷來的統治者，是怎樣把自己的幸福建築在勞動人民的痛苦之上。就在這華麗的宮殿底下，不知埋藏着多少勞動人民的疊疊白骨，和工人農民的辛酸的眼淚。「而和人民完全隔絕的帝王們，從這裏發佈壓迫人民的上諭、聖旨，從這裏訂出統治人民的法律，所以，這宮庭裏又是充滿了腐敗、叛逆、殘酷虛偽和奸詐。」

從故宮博物院出來，我們又參觀了中山公園和北海公園。中山公園在天安門左，為明清兩代社稷壇故址。民國三年十月十日，開放為公園。園內正中有中山堂，現已為北京各界人民代表會會場。大門內有花亭，雖是冬季，百花正開，蔚為奇觀。動物園有鹿、豹子、野猪、鳶鳥、貓頭鷹……等。一羣孩子們正攀着欄柵招手弄腳的玩賞。另外，習禮亭附近之唐花塢，四宜軒小島等處之山石，皆為遊人樂於欣賞。

起初，我看中山公園有些和哈爾濱兆麟公園相彷；後來，越看下去，就覺得中山公園更為清秀和古老了。

我們到北海公園已是下午三點了。北海公園為清代西苑三海之一。現在已成為人民遊玩娛樂和休息的場所。花四百元買票，一進

六六—一三二

門，就看見許多人在冰場上滑冰。男的、女的、老年人、成年人及小孩，職員、學生、幹部、軍人、中國人、蘇聯人……。他（她）們擁抱着滑，環行着滑，手牽手滑。啊，在衆多遊人面前，他們桃李爭豔，各顯神手。我曾看見一個穿着絨線衣的中國小孩滑倒了，幾個稍大些的蘇聯小孩匆忙滑過去友愛的扶了他起來，然後，他（她）們一齊滑開了。

順着西便道往裏走，我們贊嘆着首都景緻的幽美，也一心想登上園中第一名勝——白塔上（即遼之瑤嶼，金之瓊華島，元朝改名萬歲山又名濵山，明朝又稱之爲大山子。）我們完全忘記了疲勞，一口氣跑到塔頂。上面有竹椅、有石亭……我們和許多遊覽的人站在一起，瞰俯着整個的北京城。


北京紫禁城城樓一角　（黃有熊攝）

多美麗呀，祖國人民的首都——北京——中央人民政府在這裏，黨中央在這裏，我們偉大領袖毛主席在這裏。北京啊！北京——祖國的心臟。像巨大的石山，不可動搖，不容侵犯。四萬萬七千多萬人民保衛着妳的尊嚴，妳將永遠是創造幸福的源泉。

午後四時，回招待所。我從西單商場下車，去教育部會見方司長，談話約一個半小時。

一月二十三日（星期二、晴） 首都的天氣是這樣溫暖，風和日麗，萬象皆春；北大荒呢？想仍是冰天雪地，冰地雪天。這一切都表明我們祖國是多麼遼闊和廣大，偉大和可愛。

今天按計劃未出去，悶在屋裏東西。

一月二十四日（星期三、天暖如春） 上午繼續整理材料。

下午一時半到教育部。方司長同意我完成任務以後，再參觀北京市兩個學校。這做爲一個普通人民教師的我來說，該是何等榮幸啊！

司長給我介紹一位陸納慈同志，請她做嚮導，我們預約明晨八時於部會客室相會。

一月二十五日（星期四、晴） 我們拿了教育部的介紹信，到師大附屬女中和師大二附小去參觀。

青年學生的學習生活是那樣幸福，蓬勃而富有朝氣。她們有寬敞的運動場，完備的理化實驗室，圖書室，……教師們像工人一樣辛勤的工作。師大附小幼稚園的孩子們，衣帽掛在粉白的牆上，伴隨着鋼琴的節奏，跳呀，舞呀，可愛而動人。在另一個教室裏，我們看見許多孩子伏在書桌上伸出胖胖的小手，畫「美帝國主義是個紙老虎」。鐘聲響了，他(她)們都拿出飯盒，一個六歲的小男孩將自己的蛋糕大部份分贈給小朋友們吃。我問他說：「你自己爲什麼不吃呢？」他說：「因爲大家還沒有吃呢！」於是，在毛澤東思想教養下的孩子的面前，我感到自己的慚愧和渺小。

回招待所，用過午餐，稍加休息，便又到城外頤和園（萬壽山）去遊覽。頤和園爲清代避暑御苑之一，距城大約二十五里，據說乃本市各遊覽處所之最華麗者。

我由西直門下電車，改乘公共汽車，大約半點鐘以後便到頤和園了。全園分兩部：北部萬壽山，南部昆明湖。而萬壽山則有分成園廷、前山、後山三部。如仁壽殿、德和園、玉瀾堂、宜芸館、樂壽堂、長廊等皆爲園廷部分。前山則爲含新亭、養云軒、福蔭軒、介壽堂、排雲殿、佛香閣、清單軒、畫中遊、淸宴舫等。後山則爲智慧海、須彌境、花承閣、景福閣、諧趣園等。爲了在六點鐘以前出園，我只重點的觀覽了四大殿：仁壽殿、玉瀾堂、樂壽堂、排雲殿。一位看護古蹟的老人告訴我說：「這裏所陳列的翠、玉、珍寶……等古物，大都是早先年外國藩屬給中國送來的貢獻品。」我會意的向老人點點頭，然後他又指着電燈說：「這是光緒十六年，德國人給按的。」老人憔悴的臉上，現出高傲的笑容。



太陽從首都西郊的叢林中射出光芒，使我幾乎完全陶醉於這美麗的景色中。

昆明湖結着冰，像一塊明亮的水晶，像一塊白潔的寶石，伸展在萬壽山的脚下。向西望，是金章宗芙蓉殿故址——玉泉山。風景幽秀，山勢嵯峨。據經濟食堂那位老廚師說：此園以泉水著名。山崖有泉孔，嵌砌石龍頭，泉水自龍吻噴出，其勢如虹，其色如雪。故有噴雪之號。清時宮廷飲料用水，皆取於此。極目遠望，可見西直門外，清華園西北；咸豐十一年十月十八日爰爲英法聯軍以火焚毁的圓明園故址。據說當時大火三晝夜不熄，致波及周圍十七里餘。貯藏無價古物之寶庫，彙東亞名建築之圓明園，皆葬火窟。今所存者，僅北門樓內之西洋樓斷柱破壁而已。帝國主義向來就是這樣殘暴和野蠻。

不多時，暮色蒼茫，我們所有參觀的人，都懷着戀念的心情，走出頤和園。在門外等汽車的時候，我心裏想：我愛祖國的首都。尤其是首都的名勝；假如敵人敢來侵犯祖國，我願爲祖國貢獻出自己最寶貴的生命。

一月二十六日（星期五、晴）　昨天晚上，在電話裏和司長辭行。

今天早晨五點半鐘起來上站，首都的早晨是這樣恬靜清新。到達車站的時候是六點十分。由首都開車的時候，列車廣播室播送起幽揚的音樂：「我們祖國多麼遼闊廣大，她有無數田野和森林，……」客運車長代表全體乘務員向旅客慰問：「早安」。這時，我發覺我確乎已經離開首都了。首都七日，給予我無比的生活意義，我將永遠懷念着那莊麗、雄偉而古老的祖國人民首都——北京。

編輯室

★讀者謝耘先生來函，指出本年三月號本刊所登「東北行」文中小標題「陪都九日」之「陪都」兩字，『很容易引起一般讀者的誤解的』；又同期「石湖一瞥」文中關於土改的一段文字，作者『把「階級成份」看作了「身份」，……同樣的也容易使一般讀者誤認爲土地改革是輕而易舉的一件工作。』我們接受謝先生所指示的意見，並表示沒有把編輯處理工作完全做好的歉意。

★上期本刊第五十六頁，「魯迅紀念館巡禮」插圖說明第八行「高基爾」係「高爾基」之誤。

★又上期本刊圖畫插頁「南嶽風光」，其中左第二幅爲南嶽「獅子岩」漏置說明，應行補正。

偉大的祖國山河（三）

朱偰

三十五　紫金山

提到南京附近名勝，首數紫金山，不但因爲它有明孝陵、中山陵、靈谷寺許多古蹟名勝，而且也因爲它氣象莊嚴，形勢雄闊，夠得上名山的條件。

紫金山一名鍾山，又稱蔣山，論其高度，不過四百六十八公尺；然而坐北向南，三峯並峙，山脈由東邊青龍山蜿蜒而西北，直趨城內，形勢如龍，所以諸葛武侯，稱爲「鍾山龍蟠。」紫金山的山色，變化無常，最引起人們的注意。郎瑛「七修類藁」說：「南京鍾山，太祖陵在焉。雲氣山色，一日之間，青黃紫翠之色不一，人以爲旺氣所致。」杜瓊山有一篇「曉亭記」，描寫得格外盡致：「蓋鍾山者，氣象之極也。當其明霽，方在於朝，時作殷紅，時作鬱蒼，時作堆藍。少焉亭午，時作乾翠，時作縹白。俄而夕陽，時作爛紫，時作沉碧。素月照之，時作遠黛，時作輕黃。星河影之，若素若玄。凡此無論晝夜，皆山之曉也。惟不幸而霪雨，而窮陰，而風霾塵沙，而妖氛，山隱於垢濁，晦昧不見，如此雖在永晝，亦山之夜也。」——他所描寫的山色變化，並非過甚其辭；我住在南京青溪村，推窗即可望鍾山，朝夕相對，眞是風雨晦明之際，一日數變。尤以秋高氣爽，木葉脫落，夕陽西下，映得全山都作紫金色，山名紫金，可說是名不虛傳的。

山陽正中，是中山陵，規模雖然雄壯，但是享殿開間太小，氣魄不夠闊大，壓不住下面幾百級的石階。相反的是右面的明孝陵，規模宏偉，氣度雄闊，雖然已經歷時六百多年，但是我們一看它那明樓深厚的隧道，雄偉的石梁，表現一種沉着穩健的作風，和中山陵所代表的作風，完全不同。左邊是靈谷寺，有「國民革命陣亡將士紀念塔，」高凡九層，全部以鋼骨水泥造成。琉璃塔頂，高出雲霄，登臨四望，萬壑松濤，盡出足下，超然有出塵之感。西峯頂上有天文台，是全國設備最完善的天文台，八國聯軍時德國所搶去的渾天儀，陳列在山上，製作精美，令人欣賞不止。

三十六、牛首山

「春牛首，秋棲霞，」是南京人的諺語，這是說春遊必數牛首，秋景要推棲霞。牛首山在南京城南二十七里，有雙峯對起，東晉的時候，因牛首山正對都城的宣陽門，王導嘗指爲天闕山。梁天監二年（五〇三），司空徐度造寺，名曰佛窟。唐大曆九年（七七四），代宗修峯頂七級浮圖。南唐李後主，曾在牛首山大興佛事。宋太平興國三年（九七八），改名崇教寺。明洪武初，仍名佛窟，後改宏覺。太平天國戰爭以後，舊蹟蕩然，現在改名普覺寺，然而頻經戰亂，已經荒落不堪，惟唐塔猶存，作風古樸；點綴於西風落照間，供人憑弔。近又於山南發現南唐烈祖欽陵和中主順陵，更增加牛首山的吸引力。

牛首山東麓，是清道人祠，却負懸崖，面對獻花巖，青山繡壤，平展几席間。中供清道人像，聯云：「名山名士同千古，成佛成仙是一家。」祠後爲羅漢泉，壁鐫大小石佛數十尊，間以梵文，作風古樸，爲明代以前物無疑。

由清道人祠左轉，傍懸崖而上，將及半山，爲文殊洞，是一座天然的石龕，舊有梵宇三楹，現已圮傾。再東爲觀音洞，舊有古寺，依崖懸空而築，飛閣透迤，下臨無地。遠望羣山環列，蒼翠欲滴；下則碧草平蕪，原壤似繡。後面即觀音洞，也是一座石龕，壁上多古人題字，復有崇禎十年（一六三七）禮部告示碑，均漶漫難讀。左上是六祖捨身臺，有鐵板道人塔，下臨絕壑，松濤盈耳，與天際鷹唳相激，超然有出塵之感。

牛首山最有名的古代建築，是唐代的磚塔。塔高七層，凡分八面。塔影撐空，高聳雲霄。塔內部已經圮毀，從底層可以一直望到塔頂，裏面鴿翎蝠糞，斑爛滿地。按塔建於唐大曆九年，即公元七七四年，離現在已經一千一百七十多年，作風古茂，爲南京近郊最古的建築之一，和棲霞山的五代石塔，

可以遙遙相對。

唐塔的西南，是普覺寺，即梁佛窟寺舊址，現在已經荒落不堪。然而從正殿南望，但見殿基重重，山門遠在半里以外，它舊日規模之大，可以想見。大殿之後，為毗盧殿，殿後依巖而上，為辟支佛塔，塔作方形，高凡五層，門左右嵌有石碑，左題「聖宋江寧府江寧縣牛首山崇教寺辟支佛塔記」，係宋皇佑二年（一〇五〇）長干圓照大師普莊所記；右嵌二碑，一為淳佑年號，一係明嘉靖時碑，塔的後面，便是辟支洞，石龕天成，古樹掩映，幽寂絕俗。

普覺寺前面，是白雲梯，高二百多級，回首梵宮，迥出樹杪，雙闕並峙，浮圖高聳，而蒼翠磷殉，迥異他山。所謂「江表牛頭」之勝，盡收眼底，實在是一幅莊麗的圖畫。

三十七　棲霞山

棲霞山看紅葉，是金陵勝景之一。每年到了重陽過後，滿山楓葉，如火如荼，紅樹青山，相映成趣。桃花扇所謂「放目蒼崖萬丈，拂頭紅樹千枝，雲深虎猛出無時，也避人間弓矢」，可想見層山秋深的景象。山在南京東北四十里，由中山門取道麒麟門，仙鶴門，或由太平門取道堯化門，石埠橋，都可通車。山高三百十三公尺，東接寶華山，西望烏龍山。山上多產藥草，可以攝生，因名攝山。主峯叫做鳳翔，自東北而來，分而為三：中間是中峯，奇嵐疊障，怪石嵯峨；西北曰西峯，東南曰東峯。東峯勢若臥龍，所以又名龍山；西峯狀如伏虎，所以又稱虎山。龍虎二山，左右環拱，象山前障，形勝天成。

棲霞山是佛教上有名的勝地，已經有一千五百年的歷史。在劉宋泰始年間（四六五——四七一），有一位處士明僧紹，抗迹來游，刊木結茅，二十餘年，不交俗士，只與名僧智度往來，待以師友之禮。齊永明七年（四八九），明僧紹捨宅為棲霞精舍，請智度主持之。到了僧紹的兒子仲璋，作臨沂令，於西峯石壁，鐫造無量壽佛，坐身三丈二尺五寸，通座四丈；左右有二菩薩侍立，高三丈三寸。據說到了大同六年（五四〇），龕頂放光。齊文惠太子，豫章文獻王，竟陵文宣王，始安王遙光，及宋江夏王霍姬齊田奐等，都來琢造石像；梁臨川靖惠王又加以瑩飾。齊梁二代所鐫佛像，大部尚存，就是現在所謂千佛巖。仲璋所鐫造大佛，今供在三聖殿，衣褶作風，頗似大同雲崗石窟；可惜被寺僧以水泥修補，遂致全失原有精神。惟殿前左右有二立像，高可丈許，像慈悲和藹，神氣充足，表現江南秀美典雅的作風，與北魏雲崗造像又略有不同。按棲霞山石佛的年代，與洛陽龍門石佛同時，實在是我國石刻造像的黃金時代。

棲霞山又一著名古蹟，是舍利塔。據歷史紀載，隋文帝仁壽元年（六〇一）勅建舍利塔於棲霞寺；到了南唐，重加修建。有五級八面，鐫四大天王像（西南並鐫普賢像）；塔基浮雕釋迦八相圖，人物鬚眉，蓬勃有生氣。八相圖次序，





與後世塔上所鐫（如北京黃寺五岳浮圖），略有不同，次序方位如下：

西北	託胎
北	誕生
東北	出游
東	踰城
西南	降魔
東南	成道
南	說法
西	入滅

四大天王上面，更雕有飛佛游空之像，也極爲生動，塔旁舊有導引佛二尊，各高丈許，現在已經移置大佛閣門前。

棲霞山的紅葉，馳名海內，從千佛巖而上，到滿清棲霞行宮故址一帶，在斷垣頹壁之間，往往看見如火如荼的楓葉，有的淺紅，有的深絳；有的作橙黃，有的作硃砂；經霜以後，越發覺得鮮研。絕頂爲鳳翔峯，登高而望，千巒起伏，盡出足下；峯下臨長江，風帆隱現，港灣紛歧，兩岸良田萬頃，溝渠縱橫。回首中峯龍虎諸山，則鬱鬱蒼蒼，參差起伏，滿山紅葉絢爛，點綴在蒼松翠柏之間。對着這錦繡的河山，益令人對祖國起偉大崇敬之感。

三十八　寶華山

寶華山在句容北六十里，距棲霞山三十多里，離南京約八十里。山勢崛起而中凹，羣峯環繞其下，好像蓮華含蕚未放；山中窩藏寺宇，則又如蓮蓬的蓮房。山名叫做寶華，各說不一，有人說因爲般若經有「南海北有寶華山，古佛所居」，所以叫做寶華山；有人說是因爲名僧寶誌曾在山上結庵，故名寶華；又有人說盛夏時節黃花滿山，所以名叫寶華山。相傳梁武帝曾登此山，問華山何如蔣山；高薛對曰：華山高九里，似與蔣山等。據現代實測，蔣山（即鍾山）高四六八·六公尺。

山頂有隆昌寺，爲明代古剎。普通游寶華山，都由山陽一葉庵登山，石徑縈迴，竹樹蒙密，樹頂有松鼠鼯鼯，跳來跳去，可見山深人少，樹木叢茂景象。上山五六里，才到隆昌寺，山門在寺的北隅，爲釋三昧改建。明萬曆年間，敕賜「護國聖化隆昌寺」額；清康熙十三年（一六七四），釋見月重見；四十二年（一七〇三）賜慧居寺額；現在仍叫做隆昌寺。入山門左折，便是正院，大雄寶殿五楹，居山之中，重簷複宇，氣象崇宏。大雄對面爲大悲樓，下爲布薩堂。大雄殿左爲淨土壇，下爲方丈（後改設行宮），爲藏經閣，內設龍文朱櫝，奉清賜藏經。左右廂樓各十八間，院周圍各有重軒，長廊相屬，岏立院中四顧，頗有宮廷氣象。由山門右進爲戒壇，以白玉石爲基，繞以層欄，承以蓮座，上下花紋鏤刻，極其工麗，據說都是見月手繪。見月本是一位畫家，喜歡游歷，遇佳山水輒留連不忍去，他嘗從南京名畫家龔半千學畫，所以手筆不同凡響。

隆昌寺後面，便是有名的銅



殿，是寶華山最古的建築。明萬曆三十三年（一六〇五），釋妙峯奏請創建，萬曆帝與太后，各賜金錢，以助其成。當年梁棟櫨桷總瓦屛楹，都用銅建；現在已毀，僅觀音像後面壁上還嵌有銅一方，以保存故蹟。殿前面是香亭，額曰「普陀別峯」，左爲文殊無梁殿，右爲普賢無梁殿，都是一六〇五年釋妙峯所建，作風古樸，頗有點像北京北海無梁殿的建築。

寶華山的最高峯，爲大華山，雙峯聳翠，矗立雲表，登此而望，大江前橫，諸峯後拱，遠則金焦，近若棲霞，牛首鍾山，若隱若現，景象實在是偉大。大華山下面，爲小華山，其形圓秀，亦猶太華之有少華山。大華山之東，巑岏突出，上銳下夷，其勢迴旋而西顧者，爲東華山，寶華山之西，勢亦嶙峋而東顧者，曰西華山。西上爲拜經臺，上有巨石，位置如臺，一名曬經臺，亦一登臨勝地。登此而望，大江如練，羣峯簇擁，隔江諸山，隱現煙雲中，而大華高出雲表，巍然獨峙，尤令人興高山仰止之思。

三十九　金山

京口三山，即金山、焦山、北固山，三山並稱名勝，而尤以金山名氣最大。第一、金山江天禪寺，係江南著名古刹，爲國內五大叢林之一，建於東晉，到現在已經一千六百多年。第二，白蛇傳中「水淹金山」故事，流傳民間，相當的廣，所以無人不曉。可是現在的金山寺，已經頻經刼火。遠的且不說，最近一次，是在一九四八年四月六日，那天下午二時半，火起於寺南庫房，延燒大雄寶殿，一時火舌四捲，藏經樓、方丈室、禪堂，先後着火。火趁風勢，愈燃愈廣，到了下午五時，該寺寶光樓、水陸堂、自由堂、妙高台、韋陀殿、玉皇閣，悉付焚如。被焚房屋二百餘間，全寺精華，都付一炬，尤以藏經樓所存經本萬卷，全付刼灰，最爲可惜。除了七層寶塔及山門外，金山寺已蕩然無存，損失之重，非短時所可恢復，那時民間流傳一句話，說金山寺被焚，要換朝代了。果然不久，國民黨反動政府，被革命推翻，江南解放，中國又是一番新氣象了。

近人的游記中，關於金山寺的記載，可以分爲兩個階段：一爲明代的金山寺，見於明人的筆記中。明朝王叔承「游金焦兩山記」云：「自京口渡江而西，及山，由修廊左折入寺，廊壁嵌古今碑刻數十百，虛敞臨江。寺中觀冷泉，亭而井之，水經品爲天下第一云。又左右三四折數百步，至呑海亭；又上則留雲亭，亭立絕頂，所謂妙高峯也。東顧海門，南絕吳越上游，北襟淮揚。長江自岷、夔、湘、蠡，洶湧天西來，分下山足。兩岸商舟萬計，檣立如林。江山奇勝，飄然神爽。下峯而南，至江天閣，懸空俯江，大可憩望，輒倚闌觴詠，可二時許，見月出江上……江寒逼人，不知爲夏。又漁舟明滅波際，如畫工寫意家，素練飛灑水墨也。……」又明朝王思任「京口三山記」亦云：「佛宇僧寮，鞏壁而嵌，如入大蜃之都。乃相與禮空王三殿，觴於江天閣，醉於呑海亭，酣於留雲之頂，而徘徊於金鰲妙高之間，雲捲長風，去天尺五，俯瞰嵯岈，不寒而慄。江中石曰鶻峯、曰善才、曰石排、曰郭璞墓，皆洶洞伏暗，魚龍神怪之府也。……」可見明朝的金山寺，還在江心，波濤洶湧，雲烟出沒，實在是一壯觀。歷刼而後，不但瓊樓玉宇，盡成瓦礫，而且陵谷變遷，與從前大不相同。大抵後來的金山寺，是李鴻章所重修，然而不過恢復十之二三。抗戰之役，金焦幸而無恙。一九四七年十月，我重游金山，登絕頂下瞰，但見千門萬戶，結構嚴整，[illegible]院宇重重，回廊四繞，正喜江南名刹，歷刼無恙，歷史勝蹟，得慶重光，想不到它不毀於兵燹，而竟毀於刼火，眞令人不勝惋惜！

四十　焦山

焦山和金山，有顯明的對照。鎭江人有句諺語，說「焦山山裏寺，金山寺裏山」，這是說二山輪廓的不同；吳錫麒說：「金如小李將軍金碧畫，陸離璀璨，富貴天然；焦則雲林淡描，米家濃抹，



六六—一三八

兼擅其勝」，這是說二山色彩的不同。王思任說：「金以巧勝，焦以拙勝；金爲貴公子，焦似淡道人；金宜游，焦宜隱；金宜月，焦宜雨；金宜仙，焦宜佛；金乃夏日之日，而焦則冬日之日也。」這是說二山情調的不同。三種說法，都可以說恰到好處。可是我以爲在京口三山之中，砥柱中流，鎖鑰長江，東望海門，西顧雲夢，南絕吳越，北襟淮揚，以形勢而論，還要推焦山爲第一。

焦山的得名，始於漢處士焦光，傳說他三詔不起，隱居山上，因名焦山。山有寺院十三所，從江上遙望，梵宇連雲，古木鬱蒼；近而視之，則閣影倒落，鐘聲相聞。上岸的地方，普通在定慧寺，寺爲山中最大叢林，古名普濟，創自東漢興平年間（一九四－一九五），到現在已經一千七百多年了。此後屢經修建，規制恢宏。進了山門，迎面照牆上，題「海不揚波」四個大字，寫得異常蒼勁，係天水胡纘宗書，字徑逾尺。寺前面有一座石牌坊，題漢三詔處士數字，坊左右各有御碑亭，則又是什麽康熙、乾隆御筆。更有六朝松，古幹蒼勁，相傳係千年以上物。進了二門，便是大殿，重簷複宇，規制崇宏，內供三世如來佛，後供水月觀音。金山寺被焚以後，這個寺要算鎮江最大的了。抗日之役，有一炸彈落於大殿右邊稍前，損毀殿簷一部，不過大殿本身，還算完好，歷劫不磨，也可算是不幸中之大幸了。

瘞鶴銘本在山脚江中，現砌得數石，保存在瘞鶴銘亭中。只有「鶴壽不知其幾」、和「華陽眞逸撰上皇山樵書」等字，還可辨認。關於瘞鶴銘的官司，打不淸楚，有人說是王右軍書，有人說是唐朝皮日休書，莫衷一是。我在貴州的時候，得米芾墨蹟（藏臨桂周渭川家）拓片，有「西山書院，丹徒私居也，上皇山樵人以異石來告，凡八十一穴，快類泗淮一品石，加秀潤焉。余因題爲洞天一品石……」查米芾墓現在鎮江，上皇山樵是他的同時人，則瘞鶴銘出於宋人之手，可以斷定了。

焦山寺院還多，其中小徑曲折，院落幽靜，幽篁修竹，點綴有緻。寺僧講究種植各式盆景，虬松古柏，蔚爲大觀。其中松寥閣、竹塢軒，以曲折勝，枕江閣以浩渺勝，閣三面臨江，几淨窗明，俯視驚濤駭浪，直走於履舄間，望大江東去，對臺巒西來，山色波光，蕩漾几席，實在是一大壯觀，我曾有句云：「千疊驚濤奔檻底，一江帆影入窗來。氣吞滄海連雲合，煙斷金山帶雨開」。倒是寫的實在景象。

山頂有吸江亭，與金山吞海亭遙遙相對。登亭而望，千帆出沒，一氣青蒼，象山左峙，北固右拱，揚州之塔，瓜州之樓，人煙冥浮，草樹澄映，游目千里，直接蒼茫。實在是長江下游氣象最闊大的地方。

四十一　北固山

北固山石壁橫斜，陡入江心，爲京口三山之一，而形勢最爲險要。記得明朝王思任游北固山，有幾句話寫得最好：「江南人北還入京口，即有家慶；出則茫茫交集，其興亡逝水之感，每許困衡者知之，而肝揚氣往之人不與焉。則北固者，登臨憶慨古今南北之所也。金焦勝絕，終有濤心；北固枕鐵甕城，如在茵几，而豆畷諸山。」寫出北固山是江南、江北出入必經之處，登臨憶慨古今之地，何等出色。盧肇詩所謂「海日生殘夜，江春發舊年，」也是寫的此處，讀之令人悲壯。

北固山並不高，上去數百級，即到半山山門，額曰「甘露禪寺」，寺相傳建於吳赤烏年間，又傳係吳蜀成婚之處，京戲中有「甘露寺」一齣。即指此處。山中古蹟，現在大多蕩然無存。抗戰以前，還有些祠廟，山頂還有多景樓，高凡三層，聳臨江上，憑闌而望，下臨萬丈深淵，驚濤駭浪，風飛雲捲，盡出舄下。現在樓已圮傾，只餘小閣一所，惟凌雲亭還在，廊上有石，刻「天下第一江山」六字，明吳琚書。登亭而望，江流浩蕩，渾無際涯，雖在江邊，卻眞有雲海蒼茫之感。正是辛稼軒所說的「千古興亡多少事，悠悠，不盡長江滾滾流」，登北固山的人，有誰不起同



感呢？

四十二　瘦西湖

瘦西湖的名字，膾炙人口，因爲它窈窕曲折，有西子的嬌慵，無五湖的浩蕩，所以爲游人所樂道。但是我以爲瘦西湖和西子湖，實在不能比擬；如一定要加以品題，則一爲小家碧玉，一爲大家閨秀；而且瘦西湖風光雖然嫵媚，終帶有三分病態。記得姜白石道人詩云：「自作新詞韻最嬌，小紅低唱我吹簫，曲終過盡松陵路，回首煙波十四橋。」——這首小詩，充分可以代表瘦西湖的情調。

一出揚州北郭，但見清溪一曲，垂楊萬縷，瘦西湖已在望中。過了「西園曲水」，卽爲虹橋，吳綺揚州歌吹詞序云：「在城西北二里，崇禎間形家設以鎖水口者。朱闌數丈，遠通兩岸，雖彩虹臥波，丹蛟截水，不足以喻；而荷香柳色，曲檻雕楹，鱗次環繞，綿亘十餘里。春夏之交，繁絃急管，金勒畫船，掩映出沒於其間，誠一郡之巨觀也。」按虹橋舊名紅橋，清乾隆二十七年，始改今名。舊橋以板爲之，王漁洋紅橋游記，所謂「如垂虹下飲於澗，又如麗人靚妝袪服，流照明鏡中，所謂紅橋也。」當時王漁洋和袁于令、杜濬一班名宿，修禊紅橋，有冶春詩二十四首，一時互相唱和，傳誦遍海內；漁洋香祖筆記稱曰：「冶春詩獨步一代，不必如鐵崖遁作別調，乃見姿媚也。」從此以後，紅橋更爲著名，凡到揚州去的人，都要訪問一下紅橋。

渡過虹橋，是「長隄春柳」，沿隄高柳緜亘，長達數里。再前過春雨廊諸勝，湖面稍闊，有長橋臨水，上面有亭翼然，叫做長春橋。橋側爲小金山，山不高而秀媚，寺無塔而玲瓏，島中亭臺水榭，極曲折之致。寺西半島臨水，有一小亭，前作月洞門，左右方檻，游人登亭，卽見月洞門中，五亭橋掩映水上；左側方檻中，法海寺白塔，巋然天際，取景至妙，儼如圖畫，卽此一亭，可見匠心之巧。中國的建築藝術，佈景取物，不但入畫，而且兼有詩意，實在非西洋建築園林所可幾及。

五亭橋一名蓮花橋，五楹相屬，亭亭水上，波光橋影，掩映綠柳朱欄之間，殊爲富麗。橋係巡鹽御史高恆所建，上築五亭，下列四翼，橋洞正側凡十五個，據說月滿時每洞各銜一月，金波滉漾，實爲殊觀。過橋以後，景象頓覺冷落，所有「玲瓏花界」、「平流湧瀑」、「篠園花瑞」、「石壁流淙」、「蜀岡朝旭」諸勝，盡付荒煙蔓草，只有蕭蕭白楊，點綴在邱隴之間而已。

迷樓舊址，已經渺不可尋；著名的平山堂還在，登臨而望，大江前橫，隔江六朝山色，在有無之中。歐陽修有句云：「山橫天地蒼茫外，花發池臺草莽間」，寫景頗能傳神。

四十三　太湖

太湖爲華東區第一大湖。舊說太湖三萬六千頃，有縹緲靈峯七十二，孕吳吞越，氣象闊大。上承天





六六—一四〇

目山苕溪諸水，下通澱山湖、吳淞江，宣洩入海。因上游都是山水，所以其清見底，鍾靈毓秀，蔚爲東南人文之區。姜白石道人詩云：「茫茫復茫茫，中有山蒼蒼」，可以想見其偉大。

太湖流域四周，盡是名都大邑：湖的北岸，是無錫、蘇州；湖的西岸，是宜興、長興；湖的南岸，是吳興、南潯；湖的東岸，是嘉善、嘉興。而且運河貫注，溝渠縱橫，旣饒灌溉之利，復擅交通之便，所以蘇、松、太、杭、嘉、湖（都是太湖流域），稱爲東南精華之區。

講到太湖的風景，更是深而且秀。以湖的北岸而論，靠近無錫地方，有大小箕山，有黿頭渚；靠近蘇州一帶，有天平山、靈巖山、穹窿山、鄧尉山；再往東南，有東洞庭山，與湖中西洞庭山，遙遙相對。更有馬蹟山、三山，錯落湖中，靈峯縹緲，隱現波心，令人意遠。

小箕山、大箕山，與黿頭渚遙遙相對，爲湖濱勝地。一九二九年，榮氏就小箕山建爲錦園，由梅園前往，四里可達。入園爲長隄，垂楊萬縷，臨風婀娜；隄盡爲一半島，兩側闢荷池凡四，有荷軒別墅，聳臨其上。島的最南端，爲嘉蓮閣，三面臨湖，遙對黿頭渚，其外則水天一色，茫茫萬頃，僅三山、馬蹟，浮沉洪濤巨浪間；於浩渺闊大之中，別有幽遠淡泊之意，此太湖之所以爲太湖歟！

三山深居湖心，當小箕山外，東爲東鴨，中爲西鴨，西爲鼓山。自錦園或小蓬萊山館望之，一沉二浮，羅列湖心。三山全爲荒島，最大的鼓山，周圍也不過里許。滿山並無樹木，僅生蔓草，間有杜鵑（卽映山紅），自開自落，嫣然孤島岑寂之中。登三山頂，四顧蒼茫，南望馬蹟，北對龍峯，東當黿頭，西瞻雞籠，羣峯縹緲，隱現湖際。下臨太湖，煙波浩渺，風帆隱隱，漁舟可數。遙望隔岸樓閣參差，梵宇掩映，眞如置身世外，不復似在人間。

四十四　黿頭渚

黿頭渚在無錫梅園對岸，由小箕山渡太湖，十分鐘可達。無錫太湖之勝，盡在黿頭一渚，因爲雪浪山脈，自東南來，聳爲寶界，落爲鹿頂，但山勢至此，猶有未盡，於是一石橫空，突出里許。深入湖中，俯瞰洪流，形如黿頭，所以有黿頭渚之名。地當太湖與五里湖之口，每值南風，巨濤澎湃，怒峯壁立，水石相激，驚心怵目。壁上有巴江廖綸摩崖書「橫雲」、及「包孕吳越」四大字，字徑及丈。倚壁而望，三山隱現，千帆出沒，宛如在大海邊上一般，不會想到是在內湖湖濱的。

黿頭渚與北岸之間，爲犢山門，再進卽爲五里湖。犢山砥柱中流，鎖鑰水口，山上有陳氏山館，一帶迴廊，軒廠豁達，右顧蠡湖，左臨震澤，太湖諸島，羅列如屛，實爲休沐勝地。館後上山爲萬安寺，一稱天后宮，當犢山絕頂，青峯拱揖，煙水迴環，亦一登臨佳地。下爲小蓬萊山館，正對三山，外則水天茫茫，渾無際涘；洪濤澒洞，直撲山脚，於幽靜之中，別有壯偉之感。

犢山對岸，爲管社山，舊有萬頃堂，山壁臨湖，洋洋萬頃，恰當其名。舊時又有項王廟，祀楚重瞳。有聯云：

到此疑仙　蓬壺瀛洲方寸
不知有漢　美人名馬英雄

身臨其境，方知其措辭之妙，寥寥二十字，上下數千年，縱橫五百里，盡在不言中。再登萬頃堂，門對三山，下臨澒洞；窗前松柏拂簷，風帆隱現，實爲登臨勝地。亦有一聯云：

如上岳陽樓　望萬頃湖光
重憶希文椽筆
遙瞻吳越界　指一帆風影
可來蠡湖扁舟

推窗而望，山光水色，如在几席。尤以從古柏叢中望小箕山，隔岸樓臺掩映，悠然似畫。

四十五　靈巖山



愼昌總行

名錶最多
修理第一

南京東路二四五號
電話一八四八一號

蘇州的名山，是靈巖、天平；再遠一點，是穹窿、鄧尉、東西洞庭諸山。以山的本身而論，是不足為奇的，因為山軟水柔，是江南山水的特質。然而諸山之外，有三萬六千頃的太湖，登高遠望，風帆沙鳥，水天相接，在湖山交錯的地方，有錦繡的原野，有縱橫的河渠；彎彎的環洞橋，顯出江南水鄉的風味；而隱隱的青山，迢迢的綠水，間或襯着幾片風帆，映着峯巓塔影，每當日麗風和的暮春天氣，或紛紛細雨的清明時節，不由地令人陶醉。這正是山清水秀的蘇州城外，——尤其令人銷魂的，是西施豔蹟的靈巖山，和以香雪海著稱的鄧尉山。

靈巖山在蘇州西南太湖邊上，由木瀆沿香水溪而上，不遠便到山麓，遙見琳宮雁塔，高出層巒，便是靈巖寺，即梁秀峯寺，南宋崇報禪院，明永祚寺；近年新建，仍稱靈巖寺。相傳寺即吳王館娃宮故址；山有靈巖塔，塔前石壁聳起為靈芝石，所以有靈巖之稱。由迎笑亭登山，山麓有亭榭廢址，據說是畢源的靈巖山館；眞是「華屋山邱」，零落殆盡，令人生感。再上過石鼉，昂首望太湖，遙見雲山蒼茫中，豁然空濛，水天相接，在煙水微茫之中，有遠山隱約浮沉湖中，便是西洞庭山。更上過靈巖寺，循塔而西，有小小一道斜廊，相傳是響屧廊故址。（圖經云：吳王以楩梓藉地而虛其下，西子輦行則有聲，故名。）上面為琴臺，山石磷砌，相傳西子鼓琴之處。遠望鄧尉、上方諸山，煙鬟鏡黛，積翠堆青；近瞰采香涇、香水溪，一泓清水，漸遠漸杳，沒入寒煙之中。山的西麓，有宋韓世忠墓，墓碑高可三丈，俗稱萬字碑，也是一代民族英雄的古蹟，值得加以表彰的。

四十六　鄧尉山

「香雪海」的大名，傳聞宇內。可是近數十年來，梅花零落，勝蹟荒蕪，「香」既不盛，又少一片似「雪」，因此更難乎其為「海」了。

舊時的「香雪海」，在鄧尉山，一名光福山，在蘇州城西南五十五里，其西南與玄墓山相連。從木瀆再從公路上直駛過去，便可到光福山。山中舊多梅花，花時萬枝爭放，香聞數里，宋犖題「香雪海」，因此觀梅花者都不遠千里而來。近時風景零落，梅花既被遊人攀折，更少補植，因此反不如無錫梅園之盛。山中有司徒廟，祀漢鄧禹。廟中有四古柏，在柏因社，號稱「清」、「奇」、「古」、「怪」，也唯有這四個字，可以形容盡致。這四棵古柏，雖未必為漢時物，但至少也有千年以上了。



玄墓山以晉青州刺史郭泰玄墓得名，有聖恩寺，為唐天寶中（七四二—七五五）建，舊時頗為崇宏。郭泰玄墓即在寺後，墓左有奇石，號眞假山，明天順間（一四五七—一四六四）出土，其後漸沒，清康熙十七年（一六七八）再見，姿態玲瓏剔透，可為太湖石的典型。

北京東安市場南門內路西
飾品業首創第一家
松壽商行
北京特種工藝品
飾品
耳環—領夾—戒指—料獸—玩物
本行經理在京首創此業歷三十餘年之久並聘有專門藝術人才精心研究以北京之特產原料製成最新型之精巧飾品及玩具頗為全國各大商埠人士所歡迎凡旅京顧客無不樂為選購君如欲饋贈親友或自身裝飾者可親來敝行參觀定能使您滿意
電話(五)四六五八號

四十七　東西洞庭山

東洞庭山在太湖東岸，西洞庭山兀峙波心，二山並產橘樹，而西山的楊梅及白沙枇杷，尤馳名遠近。洞庭向稱福地，金聖歎在獄中，曾寫家書說道：「姑蘇非天堂，福地有洞庭，事急可暫趨避……」吳縣舊志上也載着，太平天國革命時，「僅福地洞庭東西兩山，未受兵燹。」大概是地處偏僻，非兵家所必爭，所以有世外桃源之稱。

從蘇州萬年橋下坐輪船，經過木瀆，一出胥口，便看到三萬六千頃太湖的面目，浩浩淼淼，令人胸襟頓闊。太湖七十二峯，迤邐迎來，放眼望去，但見峯巒起伏，似一葉葉翡翠屏風，目不暇接，而以西山的縹緲峯和東山的莫釐峯為領袖，東西踦峙，氣象萬千，襯托着浩浩渺渺的太湖，眞令人感覺到祖國湖山的偉大。

西洞庭山孤懸湖心，幽靜絕塵。山下小鎮，不過數百家，初夏時節，街上滿筐滿籃盡是楊梅，枇杷。有林屋洞，大書「天下第九洞天」，並有靈威丈人異蹟的石刻。洞寬丈許，高約四五尺。據婁地記說：「潛行二道，北通瑯琊東武縣，西通長沙巴陵湖，吳大帝使人行三十餘里而返。」郡國志說：「闔閭使靈威丈人入洞，秉燭晝夜行七十餘日不窮（一說十七日），乃返，曰：初入洞口甚隘，約數里，遇石室，高可二丈，上垂津液，內有石床枕硯，石几上有素書三卷。上於闔閭不識，使人問孔子；孔子曰：此禹石函文也。闔閭復令入，經兩旬却返，云不似前也，唯上聞風濤聲，又有異蟲撓人撲火，石燕蝙蝠大如鳥，前去不得，穴中高處照不見巔，左右多人馬跡。」這種傳說，虛無縹緲，也只有姑妄聽之。不過洞的確很深，且有三門，同會一穴，一名雨洞，一名丙洞，一名暘谷洞。唐代詩人皮日休，曾探過此洞，著有長詩，以紀其事。

西山另一處有名的地方，是消夏灣，在西山之北，據盧志說：水口闊三里，深九里，煙蘿塞望，水樹涵空，杳若仙鄉，殆非人境。從鎮下坐船前往，但覺碧水連天，長天接水，一片空明，使人心目俱爽。傳說消夏灣是春秋時吳王避暑的地方，當年山上還有吳王的避暑宮，下築地道，可以把船隻拖上山去；可是年代久遠，宮和地道早就煙滅，據說前幾年曾有人發見宮館遺址，有磚石的殘壁，錯落在叢叢荊棘之中，究竟是不是避暑宮的所在，已不可考了。

此外更有石公山，在包山東南隅，周二里許，三面環着湖水。山多石而少土，風骨峻嶒，磷砢萬狀，有石公石婆，儼立明月坡上，其形畢肖。

美爾 力勃隆 膠囊丸
（內含濃縮牛肝粉鐵質及維生素）
適應症：貧血及一般衰弱症
中國美爾製藥廠出品
發行所　上海北京東路三〇四號　電話一九一二〇
製造廠　上海武定路一三三五號　電話二〇八一四

六六——一四三

千山遊

吳菊塵

東北有三大名山，卽長白山、醫巫閭山、和千山，千山原名千頂蓮花山，由於峯巒重疊，遠望如菡萏之吐蕊，因此得名，後世簡稱為千華山，更簡稱為千山，在東北工業重心鞍山之東南，汽車約行一小時卽達。

山內有寺、觀、宮及庵甚多，其中以寺為最古，皆係唐代所建，因此千山不但為東北之名勝區，且富史蹟。山分南溝中溝和北溝，卽山之南路中路和北路之意。在南路山中有大魚庵、中會寺、鳳朝觀、及大安寺；在中路山中有五龍宮、慈祥觀、太安宮及朝陽宮；在北路山中有無量觀、龍泉寺、祖越寺、南泉庵及五佛頂等處。名勝古蹟，以北路為最多，因此每逢春秋二季，遊客摩踵接肩，麕集於此，南、中兩路，去者較少。

僧道輩現皆從事生產，不若往日之游手坐食，寺觀等處處公開，凡人民均可免費遊覽，亦不若曩日祇有地主土豪盤桓其間，騷人墨客逗留其所矣。另有肺病療養院一所，凡通過組織，均可免費治療，在勝地養病，昔日非官僚階級莫辦，今則人人有權享受，莊嚴之建築為往日勞動人民之成果，今則為勞動人民所遊憩，其亦宜矣。

五月十三日，予隨鞍山市立第二中學校旅行團前往，覺其地羣峯疊翠，林壑幽深，到處有奇巒怪石，古剎名觀，山徑曲折蹀躞其間，有彩鳥引路，有鮮花迎迓，心神為之怡然。歸後記此，藉留鴻爪。

是日也，天氣晴和，薰風拍面，麗日當空，集合出發為晨三時半，尙未黎明。二中師生計一千餘名，分三排，行列甚長，予與其餘遊客，未排入隊內。四時左右抵火車站，該車自鞍山抵七嶺子，計費時五十分鐘，中間祇櫻桃園稍憩，抵七嶺子下車，列隊向東行五里至倪家台；折而南，至廟兒台，亦為五里，又前行三里至山口，有「嚴防山火」四大字，進山口偏東一里許為無量觀下院，其旁有木牌記無量觀十六景，為聚仙台、龍蟠松、木魚石、無根石、獅子峯、可憐松、臥象峯、南天門、槐抱松、廟頂松、正直松、臥虎峯、猪首峯、蝦蟆峯、夾扁石及一步登天，其實可遊之處，尙不止此，玆略記各景如下：

無量觀舊或稱無樑觀，踞千山東北部，在清康熙年間劉道人大琳開山於此，其埋骨石塔，尙巍然立觀外，由無量觀下院拾級登，卽見有碑五方，稱五角碑，記廟之梗概，惜字跡已模糊不辨，為憾事耳。

聚仙台——葛公塔前有巨石甚圓，相傳昔有仙人聚集於此，刻有葛公署「聚仙臺」三字，筆法蒼勁，穿石無損。

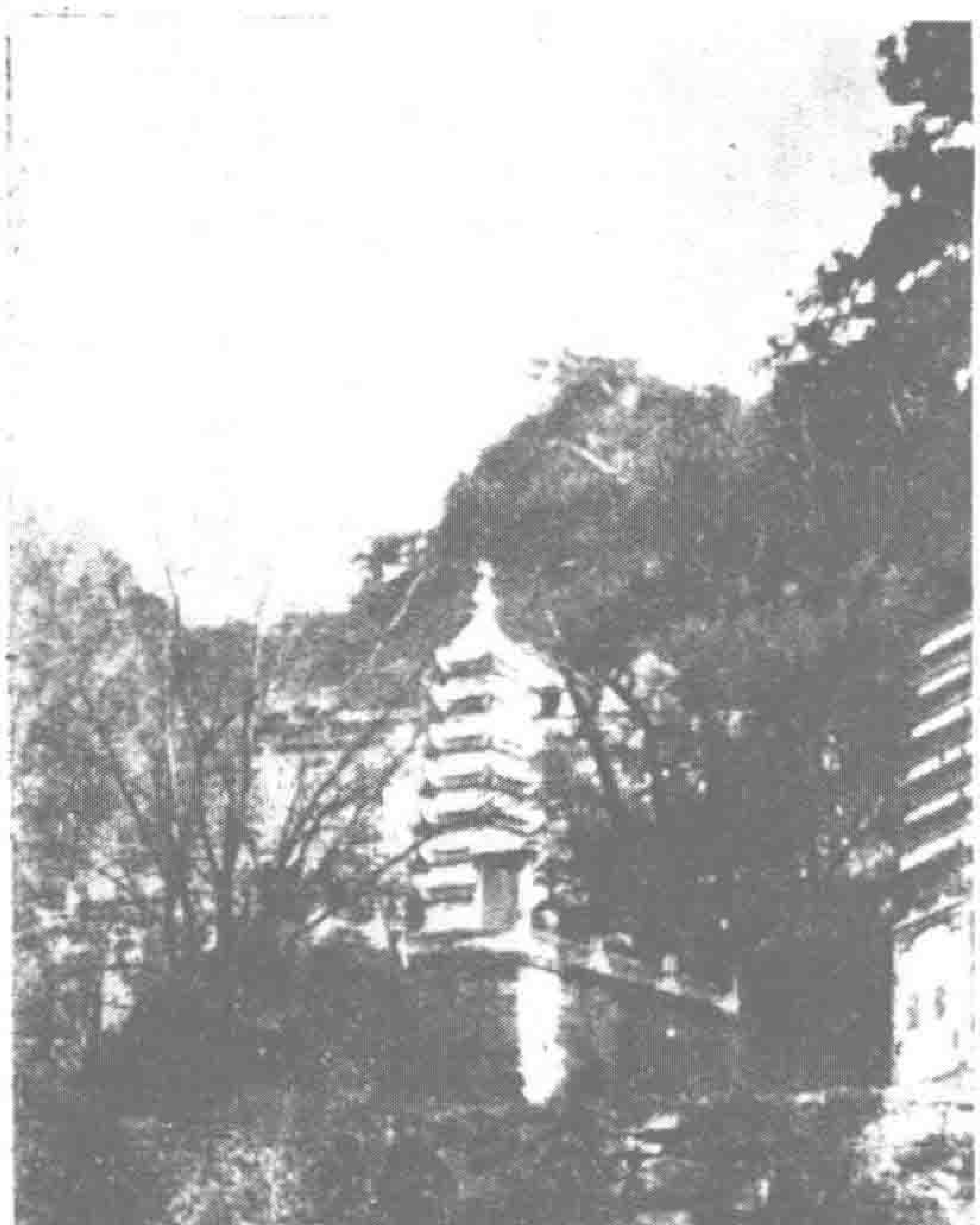
葛公塔——踞聚仙臺之上端，乃該觀前方丈葛公月潭羽化埋骨之處也，塔旁鑲漢白玉，刻有書畫，超逸凡俗，係葛公在世時之親筆。

西閣——迤邐西行，就勢建於觀右，有如畫圖者曰西閣，景色自然，別饒風緻，騷人韻士，多萃其中。拾級而登，有遺世獨立，飄飄欲仙之概。

龍蟠松——西閣道下有松一株，虬屈怒張，有若龍蟠，故名。

木魚石——石在羅漢石之下，光坦平滑，敲之其聲砰然，作木魚之音。

無根石——過可憐松，仰視峯頂，若浮置一石，高約丈餘，岌岌欲墜，無根石是也。其上又堆小石三塊，宛如螺髻，迎風欲動，然歷



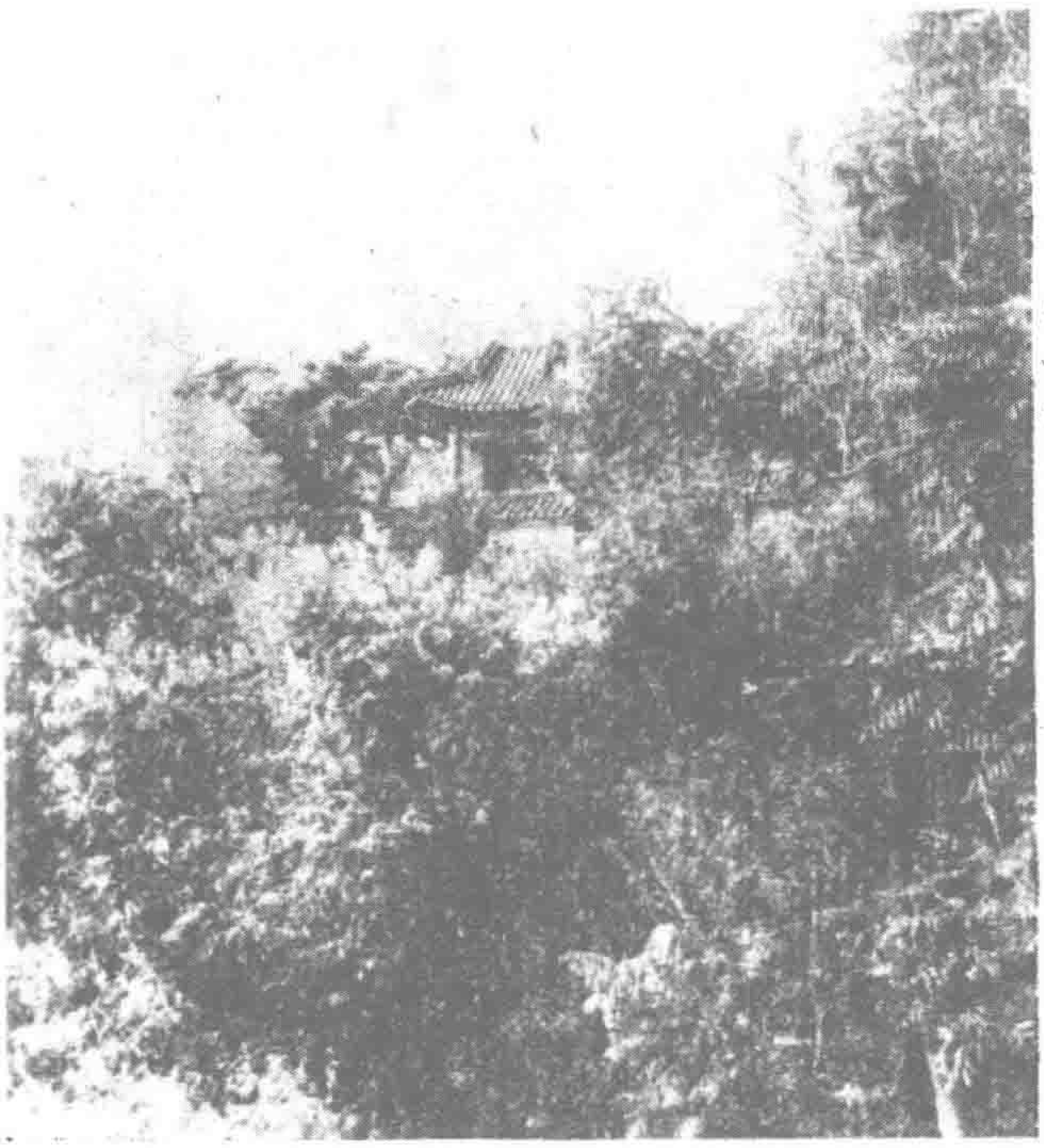
千山的聚仙台

有年所，其石如故。

獅子峯——在無量觀後稍東，峯頂欹斜，宛然似獅子之蹲伏，下有寒泉，上標「水」字。

可憐松——該松掛於觀東之峭壁間，嬌小玲瓏，青翠欲滴，據謂歷經年所，仍如此焉。昔人有詩詠之曰：「莫把岩松號可憐，空山涵養已多年；頻看喬木摧斤斧，是彼眞成地上仙。」

臥象峯——由猪首峯而東，稍南三十餘步，道左峭壁，高可數仞，上圓而大，下圓而細，由石東面觀之，狀類象首，長鼻下垂，又作象鼻峯。



無量觀之西閣

抱松—槐—葛公塔之東北隅，有開山祖師劉大琳之石塔，古貌森嚴，羽客恆來禮拜；塔東行數武，有松挺秀，左右環，以古槐，爲槐抱松。

石龜松——嶺前有石庵一，卑小僅容膝，嶺頂孤松，下覆針影，披拂有緻。

正直松——太極石南崗上有孤松挺秀，高可十餘丈，直立不屈，在千山中爲最高而且正直之松。

臥虎峯——無根石北偏有峯，形如臥虎，頭南身北，口眼畢肖，其勢頗雄，天然奇特。

猪首峯——由臥虎峯而東，轉回有一峯，南向作細長形，自東側面觀之，宛如猪首，突喙大嚼，故名猪首峯。

蝦蟆峯——三官殿東行數武，有峯形似蛙臥。張口南向如鳴狀，名曰蝦蟆峯。

夾扁石——由八步緊經七步松有石縫一，只容一人側身而過，即夾扁石也，昔人有詩云：「絕嶮危崖步步高，脚跟要立十分牢；遊人且莫頻回首，萬丈烟巒接翠濤。」

一步登天——過夾扁石有鐵環一攀可援，即登天台石，所謂一步登天也。石平方形。約丈餘，可四人坐，中凹曰養魚池，遊人登峯造極，胸襟爲之豁然。

羅漢洞——在西閣殿後，有石洞曰羅漢洞，其洞如天然之石棚，前後可通，旁列十八羅漢，中塑眞武像，洞外石壁，刻曰釋道同源。

太極石——祖師塔西南崗上，路旁有大石一，大石上刻「太極石」三字，字倒懸，上有道光二年六月二十四日翻身字樣。

由一步登天循原路而下，出無量觀下院，向西沿山徑行至祖越寺，該寺爲昔年古刹。殿宇原頗巍峩，多年失修，現已衰老矣。寺內有唐代缸一只，高約二尺餘，底小口大，現盛高粱米；其後爲石壁，峻峭凌霄，不可攀登，上鐫「獨鎭羣嶽」四大字。

出祖越寺復向南行，至歧路口有木牌指北爲龍泉寺，指南爲南泉庵，予先遊龍泉寺，後遊南泉庵。庵已傾圮多處，亟待修理。龍泉寺山門內有木牌亦記十六景，爲龍泉演梵，象山晴雪、悟公塔院、石徑梨花、松門塔影、鼓樓反照、萬松主照、鎭山寶杵、獅吼鐘聲、磬石龍松，風閣涼亭、西閣客燈，龜石朝日、丈石凌霄、講台松風、及吐符應生。曾有人咏龍泉寺詩云：「亂峯深處寺門開，滿地松花滿徑堆，一片泉聲如雨落，半空山勢作潮來。石含仙氣當賓閣，雲抱禪心旁講台，我亦忘擬塵外客，谷猿林鳥莫相猜。」

龍泉演梵——泉在寺內韋陀殿前，上達龍王廟，下即龍泉。水自石罅出，味甘美，雖旱不涸。

象山晴雪——由藏經閣東望，有山如象，長鼻下垂，雖夏日亦如伏冬雪然，其形酷肖。

悟公塔院——即松提院悟徹大師講經說法處也，今浮屠猶存，爲康熙二十年建。

石徑梨花——入寺道中，有石徑極崎嶇，旁生梨樹，花開花落，滿徑堆銀，亦春日極佳之一景，惜梨樹枯後，已不復覩，今徒存此空名。

松門塔影——西閣後數武有僧塔，塔有松二株，平列如門。晴日則塔影松蔭，掩映成趣。

鼓樓反照——西閣前有鼓亭，當夕陽西下，暮鼓聲中，反照入亭，晚景絕佳。

萬松主照——寺之四圍，羣山環抱，寺即在萬松林中間，其勢如以寺爲主，松皆朝供者。

鎭山寶杵——杵系石琢，立彌

勒倒坐之西南隅，據謂以之鎮山云。

獅吼鐘聲——象山之西有大石，狀如臥獅，首北身南，旁有石，昔年曾懸大鐘，擊時回聲返嚮，不啻若自獅口出者。

磐石龍松——在寺東小亭下有松若龍蟠於石上，映合成趣。

風閣涼亭——寺之山東，有亭翼然，風聲爽氣，洵佳境也。內砌磚地，有頂禮磨成手膝之跡，據謂係昔年寺僧朝參功課之遺跡。

西閣客燈——西閣為接待上賓之所，入夜燈光遠矚，林間綠陰紅影，靜悄入微，別饒風味。

龜石朝日——在寺後山徑旁有一石，如龜昇首，東向在朝日然，倘樹碑其上，天然最屓，不須另工雕琢。

丈石凌霄——西閣西望，有石奇俊，其勢頗有飛凌霄漢之概，因以得名。

講台松風——松門塔影之北，有石高二丈許，上平坦，從前老僧說法講經處，石旁大有松濤聲謖謖之意。

吐符應生——寺後毘盧殿北，峭壁高聳，上刻「吐符應生」四字，迄今無人能解。

彌勒倒坐——寺前高崗上有夾石徑如門，過此一佛殿內塑彌勒佛像，北向以鎮北天門者。

藏經閣——該閣建於殿之東隅，內藏佛經六百七十八函，六千七百八十卷，三十三萬八千頁，據謂為萬歷李太后所贈。

唐鍋——唐征高麗時所遺軍用鍋，熟鐵製成，頗輕薄，口徑四尺有奇，兩邊有耳，現在龍泉寺中，或謂當日薛仁貴馬後揹帶之腰鍋，未免穿鑿太甚矣。

最後至五佛頂，該地為千山之高峯，矚目遙望，村舍均在眼前，始登邱垤，躊躇已覺滿志，迨所登愈高，則所望益遠，心神更覺怡暢也。在無量觀有對一副：「水界遼河，山通華表，歷數代毓秀鍾靈，眞乃東都勝蹟；千峯拔地，萬笏朝天，看四時晴嵐陰雨，遙連南海慈雲，」可為千山寫眞。

是日，予與董、呂二君，因脫隊未進午餐，以饅首果腹，予又背負行囊，疲憊特甚，原定晚宿寺中，翌日與大隊同歸，後遇熟友高振昌君，即於下午五時乘渠等汽車返鞍山，至家已夕陽西墜矣。

參觀雲岡石窟

陳之平

大同雲岡石窟與甘肅敦煌千佛洞，河南洛陽龍門石窟。同為中國宗教藝術上輝煌燦爛的古蹟。去年秋，曾與中央美術學院的教授們參觀雲岡石窟，先後歷一星期，去參觀的目的，不是單純的遊覽或憑弔古蹟，也不是去參拜佛門聖地。而想從石窟內現存的一切造形藝術中，來追索研究古代有關雕刻上、音樂上、服飾上的各種問題。

我們一共十人，於去年八月二十七日晚離北京搭京包線火車，翌日午後即抵大同，（現屬察哈爾省），在大同留一日，作些調查準備工作後，於三十日晨僱騾車出西門，繞山道，渡淺澗共三十餘里，歷三四小時，即達雲岡堡。抬頭望山岡上，有許多空隙的石窟之門已歷歷在目，我們先擇中部有「石佛古寺」橫匾之大門，拾級而上，有古舊的廟屋，係清同治年的建築，已顯衰頹之狀。穿過山前之廟屋，後面即是一個很大的石窟，寬三四丈，深五丈餘，光線很暗，我們持手電筒之光，見石壁與石柱上，有無數儀態不一的大小佛像分佈其間，空隙處又有火燄、飛天、古塔、供養人、如來佛行傳的連環畫等，有立體的、有浮雕的、部份留有古樸的顏色，乍見之下，眞是眼花撩亂，覺得美不勝收。再從石窟前走廊折入東邊石窟內，中有極大的如來佛坐像，有四五丈高，二側壁間有立像二座，頂上四週和背面，滿壁都刻有火燄花紋，佛像嚴肅中帶仁慈，一切裝飾均華麗細膩，古代宗教藝術的輝煌成績，從這地方表露無遺。

整個雲岡石窟，都開在斷崖上，自東而西，依現有形狀，共有四十二洞，其間大小深淺各不相同，而以中部幾個大窟作為中心，一共高低蔓延約一里以上，上面所說的是中部的二大石窟。

在東部共有四個大石窟，窟內中央有石刻的古塔，有大的如來佛坐像，四周石壁則均浮雕着無數小佛、火燄、飛天與各種別緻的花紋。

在中部偏西的幾個石窟，均有內外二室，除中央有大佛像外，沿門框及四周石壁上又刻有古代玩樂器的人像，彈琵琶、吹簫、打鼓、吹喇叭，各式各樣的都有，對研究古代音樂者是一份豐富的學習材料。

在西部共有二十九個石窟，偏西有一石窟內，中央刻有五重古塔，靠東接連有五個大石窟，內均刻有四五丈高的大佛像，有坐的、有立的、有一在露天的，儀態服飾各不相同，我們費了半天時間，對全部石窟浮光掠影似的先看了一遍，覺得雲岡石窟眞是中國古代藝術一份極豐富的遺產；構圖上，對極複雜場面之組織方法，在雕塑上氣魄之偉大，在色彩上之華麗堂皇，可供我們學習的地方，實在是取之不盡，用之不竭，可惜這些古蹟，因年代古遠，久埋在西北的風沙之中，不被人注意，很多石壁上的雕刻花紋字跡均已風化，模糊不清。也有被明清歷代修建時，任意敷色裝金，或改變式樣，掩蓋了古代藝術的本來面目。也有部份被歷代無知僧道，隨意偷竊盜賣，尤其

在日寇佔領時期，名為保護，實際作有組織有計劃之偷盜與掠奪。許多石窟中很好的佛像，祇有身體沒有了頭，也有整個佛像被挖掘掉，這是中國古代文化藝術上重大的損失，我們除了應向日寇追索古物外，更注意今後如何保護的問題。

關於雲岡石窟在歷史文字上的記載，可中引下面的一篇報道：「雲岡石窟在大同西北三十里之雲岡堡武周山（亦作武州山，）此窟建於北魏，因大同昔日為北魏首都，呼為平城，北魏有一時期曾禁止佛教，毀寺屠僧，極為澈底，然而不久又恢復佛教信仰，且奉為國教。雲岡石窟即由信奉佛教最篤之文成帝所建，時為興安二年，（公元五四五年。）建造石窟的動機，係由當時名僧曇曜所建議，據北魏書釋老志云：『曇曜白帝，於京城西武州塞，鑿山石壁，開窟五所，鐫建佛像各一，高者七十尺，次六十尺，雕刻奇偉，觀於一世。』曇曜所施工的五窟，至今仍隱約可辨，但在他以前，雲岡的鑿山開窟工程似乎已經開始。大清一統志，山西通志等書，都載雲岡石窟為『元魏建，始神瑞，終正光，歷百年而工始完。』神瑞為魏明元帝年號，在太武帝禁止佛教以前，也許當時業已開工，當中經過七年的廢佛波折，到文帝又繼續興工，頗有可能。而在事實上，石窟的工程在曇曜以後，還繼續了很久，直至隋末唐初，還在繼續興建。」（民國三十七年四月二十一日星島日報。）

而對着這一偉大的古蹟，我們就進行預定的工作，繪畫者臨摹石壁上的佛臉，飛天與各種花紋；雕塑者在摸索石佛的整個結構，與組織規律；考古者從殘碑上模糊的字跡中，推算拓建的年代；攝影者用膠片將石窟內一切的形象記錄下來，這樣緊張的工作了四整天就回北京了。四天的時間，實在太短促了，對這樣偉大輝煌的古蹟，無論是作介紹或作初步的研究，都是不夠的，但是我們都限於時間，不能化更多的時間留在雲岡。我們希望政府有關各部份，多多注意對雲岡石窟的進行研究與保護工作，這工作不是一月、二月、一年、二年的事情，而是五年、十年、二十年長期的工作。

人民革命偉大的勝利，使中國的文化與藝術，面臨一個新的階段，新中國的文化工作者，都在想法掙脫資本主義範疇裏的一切病態與反動勢力的約束，努力追求與創造真正是中華民族形式的，屬於廣大勞動人民的文化與藝術，而在擁有五千年文化歷史的祖國土地上，到處留有祖先給我們豐富的遺產——分佈在各地的古蹟。其間有許多健康的正確的東西，讓我們自由去挑剔選擇，因此保存古蹟，研究古蹟，決不是「迷古」或「啃死骨頭，」而是作為建設人民文化，人民藝術一個應該去努力的方向。

★　★　★

龍潭山

曉萍

龍潭山在吉林省城東六哩處，西麓峻陡不易登越，北麓有大路可通車，山頂有熄火口，即所謂龍潭，「龍潭」直徑十米許，潭前有光緒十九年立，清德宗親書「挹婁澤洽」牌樓一座，潭水碧綠，霪雨不溢，旱魃不減。有關龍潭神話傳說頗多，至今仍傳誦於民間，一般皆係：「昔有一鐵鎖上繫於岸上一巨樹之上，下縛一蒼龍，有人好事盡力拉之，拉至極點，忽水翻浪湧，暴風雨至，雷電交加，樹被震斷，鐵鎖亦不復存。」自潭南上有龍鳳寺。

龍鳳寺係清乾隆十九年建，內祀龍王。寺內在偽滿時尚有道士數十人，寺內設有客廳、茶室，為旅客休憩及留宿之用，常年香火不斷，尤其在端午節時遊人更多，道士自採山茶以饗游客。茶室年久失修，牆壁剝落，牆上滿題詩章，幾無完膚。偽滿時，不知凡幾的愛國人士，來此登高，遠望大好河山，，盡陷敵手，頗有感慨，悲憤之餘，在牆壁上也留下了不少反滿抗日的文章。

山路為濃蔭蔽覆，地下枯葉數尺，樹上青葉葱翠，夏日涼爽異常。吾人行至其中，如入仙境。在「龍潭」東南樹中有白樺一株，高達九丈餘，早已枯萎。清乾隆東巡時，封為神樹。

在山上尚有一座旱牢，在山凹處。深約三米，圓形，周約十米左右，盡為石砌，因年代過久，已逐漸塌陷。吉林通志稱其為鯽魚池，池內終年乾涸，據云雖經暴雨，池內亦滴水無存，恰與龍潭（居民亦稱其為水牢）相對，池而無水，何能養魚，鯽魚池之意實不得而知。有謂旱牢係古代囚禁犯人之處，是否屬實，因無典籍可查，頗難理解。

甫南行即達山之絕頂，頗平坦，兩側有巨樹兩株，數十里外即可望見，兩樹中間有一樹椿，俗稱此處為南天門，來往遊客皆欲在此一坐。在此遙望吉林，全市景物盡入掌中，松江蜿蜒於脚下，宛如一線。

據吉林通志載：山上曾有城謂尼什哈城，年代久遠風雨侵蝕，今已不復存。然古代文化之遺跡猶可探索，在原城舊址，陶片斷瓦，俯首可得，民國十五、六年修吉敦鐵路時，挖路基時曾有大批遺物出土，後亦有考古學者前往挖掘，出土之物頗多，石器多新石器石時遺物，如石斧、石刀、石刨等，陶器多作紅灰色及黑色，此外亦有骨角器及寶石等出土，銅器鐵器等亦有一部。

六六—一四八

一九四六年至一九四八年間，國民黨反動軍隊曾竄據吉林，在山上大伐樹木，用以築碉堡與作薪材，並在山上挖掘戰壕，企圖憑險據守，尚待考古學家發掘之前史遺跡，咸遭破壞。在蔣匪敗退時，又將山上廟宇房屋縱火燒燬，可惜名絕一時之龍潭山，在蔣美匪幫殘酷的摧殘下，目前變成了一座雜草叢生之荒山了。

各種不同的旅行

錦　萍

提起旅行，似乎就會使許多人想到，這一定是從前大腹便便西裝筆挺的富商士紳們的特有娛樂，因爲我們過去所見到的，所聽到的，很多都是這些寄生者的享樂方法。不少在杭州西湖，在山東泰山，他們挾着儘是揮霍那種種剝削而來的金錢。至於勞動人民根本談不上旅行，爲着每天的生活，他們只得掙扎在饑餓的邊緣。今天，解放了的中國是與以前翻天覆地的不同了，當然「旅行」這個可以恢復長期辛勞的必要休息與娛樂，再也不是過去資產階級的特權了。爲了認識旅行的重要，讓我們來簡略地談談吧！

美帝侵略的送死「旅行」

誰都知道，美帝侵略者一年多的朝鮮戰爭，使美帝的兵源枯竭，所以它不得不搞些新花樣來欺騙美國青年。最近在紐約、支加哥等城市，也就出現了所謂「免費旅行」的廣告，上面儘是說着朝鮮的蘋果是多麼清脆，有許多黑眼睛的姑娘在等待着你們去接吻，或者說約翰水兵第一個旅行到漢城，廉價地購得了（其實是搶得）無數珠寶，……最後巧妙地附着一言說：應募者祇要在朝鮮爲自已的軍隊（美軍）捐捐電話線好了。沉醉在醇酒婦人中間的許多美國青年，就這樣「旅行」到朝鮮，死在朝鮮去了。

帝國主義者的「旅行」

美帝今天正強迫着科學與科學家爲他們的侵略戰爭而服務，在美國國務院下成立了一個科學處，在世界各地廣設分支，派出許多的旅行觀光團，到它的所謂盟國各地去旅行。他們疾行於拉丁美洲、歐洲各國的高山名勝與邊境要塞，這些旅行者有軍事參謀人員、物理學家、氣象學家、與地質學家等，隨着這些「旅行家」，那些盟國的戰略要地與礦藏（如鈾）等也都進了華爾街財閥的保險箱。在新民主主義國家內，當然他們不能也無法來公開這樣旅行，因此就假手牧師，傳教士等的旅行偷偷地去搞收集情報、接濟反動殘匪的勾當，這些在匈牙利等國都有發現。同時在解放後的中國也曾不斷地發現，我們對於這些旅行者必需提高警惕，嚴加防範，這比起了美國大騙子雷諾，偷漏關稅，帶着整飛機的原子筆到中國來吸血還要惡毒，不管這些旅行者披着考古、傳教、或欣賞風景的外衣而來，都需加以警惕，各地人民幹部對這些旅行者，應禁止他們用照相機。大家對這類假旅行的名，而行間諜之實的旅行必需有清楚的認識。

社會主義下的「旅行」

在蘇聯旅行才是名符其實的，也是工人生活的一部分，去年來中國的世青代表、蘇聯青年物理學家梅爾戈亮曾說：每一蘇維埃工人有工作四月、休息一月的權利。在莫斯科、在克里米亞、在黑海之濱、以及在伏爾加河上，都建造着無數的休憩所與療養院。祇要你喜歡，任何地方都是你恢復疲勞的好地方。那裏更優待着許多斯太哈諾夫工作者與工人發明家。在這個旅行休息時期內，他們主要是恢復疲勞，鍛鍊身體，同時進行經驗總結，以及在理論上的鑽研，唯有經過這樣才無盡地發揮了工人的智慧，才出現了數以萬計的科學技術的發明，而使得蘇維埃生產力大大的提高。在短短的三十三年內，超過了資本主義體系的數倍。

在蘇聯、在捷克，每個國家的主人，都以無比的熱情來幫助國家開發自己的資源。除科學院常年派有專門勘測隊外，很多礦藏的發現


55藥
矽炭銀
飯後服用三片
可防腸胃疾患
民生藥廠出品
各大藥房均售

是由勞動人民在其旅行時發覺的，由於文化水平的提高，他們多懂得了旅行時的應有常識。十多年前一個烏拉山白金礦的發現，便是極其普通的例證。這種開發的前奏，也祇有在社會主義及新民主主義制度下能發生效用，資產階級的士紳只知道詠花賞月，建造一所別墅金屋藏嬌，對這一株樹能做幾張椅子，和這座山有無藏煤，是感覺不到興趣的。許許多多愛好旅行的蘇聯工人，從海參威到列寧格勒，唱着祖國進行曲，坐着火車，乘着飛機，滑着雪橇，並浴着溫泉。這一切的一切，都使他們無上地熱愛祖國與熱愛世界和平。

提高旅行應有的常識

翻身後的中國人民已一步步地走向富裕，在劉少奇同志去年五一的演說中，我們可以看到東北農村的銷布數量，已經是一九四七年的十一倍，那末到今年五月，生產將有更大的提高，這是毫無疑問的。

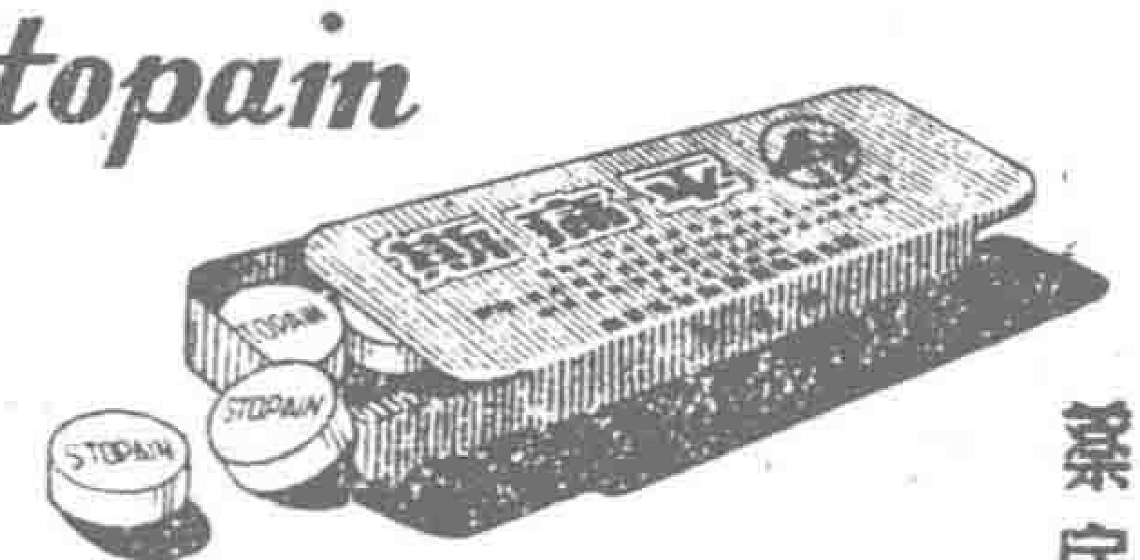
今天的蘇聯就是明天的中國，我們面對着飛躍的建國時代，我們完全有信心來擊潰來犯的帝國主義者，同時也足夠能建設我們美滿的祖國。一年來的全國物價趨於穩定，全國所有的鐵道也都永久地修復了，一批批地質工作者也出發了。我們要把地大物博的口號變為地大物博的現實，就必需各地人民同時來開發。因此旅行也就是我們應當注意的與需要提倡的。例如去年數千勞模集會在北京，彼此交換生產經驗，工作心得，他們被全國人民尊敬着，住着大飯店，坐着漂亮的客車遊頤和園，逛天壇，許多各地來的勞模都說這次到北京的旅行，其價值超過了以前所有的歲月生活。不久的將來數以萬計的新中國史泰哈諾夫工作者；都將成羣地遨遊在華淸池、峨嵋山、與秦皇島及青島的海濱。

今天當我們有機會能作一次旅行時，我們就有義務去改變我們的注意力。山水的美、與松影的搖曳，固然值得我們去欣賞，而泥土的特異、水色的特變、也同樣值得我們去注意；往往在特別紅色的山坡裏可能藏有豐富的鐵礦，或從溪澗水流的不同裏，能找到石油的源泉。或許當越峯過嶺時，袋裏的鑰匙小刀能突然下垂，這說明那裏可能存在大量的磁鐵礦。在西北高原上煤苗的發現更是容易之極。隨着科學文化的普及，每一個旅行者都將是祖國開發的一員。

展望新中國美好的將來，在今天勝利的道路上，我們必需加倍努力，在此二十世紀六十年代的開始，預祝我們社會主義勝利的到來！

反對美國片面訂立對日和約

片藥熱解及冒感痛疼止制
平痛斯
Stopain



均售
藥房
治療
冒感 痛疼 熱寒
天豐化學製藥廠
出品
上海大通路 電話：34403
·滬藥字一三一三·

兒科藥劑
鷄金菜
(滬1048)
主要功能
驅蛔蟲 通便秘
全國藥房均售
歡迎本外埠藥房批購
小兒健脾藥粉
鷄金菜
建新製藥社
上海延安東路五三六號 T.90408

高橋海濱游泳場一瞥



⇧ 棕櫚樹前的游泳場，充滿熱帶風光。



⇧ 河岸稍歇，以待再顯身手。

唐納攝影

高橋海濱游泳場是爲了補足上海市區各游泳池的擁擠情形而開建的。開放一個多月以來。已有數十萬人去游泳。高橋海濱距上海外灘約三十里路。這是結合旅行與體育同時進行的一種很好的方式。這裏介紹海濱的片斷。給愛護本誌的讀者。



⇦ 海濱一長列紅藍花傘。



⇦ 潮來了！同時還有海風。



⇦ 看！海潮漸漸漲起來了。

西藏高原掠影

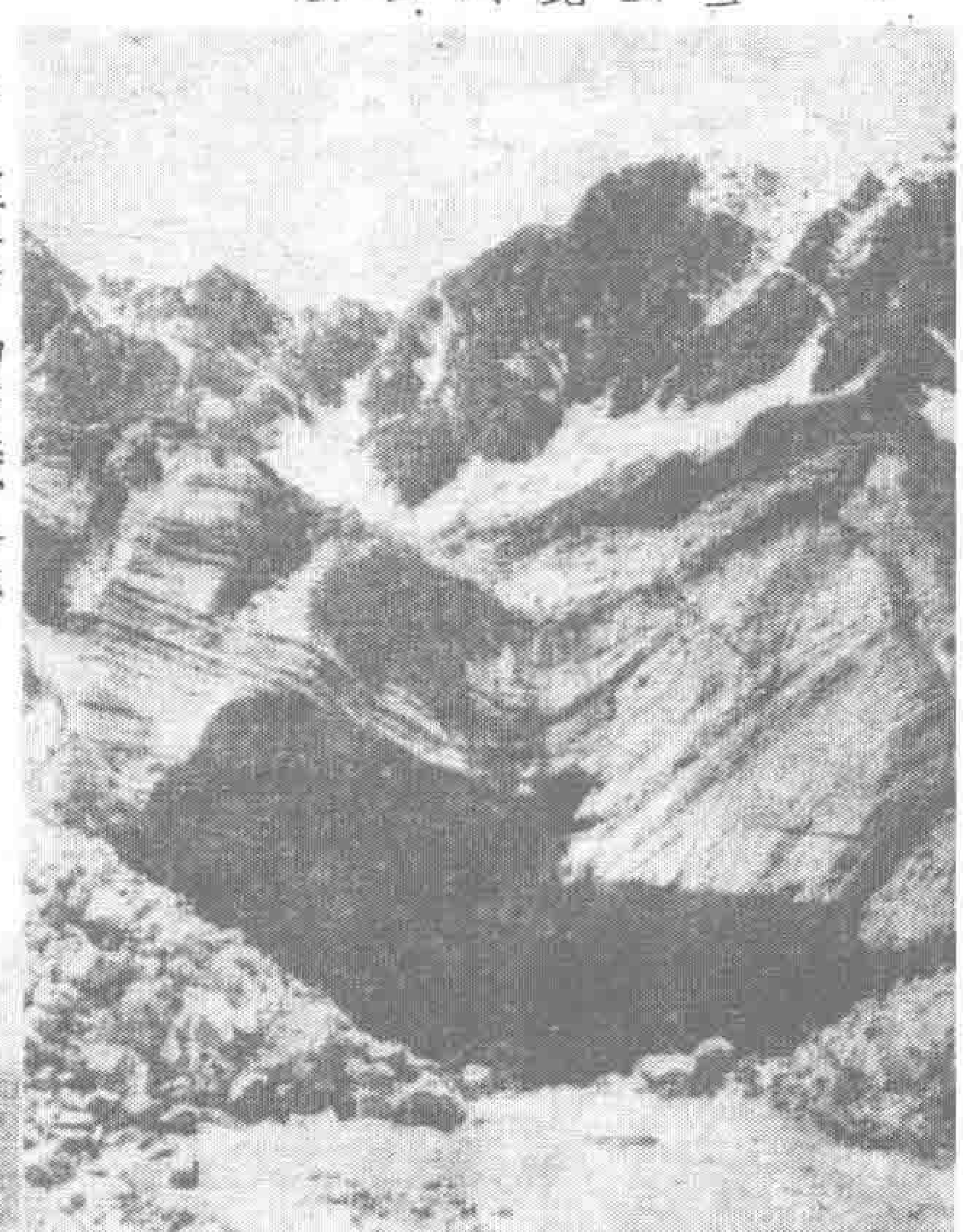
陳陶攝影



高原上水草豐富的牧場。

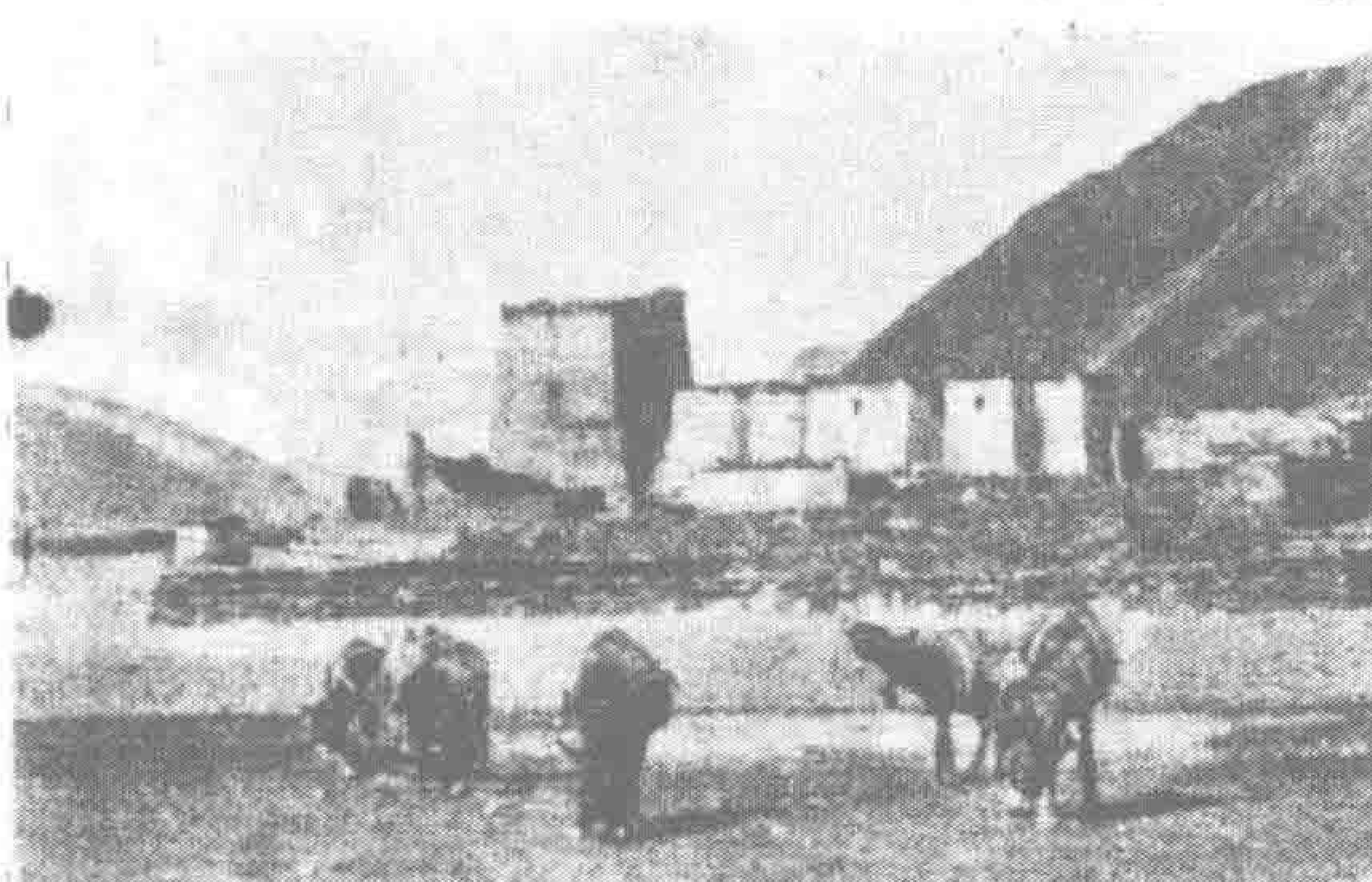


解放了的西藏人民。



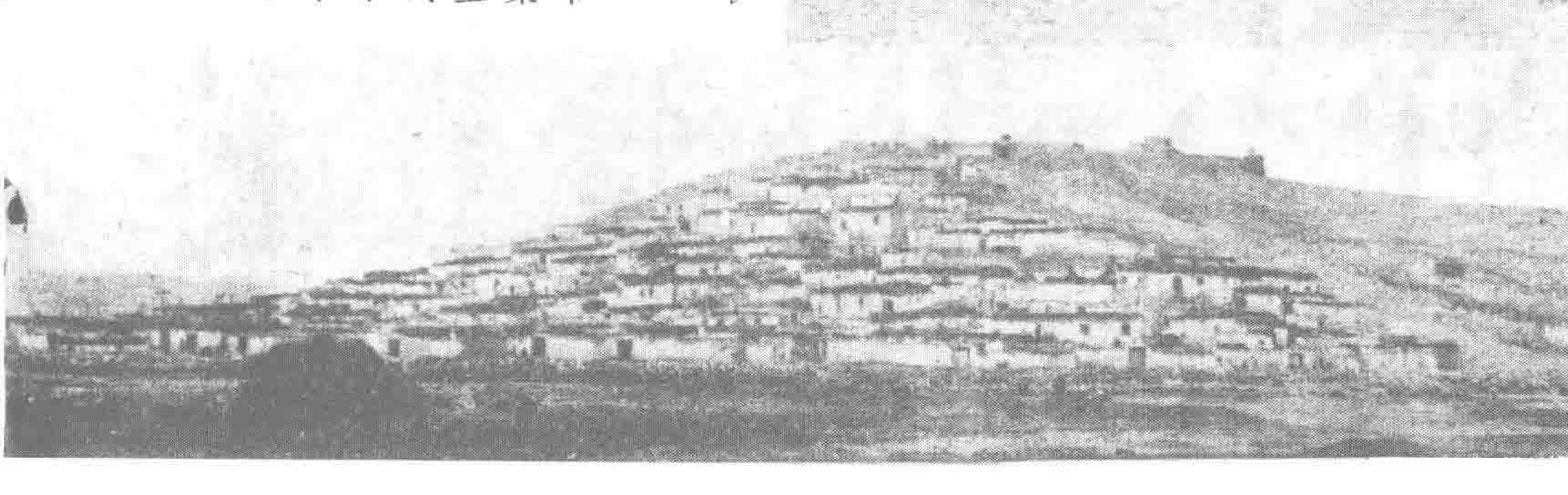
雪山麓的石窟。

拉薩附近一個站頭。





市集上的犛牛羣。



城市一瞥

今天的瘦西湖

——記參觀蘇北土特產展覽交流大會——

白石

破落了多年的揚州瘦西湖，在人民政府大力興修下，換上了美麗的新裝，四週雖無名山大川，那些小山也十分動人。瘦西湖以「瘦」名，而小金山又以「小」名，揚州風景，是以玲瓏稱，而不是以雄偉勝。碧澄澄的湖水，紅牆黃瓦的建築物，在人民懷抱裏，更顯得嫵媚健壯。蘇北土特產展覽交流大會，在瘦西湖風景區開幕後，更增加了她的光彩。

在湖心的筆架山頂上，巍立着毛主席的巨像，高舉着手，向千百萬人指出新中國建設方向。

太陽的金光，照在湖上盪漾，長堤春柳上，數十面紅旗，在萬綠叢中迎風飄颺，自五月八日那天起，這有史以來蘇北第一次土特產交流大會開幕後，參觀的遊人，日以數萬計。一片歌聲，響澈了天空，多麼雄壯嘹喨！

田裏一片金黃色的麥子，是土改後農民們初次用勞力換為己有的產物，喜氣洋洋地在收割。碧波的湖裏，來往着小艇，在波光中遊弋，陸地上的交通汽車，一批批把參觀的人羣，迎到陳列館面前來，看看勞動人民的結晶，瘦西湖上的風景，寫出了祖國美麗的圖樣。

蘇北主要土特產

蘇北土特產館設在舊徐園，和小金山，是這次大會的中心地，也是陳列展覽品最多的一個館。包括有食品、水產、礦產、藥材、地貨、肥料、畜產七大部分，共有本區土特產樣品三百餘種，並用大幅漫畫、模型、圖表、照片等，說明土特產品的產、運、銷、情況，及生產過程，和目前存在的問題。看到土特產館的陳列樣品，使我們清楚看到祖國的富饒物資，和勞動人民偉大力量，與無窮智慧，各種圖表上，漫畫上，又顯明指出，解放後人民政府如何積極的扶持生產，使蘇北若干土特產，能逐漸獲得恢復與發展。

蘇北唯一的名土產，南通的土布，歷史悠久，聞名全國，據四九年統計，該地織布機有五萬台左右，土布的種類，大致有本布和改良布兩種。解放後，改良布稱為解放布，是用改良鐵機織成的，花樣有幾百種。蔣匪統治期間，銷出很差，解放後，人民政府大力扶植，協助推銷，現已逐漸好轉。

養猪是蘇北農村中普通的副業，生產是以如皋、靖江、泰州、泰興、泗陽、淮水、沭陽一帶最多，品質很好，皮薄肉厚，展覽會中陳列着一頭有八百斤重的白毛猪，就是蘇北的產品，銷路主要是上海，其次是江南無錫，蘇州等地。

鹽有大籽鹽，小籽鹽兩種，是蘇北主要特產之一。大鹽出產在淮北，質量很好，每年平均有五百八十六萬担。五〇年生產量，提高到六百十三萬多担，一直銷到湖南、湖北、江西、河南、安徽、南京、上海等地。

芒硝俗稱白水硝，是蘇北季節性的特產，大部出產在鹽場地區，如東台、台北、建陽、阜寧等地，戰前產量，有九百萬斤。芒硝用處很大，如製玻璃，紙漿等，以及醫藥上、製革上、都用到它。出產季節以夏歷十月，到第二年清明為最盛。

土特產館展品部，有洋河大麯、粉絲、黃橋肉品罐頭，淮陰泗陽金針菜，宿遷楂糕，大頭菜，揚州醬油醬菜，中堡醉蟹，以及著名全國的高郵雙黃鴨蛋。抗戰前全蘇北產各種蛋量有十二萬萬隻，可銷到國外去。四九年只出產一千六百九十九萬斤。解放後，在人民政府恢復生產號召下，產量已逐漸增加，蛋品、金針菜、罐頭等，不但在農村經濟中佔到相當地位，同時在國際貿易上，亦有它廣大市場。

水產部分設立在小金山脚下，在室裏陳列着淺海、塗灘、江湖、池溝可種魚類，名目約有六十多種。蘇北沿江濱海，河湖縱橫，水產極豐，漁業素稱發達。海岸線南起長江口，北至爬山頭，沿海計有啓東、如東、台北、射陽、濱海、灌雲等八縣，重要港口，有呂四港，（中國九大漁港之一）、雙洋港、環港、北坎港、燕尾港等，全長五八〇公里，面積有一五〇六〇平方公里。較大的湖，有高郵湖，邵伯湖、射陽湖、洪澤湖等。根據五〇年調查，蘇北計產鹹水魚五三四六〇〇担，淡水魚四七六六四〇担，共產一百多萬担。

在陳列展覽各種魚類中，有最奇特的，就是裝在玻璃瓶內的黃花魚，身體部份像鱉，但却生有一條細的尾巴，含有蛋白質很多，富有營養價值，對人體健康有很大幫助。水產是勞動人民蛋白質營養資源。如蘇北比目魚、鮸魚等肝，均為製魚肝油原料，是人體有力滋補良劑。

戰前蘇北年產各種魚類二百多

萬担，後經日寇蔣匪長期統治和摧殘，銷路堵塞，促使生產量大減。解放後，政府發放大批漁貸，扶持與幫助漁民修船補網，紛紛下海捕魚，開始走向新的發展道路。

礦產和藥材兩部份，共設一室，陳列的樣品有玻璃砂、水晶石、雲母等珍貴礦產，和五十多種藥材。最值得注意的，是宿遷的特產玻璃砂，產砂面積有幾十平方里大，常年產量五萬噸左右，十年前，耀華玻璃廠設在宿遷產砂區，製造二百多種玻璃，暢銷全國，後被日寇破壞。解放後，已逐漸恢復，目前有二百多工人在開採，每月可出八百噸，假若全部玻璃砂開採出來，可供全國使用二三百年。

肥料部份，陳列有區內外出品，豆餅、肥田粉、骨粉等各種肥料，蘇北豆餅產量極豐，是大可滿足土改後農民施肥的需要。

地貨部份有蘇北出產的各種油糧、及芋頭、山藥、菱、藕等約有五十餘種。

畜產部分，陳列着各種整理好的皮毛，及野獸飛禽皮毛，又有經勞動人民精工製造的各種成品，如皮箱、手套、革履、鴨絨、刷子等土產品。

上了一課愛國主義教育

看了這許多東西，心裏眞高興極了，蘇北和全中國各地的物資，多麼豐富優美，我們一定能把我們偉大祖國，建設得更美好。

看到這許多豐富優美的物產，我們要感謝毛主席和共產黨。想想過去，日寇、美帝、蔣匪對我們蘇北掠奪和破壞的情形，使我們工農業生產，一年不如一年，土產銷不出去。可是蘇北自解放以來，人民政府領導農民實行了土地改革，興修水利，又實行貸種貸款，積極打開土特產的銷路，使我們去年糧食，能增產十幾萬萬斤，棉花增產一倍以上，使我們城市和農村都是一片新的欣欣向榮氣象，這些都是毛主席和共產黨帶來的，只有我們人民當家做主的新民主主義社會裏，才會有這樣的幸福生活。

參觀了蘇北物產展覽交流大會後，就是使我受了一次很好的生動的愛國主義教育，我更熱愛祖國，熱愛偉大勞動人民的力量與無窮智慧。

揚州寺院的今昔

陳午樓

寺院是封建社會的產物。

佛教自漢代傳入中國，至唐代大興。嗣後她便爲歷代封建帝王所掌握，作爲統治人民思想的工具之一，因此佛教的菴、宮、寺、院遍建中國各地，至今還常見到「敕建××寺」、「敕賜××寺」，便是個明證。

揚州是蘇省江北的重鎭，歷史上的名城，也是個多寺院的地方。自漢以來，揚州便爲封建帝王、官僚鉅商及士大夫階級所心嚮神往的地方，所以揚州的叢林寺院之多，是可以理解的。僅據筆者不完全的統計，就有九十六個（不包括城隍廟、關帝廟之類有「神」的廟宇），當然，事實上絕不止此數，所以在揚州的人口中，和尙與尼姑、道士，也是佔有一定數字的組成部份。膾炙人口流行於大江南北的小曲「小尼姑下山」，便是揚州一帶的產物。

揚州和其它地區一樣，過去寺院是土地佔有者，「出家人」絕大多數是地主。特別像揚州有些大寺院的主持人，多與當時的官府顯要相往來，再加上鹽商錢臭的薰染，造成這些和尙都具有一種特徵——庸俗兼勢利。

解放以後，和尙是不活躍了。土地改革以後，大多數和尙在勞動中改造；但也有部份的仍在依靠做佛事、收香火錢來維持其寄生生活。至於一些寺院呢，凡屬於風景名勝的區域、或有文物古蹟的，都獲得政府的保護；而一般原已荒涼的，更是日趨沒落了。這裏，筆者僅介紹幾個較大的、較有名的寺院，以供旅行到揚州的人遊覽和憑弔。

法海寺

寺在北郊風景區瘦西湖的五亭橋畔，即前代的蓮性寺。寺內有白色巨塔一座，雄峙巍峨。

關於這座白塔，却有個傳說：是在清乾隆帝遊江南時，有一次他來遊瘦西湖，忽然心血來潮，憶念起北京北海的白塔來了。他慨嘆着假如瘦西湖也有座雄偉的白塔，那是多麼有趣！官僚和鹽商們爲了媚取主子的歡心，便星夜鳩工，一夜造成。第二天，乾隆再來遊湖時，看到了白塔，十分得意地笑了，奴才們也十二分得意地笑了。

從這一個蹟近神話的傳說裏，一方面可以看出當時奴才們的殷勤和無恥，一方面也可看出勞動人民偉大的創造力量。

今年五月在揚州瘦西湖舉行的蘇北物產展覽交流大會，外省館便設在寺內。該寺已經大會修理得煥然一新，連那座白塔，也粉刷得很耀眼，遠遠看見她高聳在蔚藍的天空裏，分外挺拔，分外壯麗。夏時，寺前蓮花盛開。

觀音山

瘦西湖之北便是蜀岡，蜀岡的左峯便是觀音山。山上有寺，寺內供觀音，故寺卽名觀音山，另無寺名。由山脚下往寺內築有斜坡，兩旁圍以短牆，景色酷似南京的雞

六六—一五八

鳴寺，不過寺後沒有一口胭脂井罷了。我們每次從五亭橋步行到觀音山，走着那古時「十里珠簾」的大道，不禁想起杜牧的兩句詩：

春風十里揚州路，
卷上珠簾總不如！

走上了觀音山，便想起了雞鳴寺。想起了雞鳴寺，便想起了六朝興亡，而感到生為今天的中國人，實在是幸運和足以驕傲！

觀音山寺內，在如來佛的像後，塑着一個觀音站像；後面是大悲樓，樓下供着送子觀音；樓上為藏經之所，又供着一個千手觀音。「觀音山」眞是名符其實。

每年農歷六月十九日，為「觀音生日」，以往每年此日，稱為香汛，「善男信女」，紛紛前來朝山進香，很有一番「盛況」。解放以來，隨着人民思想水平的提高，進「觀音香」的情況是冷淡得多了。這次蘇北物產展覽交流大會，工業館卽設於此。



揚州法海寺之白塔

法淨寺

蜀岡的中峯，卽是負着盛名的平山堂。與平山堂並築一處的便是法淨寺。

法淨寺卽前代的古大明寺，亦稱古棲靈寺。寺在隋時建有塔九級，後燬於火。宋景德元年復建塔七級，名多寶塔，今亦不存。寺在清同治年間重修。寺內留有唐代詩人李白、劉長卿、劉禹錫、白居易等詩。

「天下第五泉」，便在平山堂後院。雙鶴塚在第五泉旁，已殘不可考，僅在法淨寺前有雙鶴銘碑。

蘇北物產展覽交流大會的農業館，便設於寺內。寺前岡下現為蘇北農業試驗場，物產展覽大會期間，曾在此地表演拖拉機割麥，帶給農民無限美好的生活遠景。

旌忠寺

寺在舊城仁豐里旌忠寺巷內。宋代隆興年中為功德院，祀岳飛。巷頭砌有四字：「昭明遺跡」。古文選樓卽在寺中，為梁昭明太子選文處，樓上祀昭明太子像。

文峯寺

寺在南門外運河邊寶塔灣。寺內有塔七級，明萬曆十年知府虞德華所建，名文峯塔，高聳雲表。寺內僅餘殘屋一進，院內衰草連天，荒涼不堪。揚州市救濟院殘疾所現遷寺內。塔因年久失修，塔梯毀壞，不可上登。塔之基層內住着數十個白髮蒼蒼的殘疾老人。

運河經過塔前，繞成一個大灣子，故此地名寶塔灣，這一帶鄉村就叫寶塔鄉。由江南乘輪船經運河來揚州的人，遠遠地就看到這座巍峨的塔影了。

石塔寺

吳德十滴水
噁心·嘔吐·頭暈·目眩·腹瀉·中暑
上海新樂路一三四弄十五號　哈巴特藥廠監製　電話 八三一〇〇 七六七二〇
(滬928)

寺在城西北新馬路石塔寺街，入街經過城隍廟、禹王廟，便到石塔寺。這段地區靠近城根，多爲貧苦居民。

寺爲西晉遺刹，舊爲蒙因顯慶禪院，南北朝的南朝宋代元嘉年中稱慧照寺，又名高公寺。到唐先天初爲安國寺，乾元年中，以木蘭著名，遂稱木蘭院。開成年中，建石塔，藏古佛舍利，遂改名石塔寺，以迄於今。

唐代士人王播，年少孤貧，曾作客於木蘭院（即石塔寺），依靠寺僧齋粥度日。日子久了，和尚太討厭他，又驅之不去，便在吃過飯後才敲鐘，王播聞鐘來吃飯時，飯已光了。王播對此頗爲憤憤，因於壁上題了兩句詩，發洩牢騷，詩云「上堂已了各西東，慚愧闍黎飯後鐘！」

二十年後，王播登第，爬上了統治階級，出鎮揚州，再至木蘭院訪舊，則向日所題之詩，寺僧已用碧紗籠之。王播在得意之餘，便續題了兩句：「二十年來塵土面，於今始得碧紗籠！」

另外他又感慨繫之地題了四句：「二十年前此地遊，木蘭花發院新修；如今重到經行處，樹老無花僧白頭。」

從這個故事裏，一方面看出寺僧的庸俗勢利；一方面看出王播這類「寒士」爬到統治階級後得意忘形的醜態。連同一階級的宋代文學家蘇東坡遊石塔寺時也看不下去，曾作詩譏諷他：「飢眼眩西東，詩腸忘早晏；雖知燈是火，不悟鐘非飯。山僧異漂母，但可供一莞；胡爲二十年，記憶作此訕？齋廚養若人，無益秖遺患；乃知飯後鐘，闍黎蓋巨眼。」

如今石塔猶存，壁詩則已湮沒。每當夕陽殘照，古寺鐘聲，偶經此處，便意味着這些封建渣滓的沒落。

與教寺

寺在新城皮市街，與萬壽寺毗連一處。寺內有藏經樓一座，藏經之富，冠於蘇北各寺。値得研究文物和研究佛教經典的人注意。寺後有戒台一座，建築極爲雄偉。寺僧所居之處，頗爲精緻。

靜慧寺

寺在南門外運河邊，建於宋初。該寺大殿的佛座，全部係大理石築成，雕刻極細。現在寺已移作別用。



天甯寺

天甯寺在天甯門外，唐代武則天證聖元年建，原爲晉太傅謝安別墅故址。初名證聖寺，旋改正勝寺，至宋代始改名天寧禪寺，以迄於今，該寺建築規模宏偉，爲揚州數一數二的大寺。寺前城河，直通瘦西湖，遊北郊者，每於此處上船。

寺東爲史公祠，即明史可法衣冠塚所在地之梅花嶺。寺之西鄰冶園，花草頗盛。

高旻寺

出揚州南門，順着運河南行十餘里，即到三汊河。這地方原屬揚州市，解放後不久即劃歸江都縣瓜洲區，有名的高旻寺便在三汊河的西岸。筆者於一九四九年夏季，前往瓜洲區參加搶救水災工作，曾駐寺中兩宿，那天犧牲了午睡，暢遊了一番。

該寺範圍甚大，築於高地之上，單是一個放生池，即像一個小湖，規模之大，可以想見。池中被「放生」的魚，因歷代無人網捕，所以養得極爲肥大，頂大的有丈把長。池中建有水樓一座，外形是宮殿式，內部却是現代化的設備，明窗淨几，富麗堂皇。電燈、電話、電扇俱全，好一個「清淨」的唸佛地方。

池的對岸，有渡船可通。岸上右邊是個非亭非塔的建築物；左邊是個非樓非閣的建築物，門頭赫然兩個大字——死關，原來是和尚坐關的地方。我們進了「死關」，發現一個亭子式的木質佛龕，龕下有一個大抽屜。我們好奇地把抽屜抽開一看，不禁吃了一驚，原來抽屜下是個黑深深的洞，洞口放着一個長梯，通到下面。我們便提高警惕，大着胆從梯子走下去。從此洞壁上砌的碗口大的小窗射進來的光，可以看出洞裏是砌的兩間精緻小屋，牆上粉得雪白，就是沒有陳設，了無一物。出了小門，經過灣曲的隧道，才從一個亂石砌的出洞

六六一一六〇

裏鑽出來。大家都噓了一口氣，說這地方好像小說上的紅蓮寺。我們不用嚮導，却用探險的方式發現這個神祕地方，很感痛快。但又懷疑，「四大皆空」的和尚，要建築這個神祕之洞做何用處？解放前這洞裏頭過什麼把戲，眞難設想。

在大雄寶殿前有座天中塔，全是磨光的大石塊砌成。塔建於何時，一時無可考。我們看到的，只是最下一層塔基，塔基以上什麼都沒有。我們不知這塔是何時傾倒的，還是拆了重建的，總不成原來就是這樣子？大雄寶殿的那進大院子裏，亂七八糟的堆着無數塊砌塔用的巨石。當時我們估計這座名塔，以後永遠不會修建起來了，難道翻身農民的血汗還能再被榨取來創造這些宗教形象嗎？

寺內極盡樓、台、亭、閣、山、水、花、草、樹木之勝。寺內還有一個紫竹林和一眼好泉水。在一間精室裏，供着大大小小數以百計的玉雕佛像，極具宗教藝術的價值。據說是南洋佛教徒捐獻的。另外在一間佛室裏，供着一尊佛像，據說是前代老和尚死後肉身裝金所製成。

清康熙帝四十年南巡揚州，鹽商曾在寺內建有行宮。康熙對該寺賜贈頗多，並建有高旻寺碑記。康熙與乾隆這兩代帝王對該寺淵源頗深，遺有詩、文、對聯等手筆很多，無非誇功耀德，或宣揚宗教，或吟風弄月。這些封建帝王的臭文字，無一足取。

寺僧今多已投入生產勞動，這還是個好現象。

長生寺

長生寺是揚州缺口門外的一個大寺，新修不過三十年，頗爲壯麗。寺有彌勒閣一座，閣三層，亦新建才數十年，閣內供有玉佛。寺內現改建爲「蘇北植物油廠」。寺北不多遠，就是揚州有名的回回堂。

其它

除以上介紹的寺院外，還有救生教寺、長樂寺、山光寺、寶勝教寺、西方禪寺、大雲寺、慶雲寺、福祿寺、普門禪院、臥佛寺、秋雨菴、惠汪精舍、法雲寺、龍興寺、樂善菴等等，也多少有點小名氣、或是裏面有點文物，或是裏面有點古蹟。但是、她們總有一個共同的趨勢——破落與荒涼。

以上所介紹的揚州寺院概況，是非常零碎而又不全面的，因爲筆者只是生活在揚州僅有三年的外縣人，對揚州地方上的風土、掌故都還未到深入了解的程度，需要熟悉揚州寺院情況的人加以補充。

隨着人民解放事業的勝利進展，僧、尼們也在逐步地改變其寄生生活，並有了一定程度的進步。在人民政府的宗教政策下，他們都有信教自由，而又在勞動中改造自己。他們在愛國主義的教育下，大大提高了政治認識，一致擁護抗美援朝和反對美帝武裝日本，如在今年三八節，揚州尼姑們和女基督教徒、天主教修女，一道參加了婦女遊行行列。在三月二十四日的宗教界大遊行、「五一」示威大遊行、僧、尼們也都踴躍參加。最近在六月份，他們還歡迎赴朝慰問團代表，格外鼓舞了愛國熱情。從前「與世無爭」的揚州佛教徒，現在也參加了政治活動，這是新社會的新現象之一，我們希望他們繼續前進。

南國的初夏

沈質彬

我第一次來廣州是去年的冬天，感覺到廣州的確是和我們沒有到過的人想像中一樣，天氣是那麼溫暖。記得在今年元旦那一天，我同老顏上越秀山去玩，陽光如炙，汗出如珠，正有點像上海的夏天。因此想像中又推測到廣州的夏天，一定很熱。這次來廣州是四月下旬，又爲了連日大雨，到處濕潮，覺得從前我們想像中的南國是潮濕的，果然不錯。可是一到五月，天氣就變化了。白天雖然有時很熱，到了晚上，又是涼風習習。有幾天甚至同上海一樣，可蓋棉被，而天氣又多數是正常的，乾燥也適度。在這裏的北方人，沒有不說是好天氣。因此我就了解一切認識，不能但根據推想。更不能根據一時的感性。一定要經過長時間的親身體驗。我在廣州不過一個多月，就算上次來了一次，連起來也不過五個月。認識廣州當然不夠。不過介紹一些自己所經歷的給沒有來過的人，也許有點意思吧。尤其現在是南國的初夏，景物更是美好，似乎有很多可以介紹的。因此寫這篇南國初夏。

花和樹

廣州的可愛第一是天氣，第二是樹木與花草。這雖然是我個人主觀的看法，可是有好多植物，是別處沒有的，這是事實。

假使你清晨到馬路上去蹓躂，一陣一陣香氣會使你感到異常的舒暢，那種高大的白蘭花，正開着滿樹的白花。因爲它太高了，所以近了反而不很香。遠一些就由清風把香氣送過來，這種白蘭花在馬路邊、人家的庭院、公園、學校裏，幾乎到處都有。還有一種叫做黃槐樹，開着黃色的花，花穗甚長，它也有一種清幽的香味。廣州有清新的空氣，加了到處有着花香鳥語，這種情調，實在是代表我們偉大祖國南部的天然勝景。

在我初來的時候，正是紅棉花開放，我已認爲太美麗了，太雄偉了。因爲紅棉花樹高大而雄偉，高高地開着血紅的花，是別處所不能見到的。可惜紅棉花是先開花，後

古城牌
複寫紙
色澤鮮艷
經久耐寫
古城工廠出品
營業所：上海河南中路五洲大樓一〇四室

生葉的。正如我們江南的玉堂花一樣，雄壯有餘，秀麗不足。

可是這幾天，又開了一種花，樹葉作細羽狀，樹枝四張，形態清秀，在這嫩葉初放的時候，翠綠滿枝已覺夠可愛了。在羽狀細葉中，又添上大紅風車狀的花朵，一綜一綜夾雜在綠葉青天豔陽之間，眞的使人陶醉了。我們辦公室外邊就有了五株，問了本地同志，才知道這樹叫做影樹，樹枝杆甚脆弱，枯枝自動落地，作寸寸斷。

這種影樹，我是第一次見到。又知道馬路邊四季常春的大樹，原來就是榕樹。榕樹並不是不落葉的，爲了新葉生了老葉才落下去，所以四季常春。廣州四季常春的樹很多，當然不只榕樹一種。可是榕樹在廣州市行人道上種得最多，好像上海馬路旁種法國梧桐一樣。

廣州奇異的花草樹木多得很，就像我現在住宿的一間思危廬，是四層紅色洋房，窗外有一短牆，牆上爬着一株像仙人掌一類的植物，由一段一段爬到牆頂，又分出許多枝葉來，像一條龍。據說這東西叫做火殃勒，名字已經很特別，而且它有樹漿，折斷就有像牛奶一樣的乳漿流出。

廣州六榕寺前面，中山六路中華北路西，有一家酒家，是廣州有名的酒家。他們這裏有一株叫做鴛鴦樹，上面完全兩株樹，下面又是相連的，這又是罕見的。

我初看到桄榔樹就很注目，這麼高如同椰子樹一樣一杆直上，葉作大羽扇狀，最特別的就是它的花，是一串一串長五六尺，下垂如珠練，很是好看。

此外還有不知名的花草，各有特異形狀，在我們江南雖然也有樹木花草的，可是要在四五丈高的樹木上開着美麗的花，那就很少。除了紫薇花、玉堂花並不很高的樹之外，就說不出了。可是廣州，在高大的樹上，開着美麗的鮮豔的有香氣的花，是並不希罕一件事。這又是美好的祖國南方的特徵，值得我們歌頌贊美的。

荔枝與葡萄

廣州可愛的，除了天氣、樹木花草之外，要算果子了。果子有甜橙、木瓜、荔枝、香蕉、葡萄、砂梨、南棗梨、鳳梨、杧果、洋桃等等。

我這次初來時，覺得聞名的廣州水果也並不多。不過梅子、地栗、甘蔗、不很好吃的香蕉、木瓜而已。不料到了現在，廣州已到了初夏，一切果子次第上市了。尤其是荔枝，最早上市的叫做綠荷苞，又叫做大荷包，其實就是三月紅。它在五月中旬就很多上市了。廣州人說它是不好吃的，價錢很便宜，每斤一千五百元到二千元，在外省人已覺得好吃了。玉色的厚肉，核也並不大。好的名鐵葉、槐枝、桂味、糯米糍，更有出名的增城掛綠，那才好吃呢。核小而脆，甜而且香。不過增城掛綠，是稀世名

血壓可寧
降低血壓　預防中風（藥字：一四七五號）
(Cyanacholine)
液劑　內含羅唐酸鹽及肝鹽胆素爲適合現代藥理要求的治療及預防原發性高血壓之藥劑
注射劑　每安瓿含肝鹽胆素Carbachol 0.25mg 對降低血壓及手術後腸麻痺均有功效
各地藥房均售
胃乳（藥字：一四九四號）
適合現代藥理學的胃病藥劑
潔白細膩　芬香適口
上海圓明園路一四九號　百達製藥廠發行　電話一六九六二——三

六六—一六二

品，輕易不能買到的。我這樣想，光是爲了吃荔枝，也値得留廣州一夏。我們外省人値得在這時到廣州來遊玩一個時期的。

再說葡萄，這不是我們上海人所知道的葡萄，它是另一種果子，有圓形的，中間有核與肉分開，搖之作響；有長形的，裏面好像沒有核，皮作淡黃色，像花紅，又像棗子，形狀很特別。吃上口，淸甜而微有香氣，價約每只人民幣二三百元，很便宜。這裏葡萄叫挺子，味酸不好吃的。

木瓜一年有二次，春天一次，秋天一次，可是一方面也開花了。這東西吃起來味也很好，以產在嶺南大學相近的爲佳，每斤二千元，也有四五千元的。

香蕉要到夏秋才有好的上市，初夏有的叫做大蕉，味有酸性，不很好吃。聽說洋桃也快要上市了，總之廣州的水果，也同外省人有很多的不同，有些是外省吃不到的。

初夏的情調

南國的初夏，是別有情調的，像詩一樣，可以讚美，可以歌頌。

假使你在靜靜中領略的話。早晨起來，信步走到東山住宅區，那淸新的空氣，會使你感到異常舒適。又加上了花香由軟綿綿的海洋風輕輕地送過來，耳朵裏又聽着淸脆的鳥聲，蟬在枝頭上唱了，它也有別種情調，不同於我們江南故鄉的。眼中瞧到的，又是那麼豔麗美好的春天的雲，下面有着遠遠近近的、高高低低的、零零整整的、大大小小的樹。樹上又開着白的白蘭花，紅如紅綾的影樹花，黃如黃綾的黃槐樹，加上巴蕉樹、棕櫚樹、桄榔樹，這一些南國特有的樹，那時你會冷靜下來，但又不能不興奮起來，有說不盡，畫不出的一種感覺。

夕陽西下，萬家燈火時，你只要到中央公園去蹓躂，就夠你陶然了。那邊有高大的白蘭花，尤其在進大門的兩邊，在靜寂的夏夜，月光透過了樹枝，小徑上印着樹影，脚踏上了樹影，這時你又會得有冷冷靜靜地領會大自然的美。連想到抗美援朝，保家衛國的重要，因爲我們的祖國，太美好了！

我又在晚風軟綿的當兒，沿着珠江緩步到沙面去，珠江雖然也像上海黃浦江，有潮水的，在傍晚的時候，潮水是退落了。沙灘又比黃浦闊，大大小小的船，又比黃浦裏擠。可是中間掛了一座海珠橋，在月光燈光的照耀下，也有一些使人迷戀。到了沙面，那高大的樹，平滑的柏油路，石砌的長堤，在月光樹影下散步，似乎不會比西子湖濱的公園遜色吧！僅僅西子湖水是綠的，珠江的水是黃的而已，可是西子湖邊決沒有像這高而且大的榕樹。

你假使會游泳的話，這裏東部有東山游泳場，西南有海角紅樓，廣州市游泳場，你儘可縱身一躍，體會到海水的溫暖。

海角紅樓，是荔灣對河的一個遊玩地區，主要的是游泳。我因爲不會游泳，所以對這地方是感不到多大興趣的。

遊郊外東園

良藥 商標

愛爾康化學製藥廠

製造片劑 藥典製劑 安瓿針劑 本牌成藥

小兒良藥・風行全國

愛兒康賽塔糖

分銷遍設全國各埠

來函郵購迅速便利專職服務



總發行
上海天津路四〇五號
營業部電話九八七二〇
經理室電話九六三二四

製造廠
上海寶山路八〇四號
廠長室(02)六一五五八
總務室(02)六一一四六

上海市人民政府衛生局審核第一〇七六號

解放後，我們這班半老的人也都年青起來了，尤其我自己感覺又變成了小孩子。一切應該學，也很願意學。因此兒童節，我一早就往外跑，做一個十足的大孩子。又鼓起一股勁，一個人自告奮勇地到三十里外的東圃去。東圃是屬於番禺縣的，又是廣州市的東部邊區，去時要經過南方大學。

本來到東圃是有公共汽車的，票價五千元，為了我到東圃去玩，目的在看沿路的荔枝樹及荔枝，因為聽本地同志說，番禺是產荔枝之區，我雖見過荔枝灣及東山等地的荔枝樹，也曾經見到開花，但還覺不夠，因此動了遊東圃的念頭。

可是從早上七點鐘走起，一直到十點半到了目的地東圃，竟看不到一樹有紅熟荔枝的荔枝樹。雖然在東圃的市梢頭，遠遠望過去，好像有幾株。為了到處都是池塘，天又決下雨了，沒有勇氣再尋到那邊，因此大失所望，幾乎像孩子一樣哭起來了。

不過勞動決不會完全沒有收獲的，這是我過去從事化工技術研究所得到的經驗。這次雖然看不到有紅熟的荔枝樹，跑了三十多里寃枉路，可是沿路看到的倒也不少，譬如田野上有很多苦瓜棚，這是江南沒有的；還有鳳梨，在長而尖的葉子中生着紅色的果子，原野上也有許多在廣州市鬧區所不能見到的野花。紅的、紫的，一顆一顆成為一球的，外黃內紅中白又夾着大紅的有香氣的花。還有一種葉子像含羞草一樣的灌本開着白色同我們挖耳朵的絨球完全一樣的絨球花。這又是從來沒有見過的。至於一路太陽為了有雲倒並不猛烈。風又那麼和舒，空氣很清新，路是公路，一條水泥路，加上了柏油，平坦而很堅實。路邊鳥聲夾着蟲聲，多麼好聽。廣州的蟋蟀，也比江南早，這時早有了。而且又很大，比上海大二三倍，勇而善鬥，是這裏兒童的愛好的蟲兒。

東圃雖然看不到荔枝在樹上紅熟，走了一條廣州鄉村的街，倒也難得。何況東圃又是靠近江邊的，格外顯得出天然美的風景，東圃對江，就是黃埔，那邊山上有一古塔，不知道它的名稱。

在東圃看不到紅熟荔枝在樹上，可不能就此白跑，所以買了一些荔枝吃。價錢比廣州貴，每斤二千五百元，不過因為才從樹上摘下來，吃味的確鮮美。顏色倒並不好，也有綠的。其實荔枝不在皮的顏色，在它的肉，尤其是要新鮮的。假使過了一些時候，即使外面很好，味道就根本變化了。

回來時天下細雨，再也沒有勇氣走回來，坐上到廣州去的公共汽車，這樣做了半天的大孩子，作為這篇夏的廣州的結束吧！

★　★　★

正威製藥 痱子粉

祛痱止癢　清涼舒適

聽裝紙袋　一律特價

▲歡迎批購▼

上海正威製藥廠出品　正威藥房總分店均有出售

電話九二五二五

正威十滴水

主治	服法
頭昏目暈胸悶腹痛炎熱中暑山嵐瘴氣兼治吐瀉倘遇疑似霍亂立即送醫院診治	每次十滴至廿滴每十五分鐘服一次重症加倍小兒減半孕婦無忌

上海　正威藥房製藥廠造製
　　　正威大藥房發行

香港在暗淡的陰影中

章大章

新中國愈來愈強大，使留在香港的一般「白華」們幻想毀滅。漫長無邊中的歲月一年一年的過去了，除些頭號「白華，」挾着大批贓款，經已舉足高飛外，一般的「白華」們坐吃山空，手頭經已十分拮据。這些貪汚成性的傢伙在到港之後，頻頻手癢，在香港投機市場裏翻手爲雲，覆手爲雨，大家一條邊炒金做多頭，以政活投機手法施用於金融市場上，正當他們志得意滿之際，金價隨着國內物價的安定，和國際上社會主義集團勢力的強大，經嚇得戰神不敢露面而暴落，加以美帝國主義禁運以後，香港商場日趨蕭條，一下子大蝕了老本，虧空無法彌補，結果弄得走頭無路。

生活使一般「白華」們日益孤獨，並且日趨於愚弄自己，眼看人民祖國的欣欣向榮，物價穩定，物資充沛，社會秩序安寧，誠如香港、澳門歸國考察團回港時發表書面談話，向香港同胞作忠實報導時說：「本團眼看着祖國在進步，工商業發展前途頗大，我們深深覺悟，工商業家如能面向祖國，前途是無可限量的。」他們眼看一批一批以前爲了逃避社會大變動而逃到香港去的商人們，因內地物價平穩，比香港要低三四倍有餘，紛紛離港返國，香港的人口也因這批人的返國而顯著的減少，「白華」們在廣大的人民面前，日益顯得孤單落魄。

調景嶺上吊頸

在廣東解放戰爭中，大陸上漏網的幾千殘匪，其中包括所謂「黃埔同學會」的有二千三百二十六名匪軍軍官，都向香港逃命，以避免受人民的懲罰。香港政府把他們豢養在調景嶺（香港愛國報紙都把那個地方稱爲「吊頸嶺」，）他們是由香港政府每人每日發給二十益司米、四益司菜和一益司肉。這批受港政府庇護和豢養的嘍囉們，其生命最不値錢。港政府大概感到這樣長期的供養他們，實在豢得太無希望，因此曾經傳說要把他們遣送，停止他們的伙食。這樣，他們就大演其「集體吊頸自殺」的把戲，想藉以博得港政府的垂憐，來繼續給他們飯吃。他們的生命如此下賤，簡直比一條猪狗還不如，而他們行爲的卑鄙，在港更無惡不作，還在香港幹出劫械當匪的勾當。

本年五月二十八日，香港政府的兩個警察，在九龍荃灣遭匪徒襲擊，劫去了兩枝手鎗。事發以後，香港政府一方面懸賞兩萬多元緝兇，另一面在六月一日出動了大批軍警，圍搜了大帽山區。六月五日又派出員警三百名，會同幾百英兵，圍搜了調景嶺、茶菓嶺、及西貢等地，歷時十五小時，結果在調景嶺木屋中，搜出了兩支失去的警槍，逮捕了七個「難民。」根據偵訊，這七個人都是反動派的「官員，」其中有「上校」、「中校」、「縣長」等。

港警務處長發表圍搜經過說：「警察根據所得線報，於五日黃昏時分，搜查調景嶺難民營內木屋數間，搜獲左輪槍兩支，其中一支係於五月二日在荃灣方面自一個被擊受傷的警員身上奪得的，其他一支係於五月二十八日在荃灣方面自一個被害的警員身上取得的，同時拘捕北方華人七名。被拘七人中，六人自認係國民黨反動派軍中的『上校』，及『中校』，而第七人則自認於國民黨反動派時代曾任湖南的『縣長』。」

狙擊警員，搶刼槍械，原來是調景嶺裏面「難民」的傑作，而這些「難民」是港政府按月撥付大批經費豢養的，香港那能不盜匪如毛？根據統計，香港每天有一宗以上的盜刦案，調景嶺的「難民」們，當然不無微勞罷！

十七日香港警察局的大隊警察，再度圍搜調景嶺，結果捕獲五個嫌疑犯，搜出兩支左輪和十四排槍彈，誰在破壞

香港的治安，大家都看得很清楚。

這裏介紹香港報上所載的四絕詩，形容調景嶺的「難民，」眞是恰到好處：

（一）

「調來調去景不調，
招來野鬼共山魈；
一窩蛇鼠猪和狗，
多謝皇家飯半瓢。

（二）

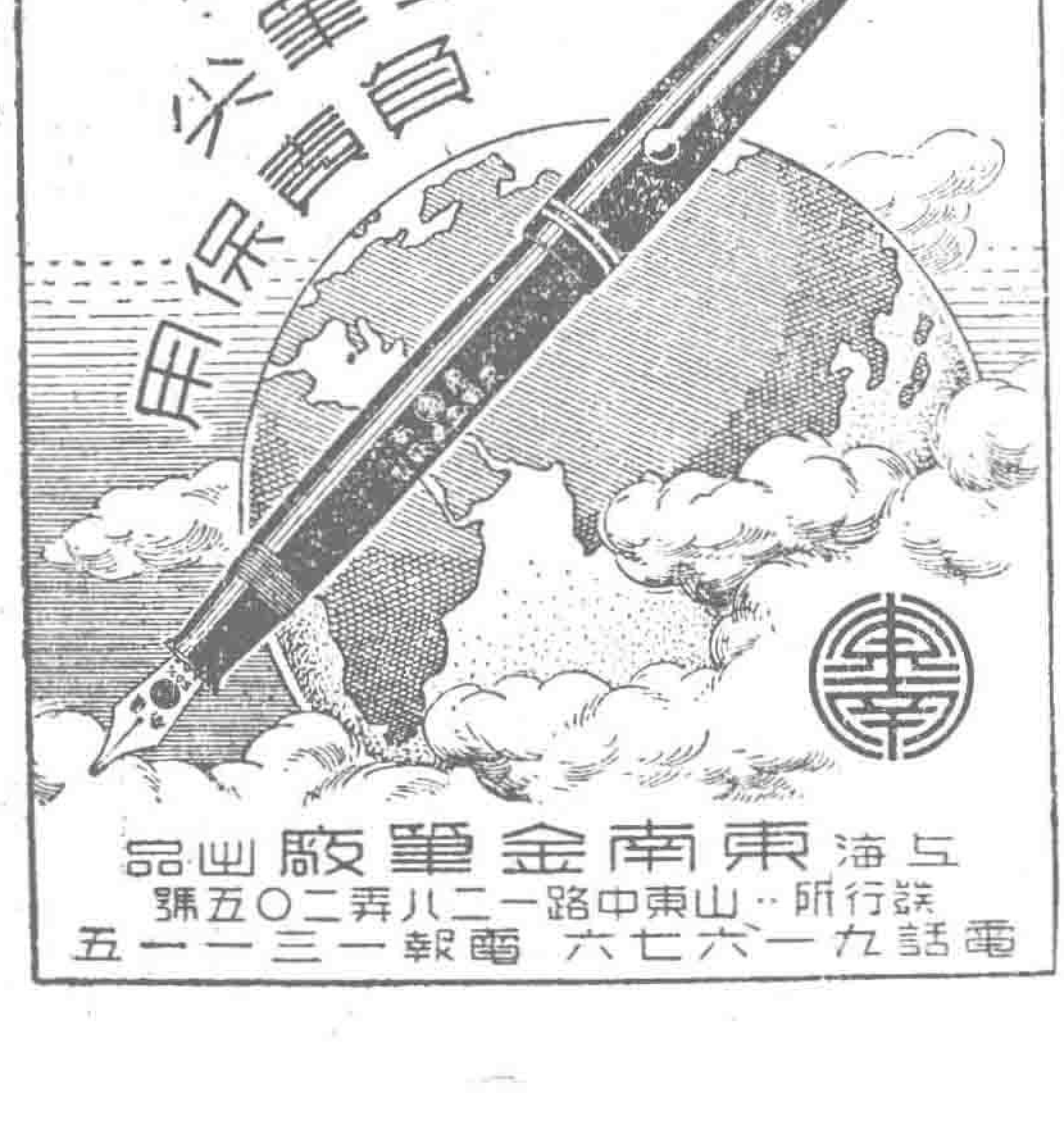
「嶺上風飄月有毛，
熒熒鬼火聽猨號；
可憐兩載「忠貞」夢，
半化輕烟半怒潮。

（三）

「婦哭兒啼爲什麼？
當年豪氣又如何？
黃金散盡風流歇，
不住高樓住狗窠。

（四）

「問誰收拾水流柴？



垃圾堆中丟爛鞋。
望斷台灣行不得，
一條麻索好安排。」

「禁運」帶來了蕭條

英國人每稱香港爲一顆東方的明珠，可是這顆明珠是需要進出口貿易來營養它的，美帝的「禁運」政策，使整個香港市場陷入瘋癱，明珠也黯然失色。在中國大陸解放的時候，一般對人民解放戰爭抱着成見的香港英國人士每謂中國大陸解放，足以威脅香港，現在事實明顯了，威脅香港的，並不是新中國，而是英國的「友邦」美帝，香港的蕭條是美帝「禁運」政策所給予的惡果。

禁運給香港工商業帶來的惡果自然很大，幾個月來，工廠停頓、商號倒閉之聲，時有所聞，這種惡果現在越來越大，越來越表面化了。香港歷史最悠久規模最偉大的香港上海大酒店有限公司屬下的香港大酒店、半島酒店、淺水灣酒店和麗都酒店，也因業務減退而大量裁員。商業蕭條，社會不景氣，失業頻增，因生活壓迫而自殺的人，幾乎無日無之，這種與日俱增的自殺數字，說明了香港社會問題的嚴重，而這個嚴重，是由「友邦」禁運所惠贈的。

整個香港市場由於禁運的影響，普遍地籠罩着黯淡、焦灼和混亂的情形，堆塞在香港的五金，約有三萬噸，完全找不到出路；西藥要補辦販賣手續，影響了香港本埠藥品的供應，並削弱了外客的辦貨情緒。銀行的押匯生意幾乎完全停止，洋行生意也銳減到原來數量的二三成；近二十家的大小機器行陷於吃老本的窘境；五金行買賣兩閑，五金經紀們天天嘆氣，好像大年初一一般的閑散。工業原料成交數量極少，貨價慘跌。

香港各銀行舉行一九五一年上半年的總結算，從統計上看出半年來的銀行營業與去年下半年相比，平均爲三與十之比。打擊銀行業最大的，是去年美帝對香港的資金凍結、「禁運」的突然實施，和目前香港本身的出入口管制，使銀行的外匯業務，幾乎完全停頓下來。這半年中，銀行方面不但因客觀原因使業務大受打擊，盈利激減，多數銀行都鬧着前所未有的資金苦悶問題。祇有經營內地業務爲主的華資銀行，相反的，因對國內的進出口押匯，尚能保持相當蓬勃，却有盈利，這裏說明了面向內地的美好前途。

「禁運」中的大傾銷

美帝國主義的無理禁運，雖然在日漸加强，但是各種奢侈品，却仍在香港大量傾銷。美國香煙、生菓、內衣的進口，不僅沒有減少，相反的大大的增加。據香港政府工商業管理處五月份報告書的透露，五月份香港美國香煙的進口數量，比四月份增加了許多，以美國香煙的進口稅來講，五月份比四月份增加了十四萬七千餘之港幣，五月份美國水菓的進口額比四月份增加一百九十萬元，美國製的內衣及衣着用品的進口額，五月份也比四月份增加一百一十萬元，但自去年十二月「禁運」以後，香港大部份工業所賴的美國原料，便突然大量減少，幾乎瀕於絕境。

對日和約現在尚未簽訂，但日本貨物却大批的向香港市場傾銷，各種的日本貨、日本僞造的美國貨，以及日本電影等等却大量的充斥香港市場。台灣匪特對香港大量走私，勢力雄厚，由台灣走私前來美國貨；由香港運去台灣的貨物都是尼龍絲襪、英美化裝品、香烟、洋酒，以及從中國大陸運到的蘇杭湘繡及江西磁器。匪幫在垂死之際，尚不忘享受，以致香港市上的一切奢侈品有了些出路；但香港市場上却來了一個勁敵，日本貨傾銷香港的陰影，又復籠罩着香港的空間。

日貨競爭所給予香港工商界的威脅，的確並不亞於禁運的實施。日寇得到了美帝國主義的扶植與援助，工業積極的開展，日本貨已逐漸佔回了若干世界市場；東南亞將爲日本最大的顧客，日貨與港貨的競爭，必將進入白熱的階段，對香港的威脅，當特別嚴重。

美帝國主義以奢侈品傾銷香港市場，來吸收我僑胞的血液，野心未饜，一面還禁運原料，扼住香港工業的咽喉，另一面更計劃以價廉貨劣的日本貨來助威作惡，香港工商界面對着這個危機，非面向人民祖國，與人民祖國的工商界切實聯合起來，絕對沒有其他自救自存之道。

美帝國主義的無理禁運和支持日本，主要目的是在對付人民中國的，然而幾個月來的事實證明，美帝國主義的這些措施，除了打擊了他自己和其僕從國家以外，對於人民中國，簡直絕無影響。人民中國和其他人民民主團結一致，由於政府的大力幫助，和工人階級的輝煌成就，經已粉碎了美帝國主義的禁運陰謀，邁向經濟建設的大道上前進。這種情形與香港工商界今天的情形一比，一面是欣欣向榮，一面是危機四



香港的貨物，以台灣蓆、樟腦爲主，中間也運來了大批的日本貨，如高麗參、脚踏車和一些日本製造的冒牌伕，祇要香港的工商界能面向祖國，和祖國的工商業結合起來，則所受的一切威脅，不難消除，何去何從，有待香港工商界自已來作抉擇。

梧州江面柴船多

方逖生

在提倡生產、爭取外匯政策之下，大家努力生產，努力輸出，值得注意重視的商品很多。筆者現在試寫一種最普通平常，而又和現行經濟政策有關的商品，那便是由梧州輸出的柴。

一根柴、幾把柴，值得幾多錢？算得什麼？不錯，算不得許多。可是能够大量出產，供內銷外，每月還能够輸出幾千萬市斤，爲值也就成了一個鉅大的數字，跟着依以爲生的也不知幾多萬人。且就輸出國外來說，在對外貿易上，爭取了幾多外匯，換回了幾多物資。說到這裏，你能够小看它麼？

一 觸目是柴船

筆者在本誌新年特大號「梧州速寫」篇裏，已經順筆提及了這一項出口的大宗貨物。梧州是西江上一個大商埠。在梧州江面，大河（卽西江主流）如三角嘴文瀾橋一帶，撫河（也名桂江、由桂林來到了梧州入西江處叫做三角嘴，）如水塔邊一帶，觸目都是柴船。每船載柴數萬市斤至成十萬市斤，那是由大河及撫河上邊運到的，除供本市銷售，就地起卸的外，在柴商講妥了價錢之後，便把柴（有散柴也有柴把）過上了盤艇，將艇掉到關底（梧州海關左近，）在那裏再盤過了木製大柴船或鐵躉，都是把柴裝得高高滿滿的。大木船每艘裝柴約三十萬市斤，鐵躉大的可裝百多萬市斤，小的也可裝五、六十萬市斤。在這裏，你又可以看見前後左右都是柴船，感嘆了「梧州江面柴船多」呢！

柴船辦妥了一切的出口手續，一艘一艘向東駛。大木船運柴到廣州、石岐、江門、三埠（通常是運荻海，這個地方與新昌、長沙、俗稱三埠，屬台山縣，）去；鐵躉運柴到香港去。大木船有的時候也運柴到香港，不過在風季裏出海不甚適宜。這些船是用小型的火輪船在前面拖行，一艘小火輪拖帶柴船一艘至四五艘不等。順流而下，但航行速度比載客貨的輪渡緩了好些：因爲拖得多，拖得重的緣故。

二 梧州柴在香港市場佔重要地位

梧州柴也稱爲西江柴，在廣州的銷售數量並不十分的多。廣州是一個大約一百六十萬人口的大都市，本來對於柴的消耗很大，惟通常所消耗的多屬東江柴和北江柴。這兩條江運到的柴，貨色比較雜些，也較次些，都不及梧州的上等柴。所以梧州的次等柴，多供內銷，也就是運銷廣州、石岐、江門、三埠等地。而把貨色好的松柴多運香港銷售。

梧州柴在香港也稱爲土柴。而對於從南洋新加坡運來的坡柴則叫做洋柴。據柴業中人說，抗戰前香港多銷洋柴，抗戰後因爲運輸船隻缺乏的關係，梧州柴逐漸展拓香港的市場，幾有把洋柴取而代之之勢。現在，有人說洋柴的銷量仍不弱；也有人說梧州柴較合於用，常佔上風。大概是不相伯仲，每逢洋柴或是梧州柴少運到的時候，柴價往往向上漲，從這一點來看，也就可以知道了。

香港是一個大約二百萬人口的都市，銷柴的數量自是可觀。柴的銷量也有淡月和旺月的分別。每年二月以後，入於淡月，天氣漸熱，每一家少燒幾根柴，積算起來爲數便多了。到了八月漸入旺月，梧州柴運香港，也就是下半年多於上半年。又據柴業中人說，通常淡月的時期，每月輸出數量約二千萬市斤，而到了旺月的季節，可以達到了三千萬市斤以上。去年八月至今年一月初，出口柴商會經了一度聯營，每月配額總數是三千萬市斤。自由運銷或者數量會多些。全年通扯平均每月三千萬市斤的數字，大概相差不遠。對於梧州柴的輸出數量，暫時還無從得眞確數。

內銷柴的數量，比較外銷，少了很多。不過如各地市情好，每月也有數百萬市斤運往。今年春季廣州方面需要柴，政府暫時規定梧州出口柴商在報運柴赴香港之先，須運同一數量的柴到廣州，一時廣州存柴便多了，價了低了。後來改爲百分之四十，及百分之三十。現在這種辦法是取消了。

三 商人的政治水準提高了

梧州柴炭出口貿易商，據聞大約有二十九家，內銷商數家，作爲柴炭經紀的柴欄約十六家，加之市內大小柴店、柴販、柴船工友，盤艇工友，過柴工友，以及各人的家屬：有人說大概不



下八千人。梧州是一個十幾萬人口的都市，柴業這一方面約佔梧州全市人口總數二十分之一。

梧州柴在香港的價格，通常是每司碼擔港幣六、七元至十元，（現在中國銀行外匯牌價每一港幣伸合人民券三八八〇元）。今年二月香港柴疏的時候，曾一度賣至十四元，那是特別行市期間極短。現在價在七元左右，經營的有微利可獲。在淡月時期，有利可獲，算很不錯。炭的輸出也不少，刻下利潤不亞於柴。

出口柴商在香港多有柴欄。柴運到香港如入自己的柴欄發沽，自比之托他人的柴欄便當得多。他們為國家爭取了鉅大數字的外匯，同時又盡了很大的納稅義務。在人民政府領導之下，商人的政治水準提高了許多。他們除在運柴出口的時候完納應納的稅款外，其他稅項也都能如期集體繳清。在前兩月梧州出口柴商尙且能一次預繳稅款，為數達五億五千萬元之鉅，眞是難得。由此也就可以見得新中國的商人愛國不後於人。

四 是農村一大副產物

你如從梧州溯江西上，到了藤縣，轉入北流河，到容縣和北流縣去；又由藤縣西上，到了藤屬的濛江，轉入太平去；再由濛江西上，到平南縣江口去；沿途又從梧州循撫河北上到昭平縣去；在你可以遇見了很多柴船駛向梧州來。在這幾條河的河邊村落左近，常見一堆一堆的柴木放在那裏待運。又遠望山上在松林之下，常有一大片淡黃色的作物，很惹人目，那便是新砍下劈好可以換取外匯的松柴了。別種木的柴也有，不過數量少些。

在山上砍樹、鋸木、劈柴，普通簡稱開山，也就是開柴山。通常分四人為一組，每組一把大鋸，一人砍，兩人鋸，一人劈開。各縣多柴山，開山的時候，如工友多，組數便多，仝時使用好多把鋸。得了柴碌或柴片，由山上挑至河邊，（有距離幾十里的）落船的叫做擔山碌。由山上搬到山脚，利用山下的坑溝或小溪，把柴放在水中，流到了小河落船的地方，叫做拖沙柴或流坑柴。前者在水裏經過僅三兩天的時間，後者五六天至成十天不等。擔山柴較乾爽，色金黃、價高。拖沙柴次之，流坑柴色差價也低。農村視為一大出產，勞動羣衆依以為生的也就不少啞。

五 山不童而百姓有餘材

水有水利，山有山利。廣西向稱山國，高山峽嶺，比之雲貴，自屬不如。惟既有山國的稱謂，山自不少。東南部多屬土山，宜於種植。松、杉、油桐、以及其他菓樹，為利無窮。蒼梧縣以及鄰近蒼梧幾縣，也卽是前邊所說過的那幾縣，羣山蒼蒼，松林密佈。砍了這邊山的樹，那邊山的樹又漸高大了。砍了又生，長了又伐，大有伐之不盡，運之不竭之概。也就應了筍子所說，「山不童而百姓有餘材」那句話了。而現在梧州市的繁榮，一部份也就依靠着它呢。

今後於林木方面，如能應用了科學新方法，參以原有的經驗，加以改良，使之更成為合理的培植。那麼，農村當可以增大了收穫，而於國家也更增加了財富，那就符合了生產政策了。

一九五一年六月。

四種鈣質
綜合製劑

鈣素母

壯骨固齒
強身健肺
助長發育
增進營養

開美科

化學製藥廠出品
藥字 434 號

中南
鉄錨商標
自來水筆



中南自來水筆製造廠出品
上海小北門會稽路八弄一號
電話八三四四一 電報掛號：一三五五三

蘇聯民族

Corliss Lamont原著
顧敦吉編譯

譯者的話

本書原作者考利斯·拉芒脫(Covliss Lamont)，是美國前進人士中對蘇聯有深湛研究和正確認識的有數作家。他是美蘇友好協會全國理事會主幹之一，十幾年來到處演講，把蘇聯的建設進展實況，介紹給美國人民，又擔任了哈佛、康奈爾、哥倫比亞幾個大學的蘇聯講座，培養了許多前進思想的青年知識份子。在一九三二年和一九三八年，他曾兩次應邀遊歷蘇聯，長時間留在蘇聯實地研究學習。所以他不但能接受了社會主義國家的理論，並且也能正確地瞭解了社會主義國家的成就，把這些事實傳播到資本主義統治之下的廣大民間去。

考利斯·拉芒脫是作家，是促進美蘇友好關係的主幹，也是保衛世界和平運動的積極份子。一九四四年他和蘭其教授，奧雷曼斯基等發表的「蘇波關係論文集」，(Symposium ou Polish-Sovief Relations, by Professor Oscar Lange, The Rev. Stauislav Orlemanski, Corliss Lamont and otters)對第二次世界大戰後波蘭內部糾紛的澄清，在國際言論上有極大的影響力量，促使當時反動派的波蘭流亡政府瓦解。去年在紐約舉行的慶祝蘇聯十月革命三十二週年大宴會席上，拉芒脫大聲疾呼，指摘美帝政策，呼籲世界和平的第一個主講者。

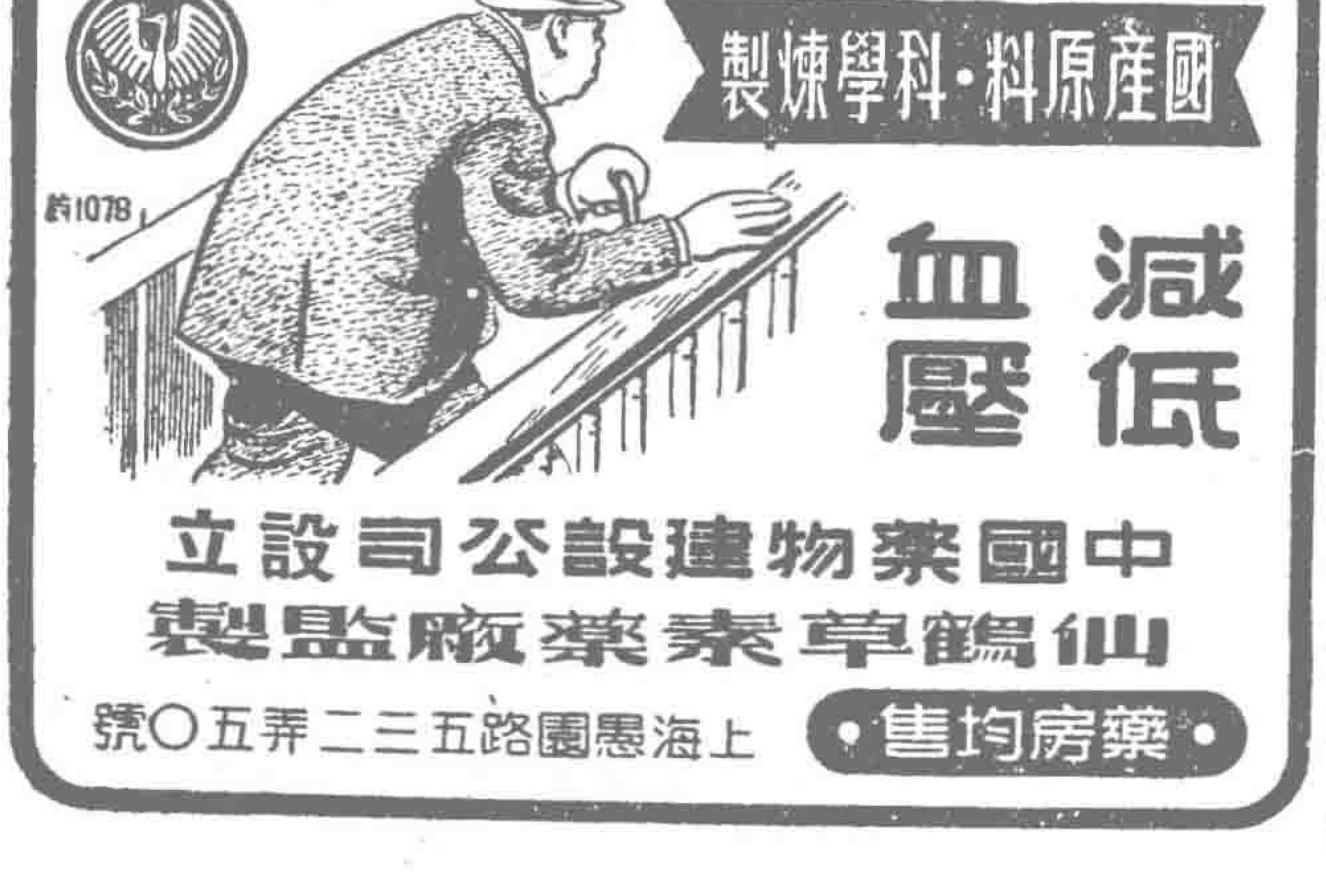
原作者拉芒脫編寫本書的宗旨，在想「準確地表達出蘇聯所有民族的整個容貌，同時闡明了蘇聯少數民族政策怎樣具體推行而獲致成功的。」這點我覺得他是達到了。他編寫本書的主要動機，在確認人種之間有偏見存在，是現代社會最大的醜惡，是世界上最不公平，最暴虐最野蠻的一件事。因爲蘇聯以社會主義爲基礎的少數民族政策，是如此的正確，在三十二年短短的時期內，獲致了奇蹟般的成功，所以他「相信我們研究蘇聯怎樣成功地使許多不同民族享受眞正平等生活，一定可以對美國和其他國家的少數民族問題，給予很大的反省與指引。」這點正也是我翻譯本書的動機。

從原作者編寫本書的動機裏，我們值得特別指出，講到民族享受眞正平等生活這一點，美國的情形和蘇聯的情形，兩者簡直不可相提並論。向來一般認爲美國是民族的熔爐，可是開國經過了幾百年，美國國內對人種的歧視，到今天還根深蒂固的存在，並且還有好些州在憲法上和法律內明白規定着歧視人種的條文。本來在資本家階級的國家裏面，必然不祇剝削勞動工人，而且也剝削國內的少數民族，這是顛撲不破的事實。美國的所謂「平等，」其實還是資本主義下的民族平等主義，比封建時代固然進步不少，可是不能和以社會主義爲基礎的民族眞平等相比擬，無怪原作者希望美國和別國的少數民族政策，要看到蘇聯民族的成功而反省，作爲指引了。

我翻譯本書的第一個動機，便在借原作者對達到人種和民族眞平等的途徑——就是祇有走以社會主義爲基礎的新國際主義和少數民族政策的途徑，——介紹給我們自己，讓我們一望而知社會主義下的民族「平等，」和資本主義下的民族平等，實質上相差有多少。原作者是美國有名的學者，他對蘇聯民族政策的成功，認爲應該使美國和其他各國反省，這是最好不過的現身說法。至於對蘇聯民族進一步的研究資料，當然我們要不斷直接取材於蘇聯文獻了。

其次，我們知道蘇聯從一九一七年十月革命起到現在，一總不過三十二年，已經把全國一百七十七種不同的民族，鋼一般鑄練成一個整體、却又不曾抹殺任何一種少數民族的文化或特性。他們眞的享受了自由平等，得了新生命，在新天地中躍進。有些以前落後到原始生活狀態的少數民族，革命後到現在居然已經有了自己的文字，消滅了文盲，從事於最前進的二十世紀機械化的集體生產。他們不再是原始人，不再是被剝削者，不再是帝俄時代所認爲被統治，要防範的野蠻人，今天却同樣是蘇聯的公民，建設社會主義國家的原動力，保衛祖國的一份子了。這是過去幾百幾千年封建制度統治下夢想不到的事情，也不是近百年來任何資本主義帝國主義統治下所想像得到的，却是十月革命後三十來年的社會主義國家建設上產生了的奇蹟。

在這三十多年要如此成功地扭轉幾百幾千年歷史、當然不是輕而易舉的。蘇聯從革命到現在經過的艱苦奮鬥，可說是人類進化史上最偉大的一頁。無疑地，革命初年成功的好些因素之一，是



一輕鬆

潤腸通便　孕婦不忌



412 藥

新星藥廠出品

上海長寧路三五二號　電話二二四八一

因爲國內少數民族政策能堅決正確執行，所以擊破了白黨和資本主義國家分化政策的陰謀，逐漸鞏固了國境以內的民族。負責執行民族政策的，不是別人，就是斯大林。

今天全中國解放基本上已經完成，但是國內國外的敵人，必然也在死亡的邊緣上繼續計劃着分化中國少數民族的陰謀，最顯著的爲美帝的對於台灣。正像莫洛托夫一九四四年在蘇聯全國最高蘇維埃所說：「……（帝國主義者）是衷心對人種的自由民族利益發展，嫉妬敵視的。」我們必須也要像蘇聯革命初期，堅決執行正確的少數民族政策，實地苦幹，才能粉碎這種分化陰謀。

最後，蘇聯執行少數民族政策的經驗告訴我們，祇要給予充分機會，任何落伍的少數民族，可以在社會主義的經濟、文化和政治意義上，趕上國內比較進步的民族；假使全國各民族一致發展，終究必然可能趕上西方高度工業化了的民族。斯大林曾經說過：「以前存着一種先入之見，以爲世界從老遠老遠之前起，一直把人種分成優秀的和低劣的兩種：……某種人種不配有文明，命運註定了他們應該被人剝削榨取的；某種是天生驕子，文明的傳佈者，有壓榨異族的當然任務。……十月革命產生的最重要效果之一，便是對這種偏見給予了當頭一棒。」

蘇聯的經驗，認爲有些民族落後的原因，主要應該從各種經濟原素裏去找尋，如氣候、地理等條件，與所以被隔絕於人類演進主流以外的偶然理由。他們抱有信心，確認人類的本性，一律可能以適應教育的，否認有什麼既定的，不可改變的民族性之存在，祇要依社會主義爲基礎，用教育與環境的偉大影響力量，決然可以改造任何個人或集團的性格。

蘇聯的多數民族是大俄羅斯人。他們並沒有自命不凡的種族優越感，斯大林和蘇聯當局，一再指出大俄羅斯人絕不應該抱有這種卑劣的種族觀念。

這幾點是蘇聯推行少數民族政策給予我們的寶貴經驗，值得我們體味學習，融會貫通，適應到解放後新中國的少數民族政策上去實驗的。中國的少數民族，正不止一向籠統所稱的滿蒙回藏。譬如新疆，就有維爾吾族、哈薩克族、吉爾吉斯族、塔其克族等……許多不同的少數民族；蒙古、西藏也有不少人種民族混合着；此外如西南的苗傜、彝諸族、與台灣的高山族等，都是個別的少數民族。他們全是新中國的人民，建設從新民主主義達成社會主義國家的原動力，保衞祖國和世界和平的一份子。經過解放運動之後，用新民主主義的少數民族政策的教育與環境的偉大影響力量，我們一定能够學習蘇聯的先例，把他們的經濟、文化和政治提高，和我們一致發展。中國共產黨和中華人民政府，都已經明白宣佈，對少數民族不應該抱大漢主義這種卑劣的種族觀念。過去中國幾百年來對邊疆民族和國內少數民族，用盡了懷柔政策，羈縻手段，以至武力征討，册封索貢，或者離間挑撥，以夷制夷，其實都不會成功。清朝雖然派了什麼庫倫大臣、伊犁大臣、駐藏大臣、土司等職官，却儘是些封建制度，壓迫土著，恐怕還比不上帝俄時代對西伯利亞、中亞細亞、或高加索地區的殖民措施。民國以後迄國民黨反動政府的所謂蒙藏院、蒙藏委員會，更其有名無實，祇是空泛誇大的大漢主義作祟，談不到少數民族政策。譬如抗戰時期重慶政府力量進入新疆，施行所謂「中央化，」結果祇便宜了些亡命之徒和冒險家，更是大漢主義的明證，怎能不遭新疆各民族的反對呢？

過去反動政府封建色彩的少數民族政策的錯誤與失敗，正可以提高我們今後的高度警惕；本書敍述蘇聯少數民族政策的怎樣具體推行而獲致成功，這才是我們應該效法的寶貴經驗，指示我們該走的正確途徑。

本書因爲旅行雜誌採用，但爲篇幅所限，先發表有關蘇聯民族的區分和關於人文、地理、歷史的幾章。旅行雜誌原不止在名勝的記述，却始終對國內外人文地理學作研究的，本文對讀者的需要，也許能够適合，因爲愛好旅行的讀者，一定也最關心風俗地理，最能深入民間，自然也就注重邊區和國內少數民族問題了。蘇聯的措施，正是個好借鏡。

譯者　一九五一年三月一日。

第一章　蘇聯的民族聯盟

第一節　種族民主主義的眞諦

當一九四一年六月，納粹德國和它衛星國家的強大軍隊，集中了一切力量，旋風般壓向蘇聯疆土。可是他們立刻遭遇到了更強烈的抵抗，自己知道這一下子必得付出極大代價，殊死作戰，因爲他們不止和俄羅斯種族交鋒，却是敵對着蘇維埃社會主義聯盟共和國國境以內好幾十種其他民族，而且沒有一族不拚了死命保衞他們的共同祖國的。這些民族之中，像烏克蘭、阿美尼亞、猶

太等等，都是世人熟悉的；但是其他許多民族，像烏滋伯克、塔其克、巴什啓利亞、雅庫次克、馬利等族，恐怕在蘇聯以外簡直就生疎得沒有多少人知道。這些少數民族，大約一起算來要有一百七十幾種，總數幾乎佔了蘇聯全國人口的半數，在過去德蘇戰爭中發揮了巨大而缺少不得的力量，充分為祖國蘇聯顯揚了威力，擊滅侵略者希脫拉。

從廣大的蘇聯疆土這一端到另一端，各色各種民族，除了有極少數極不重要的例外，完全能够赤忱合作，一德一心，協力來抵抗敵人，終於把他擊敗了。德國軍隊也曾經抱着分化各族的夢想，用飛機向蘇聯城市散佈了無數反間和煽動民族間歧視分裂的傳單之類，不過一點也不發生什麼些微反應。敵人的幻想希望，却被各民族團結一致的力量所粉碎。無論在前線或後方，各民族融和無間的努力與忠誠，的確是強化蘇聯祖國觀念，提高全國民氣的主要因素。蘇聯從革命之後，二三十年來採取一貫的民族政策，培養下了充實的力量而達成熟，在這次歷史上曠古無比的戰爭之中，受到了澈底的考驗，證實了蘇聯民族政策的成功。

蘇聯的少數民族政策，早在共產黨領導的社會主義革命最初期就決定。一九一七年十一月十五日，剛剛是蘇維埃政府成立後一星期，就由總理列寧和民族人民委員會主委斯大林兩人連署，發表了「俄國人民種族權利的宣言，」對蘇維埃政權治下的少數民族，宣佈解放，闡明新政權主張的四項基本原則：「俄國各民族一律平等自主；俄國各民族一律有自決權，甚至可以脫離聯盟自己組織獨立國；取消一切民族的和宗教的特權與限制；少數民族和種族在俄國境內生長居住的，一律可以自由發展。」

幾星期之後，蘇維埃政府對從前帝國範圍內的回教民族，另外發表了一個重要的聲明，劈頭就說！「俄國的回教人民：伏爾加地區和克里米亞地區的韃靼人民；西伯利亞和土耳其斯坦的吉爾吉斯人民，沙滋人民(註)；沿高加索地區的土耳其人民，韃靼人民；高加索地區的乞慶人民，山民們！——在舊俄帝國沙皇和壓迫者鐵蹄踩躪之下，你們的清眞寺和教堂都被毀滅了，信仰和習慣都被剝奪了！從現在起，你們的信仰和習慣，民族的和文化的機能，重新有了自由，不可侵犯。自由地，無阻礙地建立你們的民族生活罷！你們有全權去做！你們的權利，猶如俄國一切其他民族的權利，統統受着『工兵農代表蘇維埃』的保護。」

這一項宣言，在從前帝國境內，立刻起了無遠勿播的影響。遠遠近近都傳觀着宣言，或者口頭散播這個消息，把它傳達到沒有文字的落後民族之間。雖然那時候有些少數民族中，還存留相當大的反共產革命力量，可是另一些擁護新政權的份子，得了政府支持，協助着解決後方的反革命軍隊。推動這種對蘇維埃政府協力的主因，就是允許被壓迫民族將來獲得解放，因為假如反動白黨得了勝利，被壓迫者無疑更要遭受痛苦了。

經過相當時間之後，列寧和他的同志，為新政權建立了個正式名稱，叫做蘇維埃社會主義聯盟共和國，簡稱蘇聯。顧名思義，這個名詞本身已經相當含蓄着蘇聯對於少數民族政策的眞意所在了。「蘇維埃」原是會議的意思，「社會主義」是指國體應用的社會經濟制度。最可注目的，國家名稱不再帶上「俄羅斯」一字，十足表現蘇維埃政府決心要使以前帝國國境內所有各民族各種族，一律獲得自由平等的基礎，不再像在過去沙皇時代，感覺到隸屬臣服於俄羅斯人一種多數民族。同時，根據聯邦的原理，蘇聯始終開着大門，容許新的共和國加盟。

北京
所史悠久
品質精良
首只此一家創
鋼刀王
第並無分號一
地址：北京東安市場內南花園四十一號。

啓者敝號自創辦以來承各界之愛戴已有世餘年歷史始終精益求精以酬各界之雅意但近有局部落後商人不圖自立冒充敝號字號以劣製品蒙騙各界凡敝號出品各貨皆有「鋼刀王」三字請各界特別注意爲幸
北京鋼刀王敬啓
一九五一年八月

所以，在這個蘇維埃旗幟下的民族集體，確實是個歐亞民族人種的大聯盟。俄羅斯本部，不過是聯邦中許多加盟共和國之一罷了。好些人把蘇聯還是叫「俄國，」或者把蘇聯人民統叫「俄國人，」其實是錯誤的。現在蘇聯人民，不是用一個籠統多數民族的名詞，可以概括適用的了。

我想，總括說明蘇聯民族政策的形容詞，莫過於「人種的或種族的民主政治」最為恰當，因為蘇聯始終不變地支持着種族民主制度。在這項重要的人類自由範疇之內，蘇聯的態度恰是已往法西斯和納粹制度的絕對反面，正因為如此，所以能獲致反抗軸心國的大勝利。一九四二年斯大林正式宣佈戰爭目的時，也包括了「取消種族間互相排斥，」和「民族一律平等」兩點在內。

一九四四年十一月，斯大林重新詳細闡明，說！「發揚蘇聯的愛國思想，決不會分化，而祇會堅固我們國境以內的各民族各種族，結合成一個單獨的有如手足一般的家庭。這點是蘇聯民族之間永不磨滅，日益增高的友誼之基礎。同時，我們也尊重國外各民族的權利與獨立，一向準備與隣國和平友好相處。」提到德國，斯大林說：「蘇聯人民憎恨德國侵略者，不是為了他們是另一個民族的人民，而是為了他們促使我們的人民，與其他愛好自由的人民，受

罪受苦。我們有句老話：『狼不是為了牠有了灰的顏色所不以好，却是為了牠要咬羊的緣故。』」

第二節　不同的種族集團

蘇聯國境內有如許大大小小，顯然各別的民族與種族集團，數目其實比印度還要多些。這原不足怪，因為蘇聯以面積計算，是世界上最大的一個國家單元，橫跨兩洲，占有歐亞大部，一共要和十四個鄰國連接。蘇聯總面積大約占有地球上陸地部份六份之一，人口占世界總人口約十一份之一。全國八百七十萬方哩的面積，幾乎要比美國大出三倍，比整個北美洲還大些，比蘇聯以外的歐洲其他土地要大四倍之多。

從北冰洋南至阿富汗邊境，縱的距離有二千七百哩長；從與波蘭接境之點東至日本海，橫的距離有六千哩寬；紅旗飄着飄着，飄揚在這片廣大無限的土地上，——河流、內海、湖沼、大平原、大草原、山嶺、高地、沙漠、森林地帶、和凍土地帶；包羅所有一切氣候，產生任何一種植物和動物生命。無識藏的，多種類的自然資源，——礦產、油、水力、農產、木材，——蘊蓄在這大陸範圍之內，使蘇聯從經濟觀點上幾乎完全可以自給自足。從前俄國農民流行着一句老話：「俄羅斯不止是一個國家；她是一個世界。」這話眞是一些也不錯。

蘇聯國境之內，一共有一百七十七種顯著的人種、民族、與土著，有一百二十五種不同的語言方言，信奉四十幾種宗教。不過、其中九十五種種族，每族祇有一萬多人口，根據一九四一年七月的人口統計，全國總人口為二億零二百萬人，那麼，這九十五種少數種族的人口總和，還止佔總人口的極小比例。

蘇聯憲法裏提到的民族，有四十四種；另外五十四種民族或種族，各有範疇不同的特別自治獨立地區。最大的單獨民族，就是斯拉夫種人民，總共有一億五千四百萬人口，要占總人口四份之三。

斯拉夫人種之中，主要的是所謂大俄羅斯人，——生長在俄羅斯本部的民族，大約統計有一億零五百萬人，占總人口的半數強，他們結成斯拉夫人種力量的中心，分佈在蘇聯每一個地區內。其次是南方的烏克蘭人種，生長在沿着黑海與亞速海這片富饒的工業農業土地上面，大約有三千七百萬人口。再次輪到白俄羅斯人種，（即貝洛露西亞人種，）大約有八百六十萬人，生殖在蘇聯西部地帶，在烏克蘭之北，沿波羅的海各國家之南。白俄羅斯的俄音為貝洛露西亞，這是一種人種的稱呼，不可與反抗蘇聯而逃亡國外的「白俄」移民相混，斯拉夫人種之中，還有近一百萬左右的波蘭人，分散在烏克蘭，白俄羅斯兩個加盟共和國之內，（原來有四百萬左右波蘭人，一九四五年訂立了蘇波國境條約之後，遣送波蘭人，留存的減至一百萬人以下）；還有二十七萬保加利亞人，三萬捷克人，他們主要分散在烏克蘭地區內。過去德蘇戰爭時，納粹軍隊包圍了整個白俄羅斯和烏克蘭，還佔領了俄羅斯加盟共和國的大部份土地，所以這些地區內的居民，在戰爭期內的死亡率特別嚴重，相當減少了蘇聯境內斯拉夫民族人口的比數。

斯拉夫人種的宗教，幾百年來絕大多數信奉基督正教的東方教宗，通常也稱作俄羅斯正教，或希臘正教，從一○五四年起，一直與羅馬天主教之間存了鴻溝分界。像新教一般，俄羅斯正教堅決不承認教皇權力。

蘇聯的斯拉夫人種，也稱做東斯拉夫支系，是斯拉夫族的一支。全歐洲斯拉夫民族總算起來要有三萬萬人口，該說是歐洲各民族中最繁殖的一族。與東斯拉夫支系在種族上和語言上接近的，有西斯拉夫支系，——即波蘭人、捷克人、斯洛伐克人；還有南斯拉夫支系，或稱巴爾幹斯拉夫支系，——如塞爾維亞人、克洛滋人、斯洛文人、馬塞唐尼亞人、和保加利亞人等都是。

蘇聯民族中第二把交椅，是「土耳其——韃靼」人種，約有二千一百萬人口。「土耳其——韃靼」人種，具有黑皮膚，棱角眼的特徵，主要的是以前蒙古人、韃靼人、和土耳其戰士的子孫，是十三世紀十四世紀時候，從亞洲西侵的成吉思汗，錢木眞等率領的軍隊之後裔。這類人種，現在也包括「克里米亞韃靼」人、和「喀山韃靼」人；伏爾加河流域的朱伐處人，巴什啓利亞人；沿高加索地區的亞塞爾拜然人；中亞的烏滋伯克人、土庫曼人、哈薩克人、和吉爾吉斯人；還有西伯利亞的各種土著，像雅庫次克人、渥利渥特人等。「土耳其——韃靼」民族信奉的主要宗教是回教，不過其中有些種族已經改奉了希臘正教，像朱伐處人、雅庫次克人等皆是。

猶如斯拉夫民族一般，「土耳其



——韃靼」人也廣泛地分佈在蘇聯歐亞兩洲國境之任何一部。在歷史上：土耳其人和韃靼人屢次從南方與東方風捲殘葉一般侵入俄羅斯本部，深入到伏爾加河地區的西北。經過了兩世紀長久時間，這些異族控制了伏加爾河，向迤西的俄羅斯人民徵稅索貢。後來蒙古勢衰，東方大帝國不再能支持亢長的侵略線，很多「土耳其——韃靼」種的戰士被遺傳了下來，變成沿伏爾加河流域的永久居民，遍及克里米亞，裏海西岸、最後退到中亞細亞，甚至更東地帶。

蘇聯第三種重要民族，是具有橄欖色皮膚的「伽發」人種，生長在高加索與沿高加索邊區，——包括阿美尼亞人、亞柴林人、亞勃哈席人、喬其亞人、古爾滋人、哈巴迪人、和其他土著種族，一總有七百萬人口。這些人民信奉不同的宗教、有些信回教，有些信希臘正教，還有些阿美尼亞人信奉他們獨創的基督教會。人種學者新近發現，解答了法國和西班牙 Pyranee 山脈地帶所謂「巴司克語言」(Basque)的謎，原來「巴司克語言，」正是發源於伽發人種中某一族所有的語言而來，找到了語言學上的「失去的環節。」』

「伽發」這個字，是從神話上「諾娃」(Noah)第二個兒子的名字「伽發士」(Japheih)蛻變而來！據聖經上傳說，伽發士跟了諾娃一家避在船上，逃過了洪水淹沒世界的刼數。聖經創世紀說！「上帝把風吹過地面，使洪水減低下來。大海的源泉和天的窗戶都給堵住了，天上降下的雨也抑止了……到了第七個月第十七那天，諾娃的木船擱住在阿拉拉山上。」據說，現在蘇聯阿美尼亞加盟共和國以南，在土耳其國境內的阿拉拉山高峯，就是舊約所說諾娃的木船漂到的地方。

好幾世紀之前，現在伽發人的祖先，在險峻的高加索山地上不斷的爭鬥中生存着，不是和外來強敵作戰，就是互相內鬨。征服過世界的軍隊，像羅馬人、波斯人、馬其頓人、蒙古人、與十字軍，統統曾經席捲這片土地。每個城市經過了好幾百次掠奪屠殺，每個山隘，每條山道，都曾被鮮血浸透過了的。

過去戰爭的斑痕，從高聳着山峯之上矗立的古堡殘墟，還依稀可辨；不然就看今天伽發民族的衣飾，胸前還習慣地留着一排排的子彈袋，（雖然子彈是木製的飾品，）腰裏還帶上把明閃閃的匕首。為了報睚眦之怨，或保障名譽，這些山民動不動就使刀用槍，造成血債。他們無間歇地同人類和自然鬥爭，——用盡力量和智慧，在這荒涼山地圖謀生存，使這些民族變為堅毅，有思想敏捷而機詐。

蘇聯國境內第四種民族，是猶太人。第二次世界大戰爆發前後統計，大約共有猶太種人口三百一十萬人，主要散佈在西部幾個加盟共和國內，比較少數住在亞洲部份。一九三九年和一九四〇年，蘇聯在西方展大了疆土，又吸收進了二百二十萬猶太人民，總數當近五百三十萬人。蘇聯一躍而為世界各國中猶太人口最多的一國，比美國所容納的五百萬猶太人民的數目還多些。不過以後在一九四一年，納粹軍隊在蘇聯佔領區屠殺了約莫一百五十萬名猶太人，所以現在蘇聯的猶太民族，恐怕仍舊沒有美國容納的多了。

此外，「芬蘭——烏格林」民族，一種又强健又勇敢的人民，集居在蘇聯西北部。他們的總人口近五百萬，包括卡勒利安，芬蘭加盟共和國內的芬族，卡勒利安族；芬蘭海峽以南的愛沙尼亞族；還有分散在伏爾加河中部的馬利民族，東至烏拉爾北部有些血統一半相同的柯米民族。這些小民族，帶有一部份芬蘭血統，因此從前芬蘭國的帝國主義派，勾結了納粹，曾經一再藉口建立「大芬蘭，」想獲取直達烏拉爾以北的蘇聯土地。「芬蘭——烏格林」人種，也帶有匈牙利血統。除了愛沙尼亞人和芬蘭族信奉基督新教之外，其餘都信奉希臘正教。

蘇聯國境內還居住着另外幾十種少數民族，例如拉脫維亞人、立陶宛人、摩而達維亞人、日耳曼人、伊朗人、蒙古人等等，他們都擁有相當人口。高加索地區內，還有好些少數民族不曾提及，其中之一是幾百個黑人的集團；蘇聯北部至少還有二十六種少數民族；遠東部份土著更多，竟有八十餘種之多。如前文所述，已經約略說明了蘇聯人種民族的複雜性格，幾乎包羅每一種皮膚、顏色、體格與文化習慣，創造了這個偉大的歐亞民族人種的大聯盟。

第三節　加盟共和國及民族分區

蘇聯每一個重要而人口衆多的民族，凡是與鄰國毗連的，就組織成個加盟共和國。到現在，一總有了十六個加盟共和國。然而在過去卻沒有這麼許多：一九一八年七月十日頒行蘇維埃第一次憲法時代，祇是俄羅斯共和國一國；接着幾年之中，以列寧為首的蘇維埃政府，驅逐了白色反革命者，擊潰了十四個外國帝國主義者共同支持的白色反蘇軍隊。到了一九二二年十二月三十日，蘇維埃政府方才正式建立為聯邦國家，包括俄羅斯，烏克蘭白俄羅斯（貝洛露西亞，）和沿高加索地區這幾個蘇維埃社會主義共和國，成了聯盟。蘇聯第一次的聯邦憲法，一九二三年七月六日由中央執行委員會批准。一九二四年一月三十一日由全蘇聯蘇維埃代表大會批准。接着聯邦之中有些民族，進一步獲得了自己另行組織加盟共和國，此外還有幾個新的民族自願加盟參加了聯邦。因此，聯邦的數目從一九二四年的四個加盟共和國，到一九三六年實行新憲法時代，增為十一個；最後到了一九四〇年，蘇聯得到了西部鄰近民族響應社會主義，加盟參加聯邦，增為現在的十六個加盟共和國。

這些加盟共和國，在蘇維埃原則「蘇聯各民族的文化，應確保民族的形式，與社會主義的實質」的條件之下，各自保有本身固有的習慣，語言，和設治諸端發展的自由。他們選舉代表，參加「全蘇聯民族蘇維埃，」那是最高蘇維埃立法兩個部門之一。蘇聯憲法，也給予各加盟共和國自己派遣外交使節駐劄外國，在紅軍內建立自己防軍，和退出邦聯之權。

在每一加盟共和國之內，一般也正式承認轄境中所有少數民族的自由結合，——祇要有足够的人口，與地理上有充分的空隙的話。現在一共有三十八個少數民族，已經組織了自治性能的結合，二十二個在歐洲部份，十一個在亞洲部份；其中十九個少數民族，各自在加盟共和國境內，組織了「蘇維埃社會主義自治共和國，」有幾個是近年來從「自治共和國，」升格為「加盟共和國」了。再有九個少數民族，組織了「自治區域」；餘下十個，組織了「民族地區。」這些「自治共和國」、「自治區域」、「民族地區」，都各自保有語

言、文化、設治、與派遣代表參加最高蘇維埃之權。此外，加盟共和國還另有不屬民族性而純粹行政性的地方分區，因爲不怎麼與民族問題有關，暫且不加討論。

我們應該明瞭，任何以主要民族區劃的土地之內，除了主體民族人種以外，也有一種或幾種少數別的異族人民繁殖着。比方說在烏克蘭加盟共和國，據一九四一年的人口調查，就包羅了大俄羅斯人三百萬，波蘭人二百萬，白俄羅斯人、保加利亞人、和希臘人各數萬。同時，好幾百萬烏克蘭人，也居住在烏克蘭共和國以外的別個民族共和國境內呢。

幾乎在每個加盟共和國，自治共和國，或自治區域裏，都移殖有不少大俄羅斯人。譬如哈薩克加盟共和國人口之中，原藉是大俄羅斯人種的居民，占有百分之二十；在烏特末脫自治共和國人口中，大俄羅斯人占百分之四十三；渥利渥特自治區域人口中，大俄羅斯人占了百分之五十三。諸如此類的情形，各處可見。在蘇聯，民族原藉不一定認爲是民族區分的主點，因爲據一九三九年人口調查下了的定義，蘇聯人民有自己決定選擇願屬那一種民族之權，不以語言或父母原藉爲準則。

好些少數民族地區之中，還有更少數民族存在，也可以組織成民族性的村鎮，或地方蘇維埃之類。譬如在俄羅斯加盟共和國國境內，除了好些依主要民族作爲地方區域之外，還有一百五十個較小民族的民族地區，三千個以上以民族爲集體單元的民族性鄉村蘇維埃。在烏克蘭加盟共和國境內，也有很多別種民族的民族地區和鄉村蘇維埃，包括大俄羅斯人結合的，白俄羅斯人的、摩爾達維亞人的、希臘人的、猶太人的、保加利亞人的、捷克人的、和波蘭人的集團地方組織。在其他別的共和國之內，一般也是如此情形，祇不過沒有這麼多罷了。這些民族地區和鄉村蘇維埃，並不能派代表出席全蘇聯最高民族蘇維埃，或其他中央立法機關。

另有一點要指出的，凡是稍爲留心研究一下蘇聯人口統計的，可以從地理觀點看到，蘇聯總人口中，祇有二千二百萬人，或者說百分之二十二，居住在蘇聯的亞洲國土上；其中大多數還是屬於大俄羅斯人種，或其他斯拉夫人種，都是已往逐漸由歐洲國土移殖而東的。蘇聯歐洲部份，雖然也有亞洲民族留存，但是主要的民族集體如斯拉夫人種、波羅的人種、芬蘭——烏格林人種、日耳曼人種、摩爾達維亞人種、猶太人種(除了少數亞洲猶太人種之外，)完全是歐洲民族，人口總數加起來要達一億七千一百萬人，或者占總人口(二億零二百萬人)的百分之八十四。剩下的人口，祇多僅有三千一百萬人，屬於亞洲民族，主要的包括「土耳其——韃靼」人種、伽發人種、伊朗人種、蒙古人種，和其他屬於俄羅斯加盟共和國的亞洲部份的人口極稀的少數土著民族罷了。

自然，民族之間通婚，不論在帝俄時代或現在，常常發生。但是因爲大俄羅斯和其他斯拉夫人種，幾百年來一向人口上占了絕大多數，他們祇會同化異族，不會被異族所同化。無疑地，許多俄羅斯人的血統裏，多少有韃靼，芬蘭——烏格林、伽發、或蒙古人種的血統成份混合在內。

蘇聯並不是「民族的熔爐。」許多蘇聯的民族，雖然也有混合得不容易分開的，可是他們大多保持着個別地區和國體，各自發展固有的文化與語言習慣。美國是鼓勵國內各民族在政治上和社會上一元化的，蘇聯却以法律和公意，維持保存着各個民族的文化特徵。

(註)按沙滋人(Sarts)就是烏茲伯克人的舊稱呼，革命初年還沿用後來改去了。

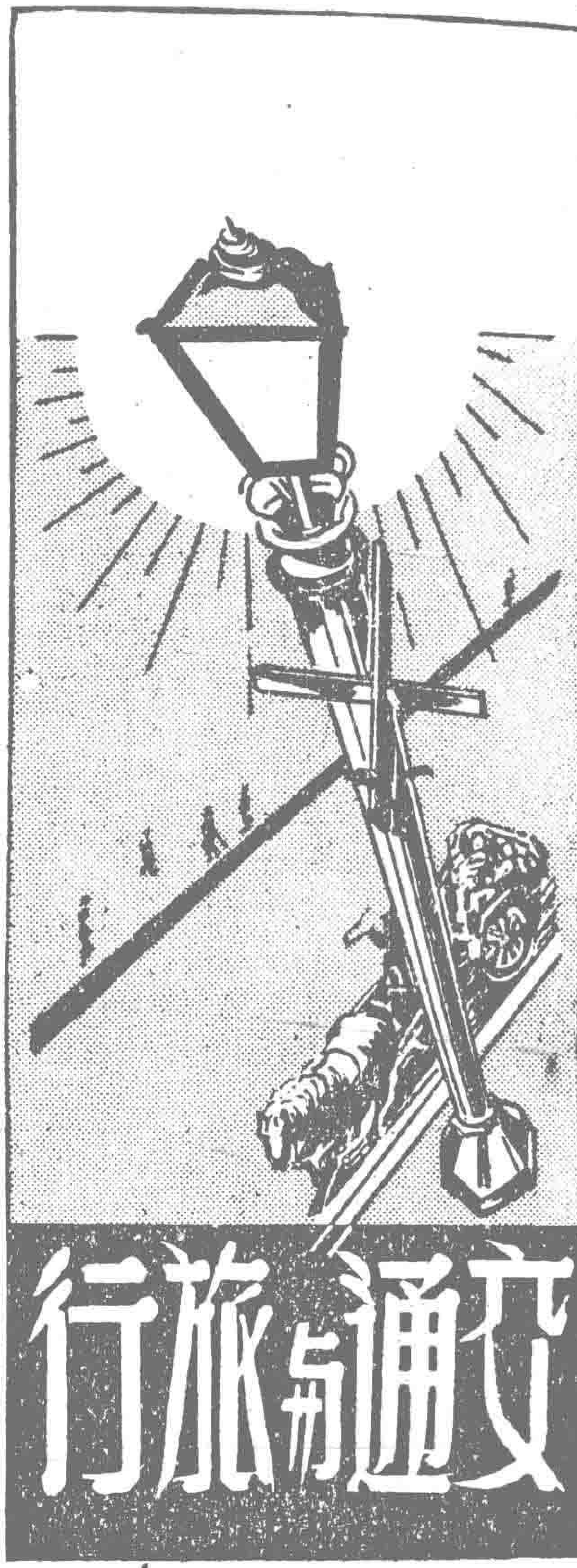
〔附件〕

第一表

蘇聯的加盟共和國

名稱	建立年份	人口(1941統計)	多數民族	各族比例		面積(方哩)(1945年十月)	位置	首都
俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國 Российская Советская Федеративная Социалистическая Республика(РСФСР) Russian Soviet Federated Socialist Republic(R. B. F. S. R.)	1918	114,337,428	斯拉夫人種的大俄羅斯民族	大俄羅斯人 烏克蘭人 哈薩克人 韃靼人	73% 7.8% 3.8% 2.8%	6,612,601	歐洲及西伯利亞	莫斯科 Москва Moscow
烏克蘭蘇維埃社會主義加盟共和國 Украинская Советская Социалистическея Республика (УССР) Ukrainian Soviet Socialist RepulicRepublie (Ukrainian S. S. R.)	1919	42,272,943	斯拉夫人種的烏克蘭民族	烏克蘭人 大俄羅斯人 猶太人	80% 9.2% 5.4%	226,792	蘇聯歐洲西南部	基依甫 Киев Kiev

名稱	建立年份	人口(1941統計)	多數民族	各族比例	面積(方哩)(1945年十月)	位置	首都
白俄羅斯蘇維埃社會主義加盟共和國(亦譯貝洛露西亞) Белорусская CCP Byelrossian S. S. R.	1919	10,525,511	斯拉夫人種的白俄羅斯民族	白俄羅斯人 80.6% 猶太人 8.2% 大俄羅斯人 7.2%	82,131	蘇聯歐洲西部	明斯克 Минск Minsk
卡勒利安—芬蘭蘇維埃社會主義加盟共和國 Карело-финская CCP Karelo-Finnise S. S. R.	1940	512,977	芬蘭——烏克林民族	芬蘭—烏格林人43% 大俄羅斯人 57%	76,440	蘇聯歐洲西北部	彼得羅薩伏特斯克 Петрозаводск Petrozavodsk
喬其亞蘇維埃社會主義加盟共和國 Грузинская CCP Georgian S. S. R.	1921	3,772,252	伽發人種各民族	喬其亞人 67.7% 阿美尼亞人 11.6% 土耳其人 5.2%	27,027	沿高加索地區	梯比利西 Тбилиси Tbilitsi
亞塞爾拜然蘇維埃社會主義加盟共和國 Азербайджейская CCP Azerbaidehan S. S. R.	1920	3,372,794	土耳其——韃靼人種	土耳其人 63.3% 阿美尼亞人 12.4% 大俄羅斯人 9.7%	33,345	沿高加索地區	巴庫 Баку Baku
哈薩克蘇維埃社會主義加盟共和國 Казахская CCP Kazakh S. S. R.	1936	6,458,175	土耳其——韃靼人種	哈薩克人 57.1% 大俄羅斯人 19.7% 烏克蘭人 13.2%	1,066,533	中亞細亞	阿拉木圖 Алмаата Alma-Ata
烏玆伯克蘇維埃社會主義加盟共和國 Узбекская CCP Uzbek S. S. R.	1924	6,601,619	土耳其——韃靼人種	烏玆伯克人 76% 大俄羅斯人 5.6%	160,095	中亞細亞	塔什干 Тшакент Tashkent
土庫曼蘇維埃社會主義加盟共和國 Туркменская CCP Turkmen S. S. R.	1924	1,317,693	土耳其——韃靼人種	土庫曼人 72% 烏玆伯克人 10.5% 大俄羅斯人 75%	189,033	中亞細亞	阿斯卡巴德 Ашхабад Ashkhabad
塔其克蘇維埃社會主義加盟共和國 Таджикская CCP Tadzhik S. S. R.	1929	1,560,540	伊朗人種	塔其克人 78.4% 烏玆伯克人 17.9%	55,497	中亞細亞	斯大林阿巴德 Сталинобад Stalinobad
吉爾吉斯蘇維埃社會主義加盟共和國 Киргизская CCP Kirghiz S. S. R.	1936	1,533,439	土耳其——韃靼人種	吉爾吉斯人 66.6% 大俄羅斯人 11.7% 烏玆伯克人 11%	78,624	中亞細亞	弗隆玆 Фрунзе Frunze
阿美尼亞蘇維埃社會主義加盟共和國 Армянская CCP Armenian S. S. R.	1920	1,346,709	伽發人種	阿美尼亞人 84.7% 土耳其人 8.2%	11,661	沿高加索地區	葉列凡 Ереван Erevan
摩爾達維亞蘇維埃社會主義加盟共和國 Молдавская CCP Moldavian S. S. R.	1940	2,321,225	羅馬尼亞人種的摩爾達維亞民族	摩爾達維亞人70%	13,143	沿高加索地區	吉什尼夫 Аишенев Kishinev



航空

渝蓉漢渝渝昆各線
民航局調整飛機班期

民航局調整飛機班期及票價，簡列如下：

班期：渝—蓉　每星期四
蓉—渝　每星期一
渝—昆　每星期四
昆—渝　每星期五
渝—漢　每星期二
漢—渝　每星期三
渝、漢、京、津線不定期

票價：（包括保險費8%在內）
京、津—漢三，〇七五，三〇〇元—渝五，八八九，三〇〇元—昆九，四〇六，八〇〇元—蓉六，五一二，四〇〇元
漢—渝二，八一四，〇〇〇元—昆六，三三一，五〇〇元—蓉三，四三七，一〇〇元
渝—昆三，五一七，五〇〇元—蓉六二三，一〇〇元
昆—蓉四，一四〇，六〇〇元

說明：(1)上列價目，爲單程客票全票價，兒童體重滿十公斤以上不滿三十公斤者，按全票價半數計算，嬰孩體重不滿十公斤不佔座位者，按全票價十分之一計算。(2)來回程票價，按單程票價雙倍十足計算。(3)聯程客票價或貨、郵，逾重行李運價（每公斤爲票價之1.5%）安全程各段票價或運價之和十足計算（貴重貨物按普通貨物運價加250%）(4)全票及半票乘客可攜帶免費行李十五公斤。

鐵路

鐵道部在京舉辦
全國鐵道展覽大會
天津土展規模空前

鐵道部將於九十月十五日在京舉行一規模宏大之全國鐵道展覽大會，現已極積展開籌備工作。聞此次展覽之內容，着重爲人民介紹一般之交通運輸智識。及說明解放以後，人民鐵道之建設成績。聞天津於十月一日將舉行一土產展覽會，僅會場地址，計劃中即佔地一千畝。預計將來交流數字，將達三萬億，規模之大，將屬空前。

輪船

荆門夔門兩輪
恢復行駛滬渝

民生公司長江線新型客輪「荆門」、「夔門」兩輪自上月份起恢復行駛于上海重慶間，滬渝運輸爲之便利不少。

石門劍門兩輪
對駛穗港之間

民生公司除原有駛行廣州香港航線之「劍門」輪外，現又加上「石門」輪一艘與之對開。

公路

鷹潭浮梁間
班車行駛情況

江西省國營運輸公司自上月起開行鷹潭至浮梁定期零擔貨運班車，班期每旬三班，鷹潭至浮梁逢一、四、七日，浮梁至鷹潭逢三、六、九日。

中國旅行社與合營銀行推展押匯運輸業務

中國旅行社前爲推展押匯運輸業務起見，曾致函由新華、中國實業、四明、通商、建業等五銀行聯合組織之公私合營銀行聯合總管理處，請與建立貨運押匯業務關係，現接該處函復同意合作，俟雙方將現有分支社處及行處地址交換後，即可開始實行。

旅行

遊覽黃山廬山旅行團
中國旅行社繼續辦理

中國旅行社，舉辦之黃山旅行團，一度以公路水阻，暫行停辦，現公路已恢復暢通，上月廿二日已有一批自滬出發，再廬山旅行團亦正籌組中，預定八月六日自滬出發，廿日返滬，名額暫定廿人，每人收費一百六十萬元。